Form No. 3446-713 Rev B

TORO®

Count on it.

Návod k obsluze

Rotační sekačka Groundsmaster® 3500-D

Číslo modelu 30807—Výrobní číslo 407170000 a vyšší

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.
Překlad originálu (CS)

CE UK CA

3446-713

Tento výrobek splňuje všechny příslušné směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

Používání nebo provoz motoru v zalesněných, křovinatých nebo travnatých místech bez řádně funkčního a udržovaného lapače jisker (jak je uvedeno v části 4442) nebo motoru, který není vhodným způsobem zkonstruován, vybaven a udržován k zajištění prevence vzniku požáru, je porušením zákona o veřejných zdrojích státu Kalifornie, části 4442 a 4443.

Přiložená uživatelská příručka k motoru obsahuje informace o předpisech pro ochranu životního prostředí USA (EPA) a kontrolu emisí státu Kalifornie pro emisní systémy a informace o údržbě a záruce. Náhradní uživatelskou příručku k motoru je možné objednat u výrobce motoru.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

CALIFORNIA
Důležité upozornění, poučka 65

Výfukové plyny dieselového motoru mohou podle znalostí státu Kalifornie způsobit rakovinu, vrozené vady a jiná poškození spojená s reprodukčním systémem

Vývody baterie, svorky a související příslušenství obsahují olovo a slouceniny olova, tj. chemikálie, které jsou ve státe Kalifornie známy jako látky škodlivé pro reprodukcní orgány a vyvolávající rakovinu. Po manipulaci s baterií si rádne omyjte ruce.

Používání tohoto výrobku může způsobit vystavení účinkům chemikálií, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.

Úvod

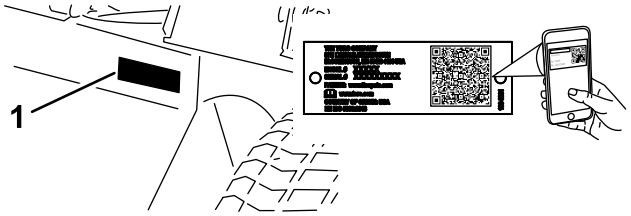
Tento víceúčelový stroj slouží k použití profesionálními pracovníky najímanými pro komerční účely. Je určen zejména k sekání trávy na dobře udržovaných travnatých plochách v parcích, na golfových a sportovních hřištích a na komerčních pozemcích. Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli a přihlížejícím osobám.

Přečtěte si pečlivě následující informace. Dozvíte se, jak správně výrobek používat a jak jej udržovat, jak zabránit poškození výrobku a úrazu při práci s ním. Za řádnou a bezpečnou obsluhu výrobku nesete odpovědnost vy.

Na stránkách www.Toro.com najdete informace o bezpečnosti výrobku, podklady pro zaškolení obsluhy a informace o příslušenství. Můžete zde také vyhledat prodejce výrobků Toro nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizovaného servisního prodejce nebo zákaznický servis Toro a uveďte modelové a sériové číslo svého výrobku. Obrázek 1 znázorňuje umístění modelového a sériového čísla na výrobku. Tyto údaje zapište do příslušného pole.

Důležité: **Potřebujete-li informace o záruce, náhradních dílech a jiné údaje o výrobku, pomocí mobilního zařízení můžete naskenovat QR kód na štítku sériového čísla (je-li k dispozici).**



g259772

Obrázek 1

1. Umístění čísla modelu a výrobního čísla

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a uvádí bezpečnostní sdělení, která jsou označena varovným bezpečnostním symbolem (Obrázek 2) signalizujícím riziko, jež může vést k vážnému úrazu nebo usmrcení, nebudete-li doporučená opatření dodržovat.

g000502

Obrázek 2
Varovný bezpečnostní symbol

Ke zdůraznění informací se v této příručce používají dva výrazy. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

© 2025—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Navštivte nás na adrese www.Toro.com.
Vytištěno v USA
Všechna práva vyhrazena

Obsah

Bezpečnost 4
Obecné bezpečnostní informace 4
Bezpečnostní a instrukční štítky 5
Nastavení 11
1 Kontrola ukazatele úhlu 12
2 Připevnění štítků CE 13
3 Montáž západky kapoty 14
4 Montáž krytu výfuku 15
5 Seřízení zvedacích ramen 16
6 Seřízení rámu nosné sestavy 17
7 Seřízení výšky sečení 18
8 Seřízení stírače válce 18
9 Montáž mulčovacího usměrňovače 19
Součásti stroje 20
Ovládací prvky 20
Technické údaje 23
Přídavná zařízení / příslušenství 24
Před provozem 24
Bezpečnostní kroky před použitím 24
Plnění palivové nádrže 25
Kontrola hladiny motorového oleje 26
Kontrola chladicí soustavy 26
Kontrola hydraulické soustavy 26
Výběr žacího nože 26
Výběr příslušenství 27
Kontrola činnosti bezpečnostního blokovacího systému 27
Během provozu 28
Bezpečnostní kroky během použití 28
Spuštění motoru 30
Vypnutí motoru 30
Standardní řídicí jednotka (SCM) 30
Provozní tipy 33
Po provozu 34
Bezpečnostní opatření po použití 34
Přeprava stroje 34
Vyhledání upínacích míst 35
Tlačení nebo vlečení stroje 35
Údržba 36
Doporučený harmonogram údržby 36
Seznam denní údržby 37
Postupy před údržbou stroje 39
Bezpečnost při provádění úkonů údržby 39
Příprava stroje na provedení údržby 39
Demontáž kapoty 39
Použití servisní západky žací jednotky 40
Mazání 41
Mazání ložisek a pouzder 41
Údržba motoru 44
Bezpečnost při údržbě motoru 44
Údržba vzduchového filtru 44
Výměna motorového oleje 45
Údržba palivového systému 47
Vypuštění palivové nádrže 47
Kontrola palivového potrubí a spojek 47
Údržba odlučovače vody 47
Odvzdušnění palivové soustavy 48
Odvzdušnění vstřikovačů 48
Údržba elektrického systému 49
Bezpečnost při práci s elektrickým systémem 49
Údržba akumulátoru 49
Údržba pojistek 49
Údržba hnací soustavy 50
Kontrola tlaku v pneumatikách 50
Kontrola utahovacího momentu matic kol 50
Seřízení pohonu pojezdu pro neutrální polohu 50
Údržba chladícího systému 51
Bezpečnost při práci s chladicím systémem 51
Specifikace chladicí kapaliny 51
Kontrola chladicí soustavy 52
Vyčištění chladicího systému 53
Údržba brzd 53
Seřízení parkovací brzdy 53
Údržba řemenů 54
Servis řemenů motoru 54
Údržba ovládacích prvků 55
Seřízení škrticí klapky 55
Údržba hydraulického systému 55
Bezpečnost při práci s hydraulickým systémem 55
Údržba hydraulické kapaliny 55
Údržba žacích jednotek 58
Demontáž žacích jednotek od hnací jednotky 58
Montáž žacích jednotek k hnací jednotce 59
Údržba roviny žacích nožů 59
Údržba předního válce 60
Údržba žacího nože 61
Bezpečnost týkající se použití žacího nože 61
Údržba žacích nožů 61
Uskladnění 63
Bezpečnost při skladování 63
Příprava stroje na uskladnění 63
Skladování žacích jednotek 64

Bezpečnost

Tento stroj byl zkonstruován tak, aby po dokončení postupů nastavení a namontování soupravy CE v souladu s Prohlášením o shodě odpovídal požadavkům normy ANSI B71.4-2017 a EN ISO 5395.

Obecné bezpečnostní informace

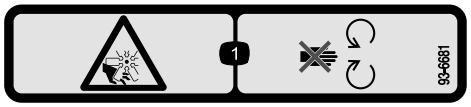
Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a vrhat předměty. Dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny, abyste zamezili vážnému úrazu.

- Před spuštěním motoru si pozorně přečtěte tuto *provozní příručku*, abyste porozuměli jejímu obsahu.
- Při práci se strojem buďte maximálně opatrní. Neprovádějte žádné činnosti, jež by odváděly vaši pozornost, neboť byste mohli způsobit zranění nebo poškození majetku.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze nebo pokud nejsou řádně funkční další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Nepřibližujte nohy ani ruce do blízkosti rotujících částí. Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od odhazovacího otvoru.
- Přihlížející osoby, především děti, se musí zdržovat mimo pracovní prostor. Nikdy nedovolte dětem stroj řídit.
- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vyjměte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky mohou vést ke zranění. Abyste snížili možné riziko zranění, dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu ⚠, který označuje upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

Bezpečnostní a instrukční štítky

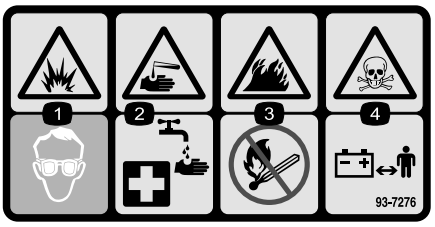
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého bodu představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození nahraďte původní štítek novým.



decal93-6681

93-6681

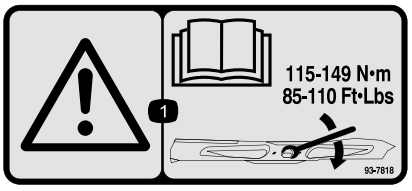
1. Nebezpečí pořezání či useknutí končetiny ventilátorem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem.



decal93-7276

93-7276

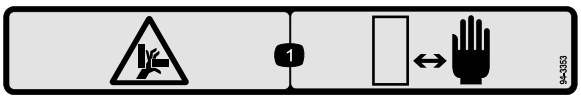
1. Nebezpečí výbuchu – používejte ochranu zraku.
2. Nebezpečí poranění žíravinou / chemického popálení – v rámci první pomoci oplachujte zasažené místo vodou.
3. Nebezpečí vzniku požáru – žádný oheň, otevřený plamen ani kouření.
4. Nebezpečí otravy – zabraňte dětem v přístupu k akumulátoru.



decal93-7818

93-7818

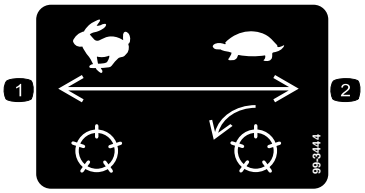
1. Výstraha – projděte si pokyny k utažení šroubu a matice žacího nože na utahovací moment 115–149 N·m v *provozní příručce*.



decal94-3353

94-3353

1. Nebezpečí rozdrcení rukou – udržujte ruce v dostatečné vzdálenosti.



decal99-3444

99-3444

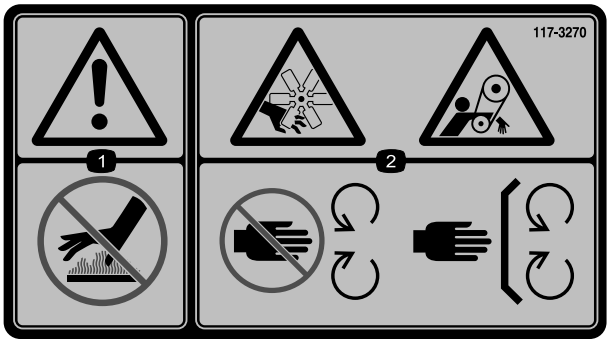
1. Přepravní rychlost – vysoká
2. Rychlost sečení – nízká

---

decal106-6755

106-6755

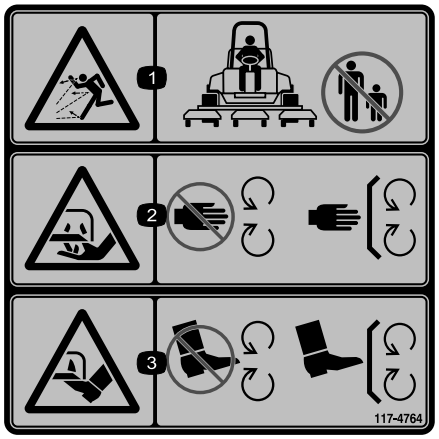
1. Chladicí kapalina motoru je pod tlakem
2. Nebezpečí výbuchu – přečtěte si *provozní příručku*.
3. Výstraha – nedotýkejte se horkého povrchu.
4. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku*.



decal117-3270

117-3270

1. Výstraha – nedotýkejte se horkého povrchu.
2. Nebezpečí pořezání nebo useknutí ruky; nebezpečí zachycení končetiny řemenem – nepřibližujte se k pohybujícím se součástem; mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty.



decal117-4764

117-4764

1. Nebezpečí zranění odlétávajícími předměty – přihlížející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti.
2. Nebezpečí pořezání ruky žacím nožem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem a nechte všechny ochranné kryty a štíty na místě.
3. Nebezpečí pořezání nohy žacím nožem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem a nechte všechny ochranné kryty a štíty na místě.

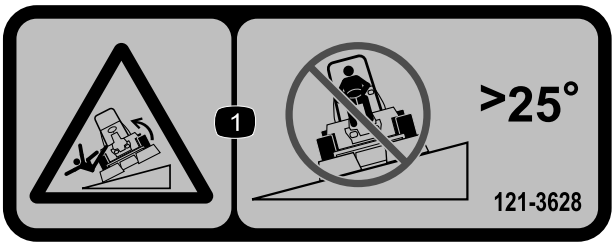
---

decalbatterysymbols

Symboly na akumulátoru

Na akumulátoru jsou všechny následující symboly nebo některé z nich.

1. Nebezpečí výbuchu
2. Chraňte před otevřeným ohněm, nekuřte
3. Žíravina/nebezpečí popálení
4. Používejte ochranné brýle.
5. Přečtěte si *provozní příručku*.
6. Nedovolte, aby se k akumulátoru kdokoli přiblížil.
7. Chraňte si oči; výbušné plyny mohou trvale poškodit zrak nebo způsobit jiné zranění.
8. Kyselina sírová může způsobit trvalé poškození zraku nebo vážné popáleniny.
9. Oči ihned vypláchněte vodou a rychle vyhledejte lékařskou pomoc.
10. Obsahuje olovo, nelikvidujte.

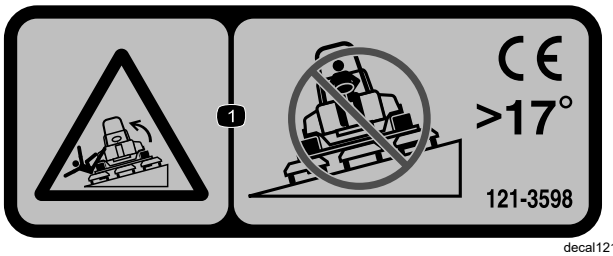


decal121-3628

121-3628

Poznámka: Tento stroj vyhovuje zkouškám statické příčné a podélné stability na maximálním doporučeném svahu uvedeném na štítku, jak stanovuje průmyslová norma pro zkoušky stability. Prostudujte si pokyny k obsluze stroje na svahu uvedené v *provozní příručce* a vyhodnoťte podmínky, ve kterých hodláte stroj provozovat. Na základě toho stanovíte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek použit. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje. Je-li to možné, při práci se strojem na svahu mějte žací jednotky spuštěné k zemi. Zvednutím žacích jednotek při práci na svahu může dojít k narušení stability stroje.

1. Nebezpečí převrácení – nejezděte po svazích se sklonem větším než 25°.



decal121-3598

121-3598

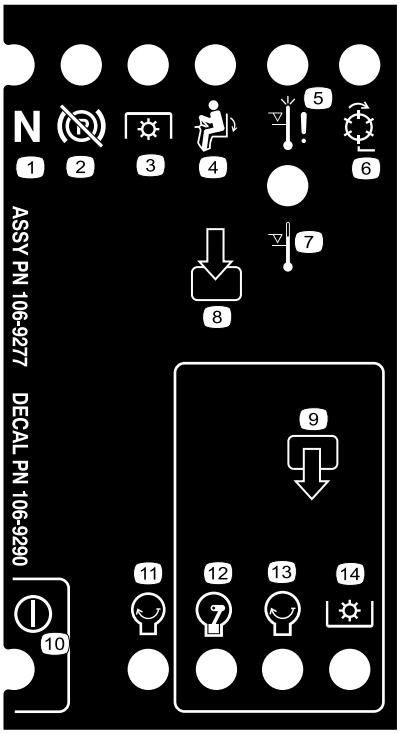
Poznámka: Tento stroj vyhovuje zkouškám statické příčné a podélné stability na maximálním doporučeném svahu uvedeném na štítku, jak stanovuje průmyslová norma pro zkoušky stability. Prostudujte si pokyny k obsluze stroje na svahu uvedené v *provozní příručce* a vyhodnoťte podmínky, ve kterých hodláte stroj provozovat. Na základě toho stanovíte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek použit. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje. Je-li to možné, při práci se strojem na svahu mějte žací jednotky spuštěné k zemi. Zvednutím žacích jednotek při práci na svahu může dojít k narušení stability stroje.

1. Nebezpečí převrácení – nejezděte po svazích se sklonem větším než 17°.

---

decal133-8062

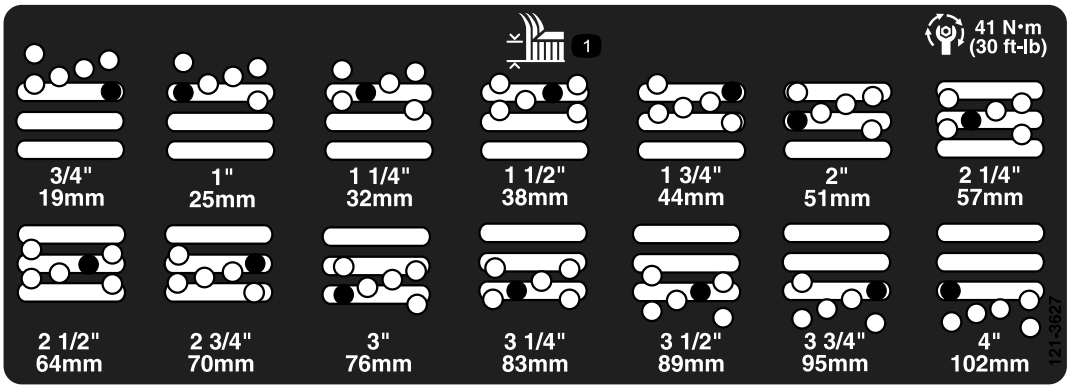
133-8062



decal106-9290

106-9290

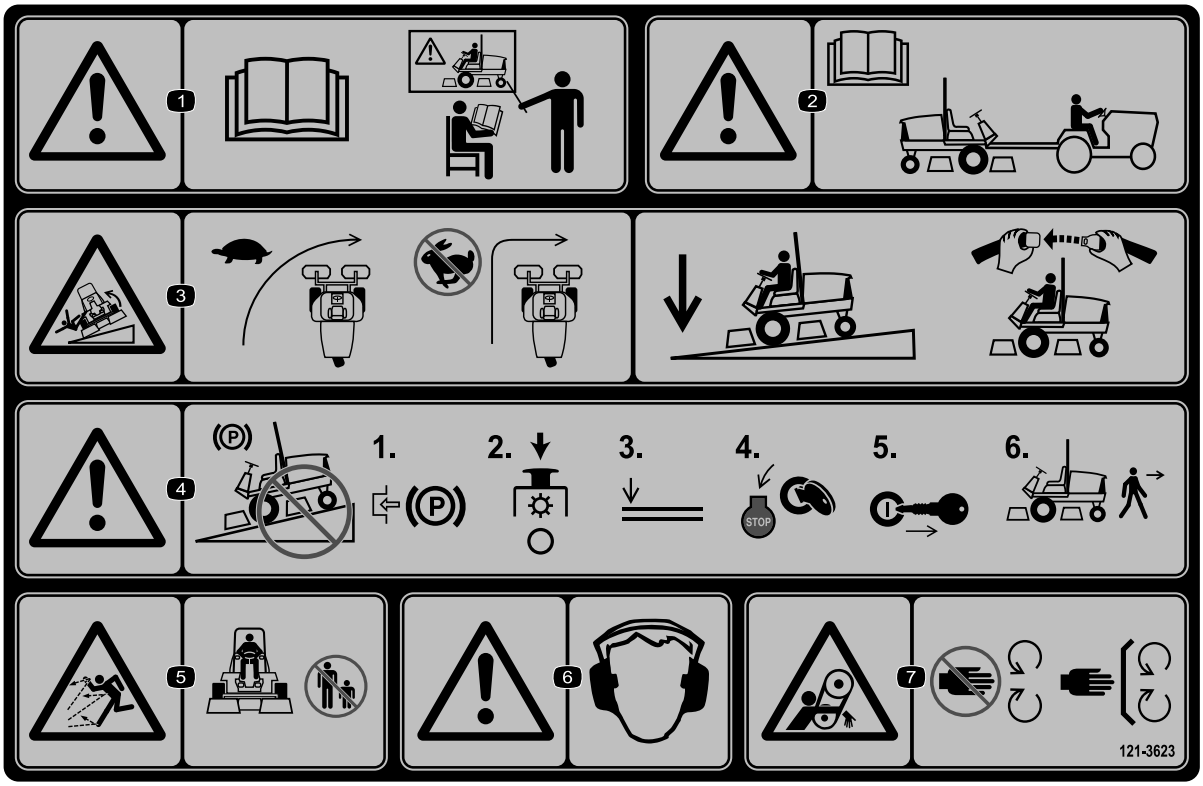
1. Vstupy
2. Neaktivní
3. Vypnutí při vysoké teplotě
4. Výstraha při vysoké teplotě
5. Na sedadle
6. Vývodový hřídel (PTO)
7. Parkovací brzda uvolněna
8. Neutrál
9. Výstupy
10. Vývodový hřídel (PTO)
11. Start
12. Napájení chodu motoru (ETR)
13. Start
14. Napájení



decal121-3627

121-3627

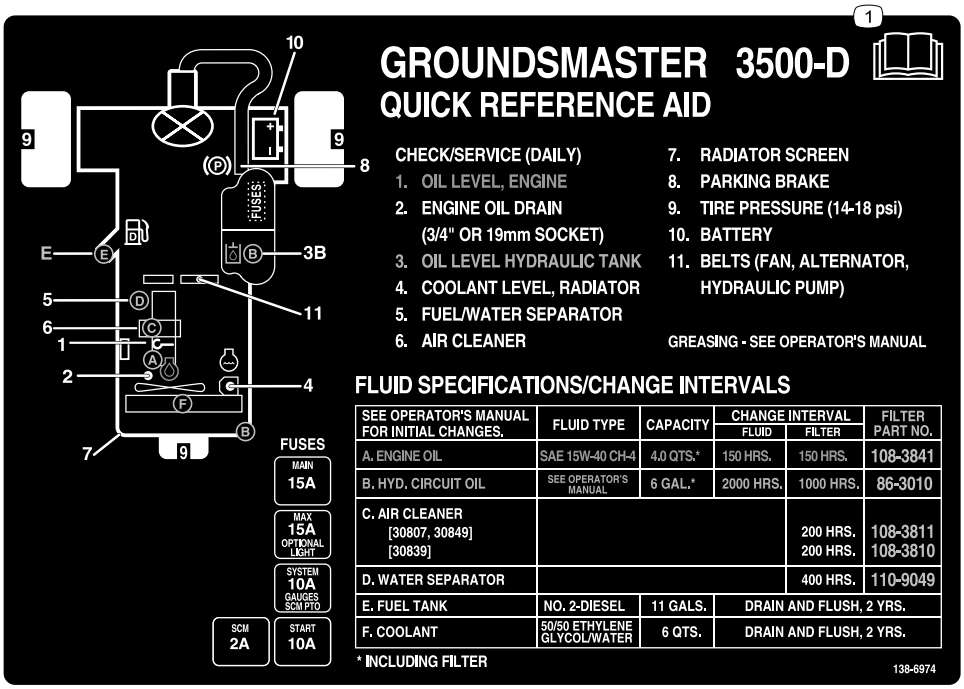
1. Nastavení výšky sekání



decal121-3623

121-3623

1. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku* a nepoužívejte stroj, pokud k tomu nejste vyškoleni.
2. Výstraha – před tažením stroje si přečtěte *provozní příručku*.
3. Nebezpečí převrácení – před zatočením snižte rychlost stroje. Při jízdě ve svahu mějte vždy žací jednotky ve spuštěné poloze a buďte připoutáni bezpečnostním pásem.
4. Výstraha – neparkujte ve svazích. Před opuštěním stroje zatáhněte parkovací brzdu, vypněte žací jednotky, spusťte přídavné zařízení dolů, vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
5. Nebezpečí zranění odlétávajícími předměty – přihlížející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti.
6. Výstraha – používejte ochranu sluchu.
7. Nebezpečí zachycení – nepřibližujte se k pohybujícím se součástem; mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty.

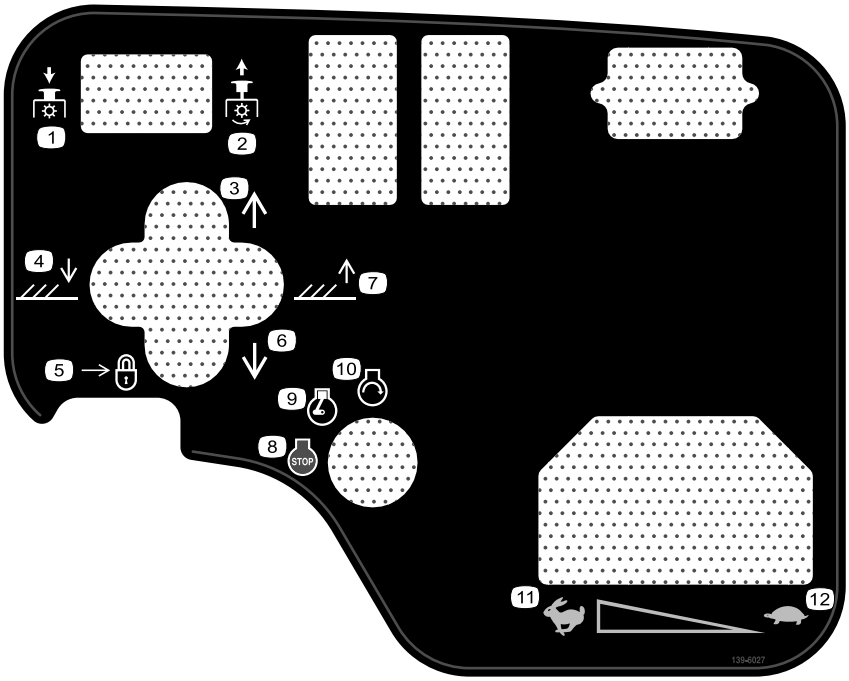


SEE OPERATOR'S MANUAL FOR INITIAL CHANGES.	FLUID TYPE	CAPACITY	CHANGE INTERVAL FLUID	CHANGE INTERVAL FILTER	FILTER PART NO.
A. ENGINE OIL	SAE 15W-40 CH-4	4.0 QTS.*	150 HRS.	150 HRS.	108-3841
B. HYD. CIRCUIT OIL	SEE OPERATOR'S MANUAL	6 GAL.*	2000 HRS.	1000 HRS.	86-3010
C. AIR CLEANER [30807, 30849] [30839]				200 HRS. 200 HRS.	108-3811 108-3810
D. WATER SEPARATOR				400 HRS.	110-9049
E. FUEL TANK	NO. 2-DIESEL	11 GALS.	DRAIN AND FLUSH, 2 YRS.		
F. COOLANT	50/50 ETHYLENE GLYCOL/WATER	6 QTS.	DRAIN AND FLUSH, 2 YRS.		

decal138-6974

138-6974

1. Přečtěte si *provozní příručku*.



decal139-6027

139-6027

1. Vypnutí pohonu žacích nožů
2. Zapnutí pohonu žacích nožů
3. Posuňte žací jednotky doprava.
4. Spusťte žací jednotky dolů.
5. Zámek
6. Posuňte žací jednotky doleva.
7. Zvednutí žací jednotky
8. Vypnutí motoru
9. Chod motoru
10. Spuštění motoru
11. Rychlý chod
12. Pomalý chod

Nastavení

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množ-ství	Použití
1	Ruční sklonoměr	1	Zkontrolujte ukazatel úhlu.
2	Výstražný štítek CE Štítek roku výroby Štítek s označením CE	1 1 1	Je-li to nutné, připevněte štítky CE.
3	Držák západky kapoty Nýt Podložka Šroub (¼" x 2") Pojistná matice (¼")	1 2 1 1 1	Namontujte západku kapoty (pouze stroje CE).
4	Kryt výfuku Samořezný šroub	1 4	Namontujte kryt výfuku (pouze CE).
5	Nejsou potřeba žádné díly	–	Seřiďte zvedací ramena.
6	Nejsou potřeba žádné díly	–	Seřiďte rám nosné sestavy.
7	Nejsou potřeba žádné díly	–	Seřiďte výšku sečení.
8	Nejsou potřeba žádné díly	–	Proveďte seřízení stírače válce (volitelně).
9	Nejsou potřeba žádné díly	–	Proveďte montáž mulčovacího usměrňovače (volitelně).

Média a doplňky

Popis	Množ-ství	Použití
Provozní příručka	1	Před použitím stroje si ji přečtěte.
Uživatelská příručka k motoru	1	Zde naleznete údaje o motoru.
Prohlášení o shodě	1	
Klíčky zapalování	2	Nastartujte motor.

1

Kontrola ukazatele úhlu

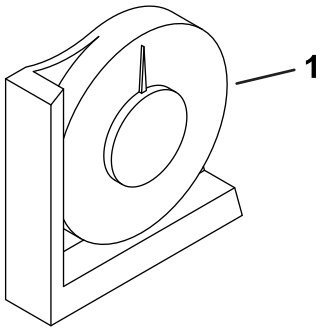
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Ruční sklonoměr

Postup

1. Zaparkujte stroj na rovném, plochém povrchu.
2. Pomocí ručního sklonoměru (dodávaného se strojem) zkontrolujte na příčce rámu vedle palivové nádrže, zda stroj stojí vodorovně (Obrázek 3).

   Poznámka: Ruční sklonoměr musí při pohledu z místa obsluhy ukazovat hodnotu 0°.



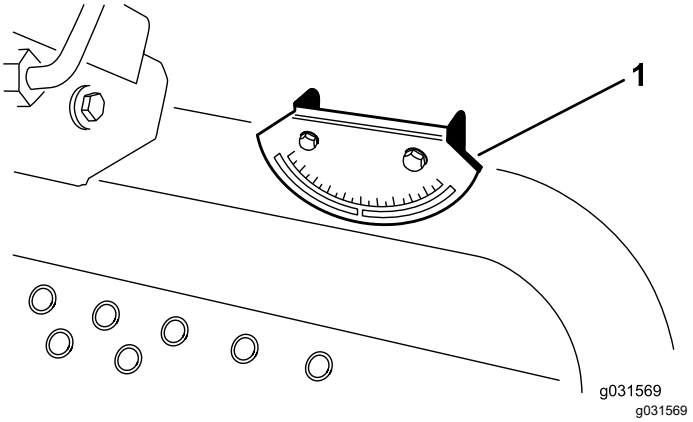
g349782

Obrázek 3

1. Ruční sklonoměr

3. Pokud se na sklonoměru nezobrazí hodnota 0°, přemístěte stroj na jiné místo, aby se zobrazil údaj 0°.

   Poznámka: Ukazatel úhlu umístěný na stroji musí nyní rovněž ukazovat hodnotu 0° (Obrázek 4).
4. Pokud ukazatel úhlu neukazuje hodnotu 0°, povolte 2 šrouby a matice upevňující ukazatel úhlu k montážnímu držáku, seřiďte ukazatel tak, abyste dosáhli nulové hodnoty, a šrouby utáhněte.



Obrázek 4

1. Ukazatel úhlu

2

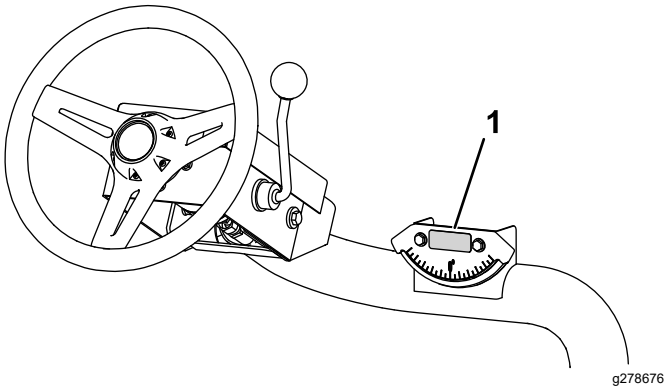
Připevnění štítků CE

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Výstražný štítek CE
1	Štítek roku výroby
1	Štítek s označením CE

Postup

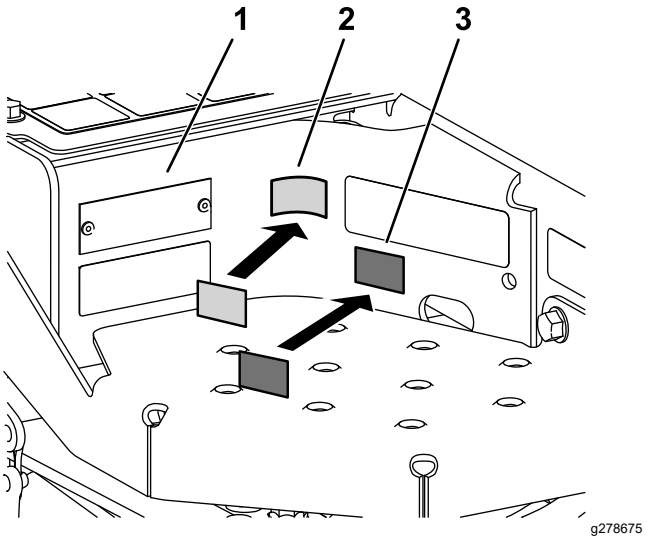
Pokud se tento stroj používá v EU, upevněte výstražný štítek CE (121-3598) přes stávající výstražný štítek (121-3628).



Obrázek 5

1. Výstražný štítek CE

Pokud bude tento stroj používán v EU, upevněte štítek roku výroby a štítek s označením CE vedle typového štítku (Obrázek 6).



Obrázek 6

1. Typový štítek
2. Štítek s označením CE
3. Štítek s rokem výroby

3

Montáž západky kapoty

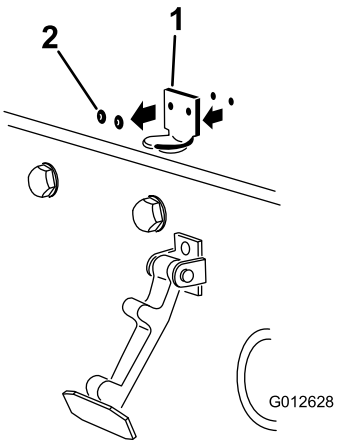
Pouze stroje CE

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Držák západky kapoty
2	Nýt
1	Podložka
1	Šroub (¼" x 2")
1	Pojistná matice (¼")

Postup

1. Uvolněte západku kapoty z držáku.
2. Demontujte 2 nýty upevňující držák západky ke kapotě (Obrázek 7).



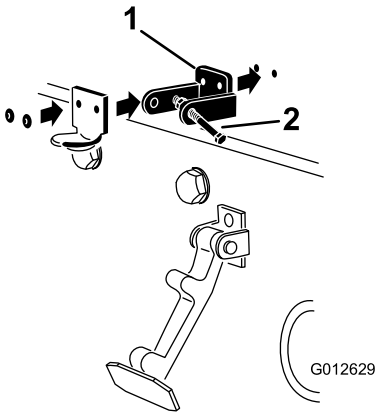
g012628

Obrázek 7

1. Držák západky kapoty 2. Nýty

3. Odstraňte držák západky z kapoty.
4. Zarovnejte montážní otvory, umístěte zajišťovací držák CE a držák západky kapoty na kapotu (Obrázek 8).

   Poznámka: Zajišťovací držák musí být u kapoty. Neodstraňujte šroub a matici z ramena zajišťovacího držáku.

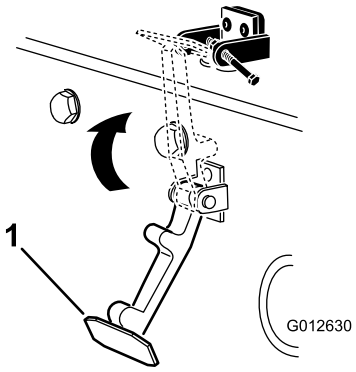


g012629

Obrázek 8

1. Zajišťovací držák CE 2. Šroub a matice

5. Zarovnejte podložky s otvory uvnitř kapoty.
6. Upevněte držáky pomocí nýtů a podložek ke kapotě (Obrázek 8).
7. Zajistěte západku kapoty do držáku západky (Obrázek 9).

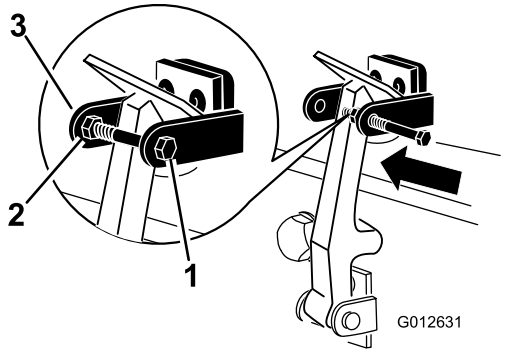


g012630

Obrázek 9

1. Západka kapoty

8. Namontujte šroub do druhého ramena držáku západky kapoty a zajistěte západku na místě (Obrázek 10). Šroub utáhněte, avšak matici neutahujte.



Obrázek 10

1. Šroub
2. Matice
3. Rameno držáku západky kapoty

4

Montáž krytu výfuku

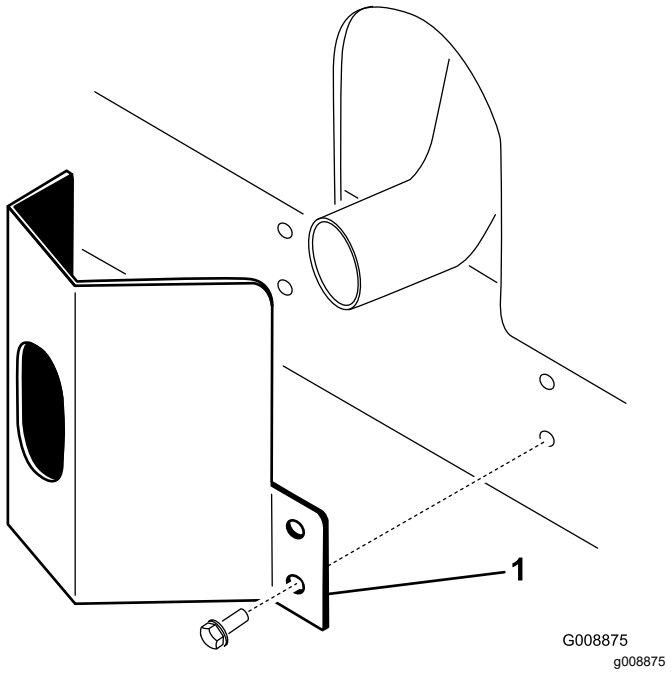
Jen modely CE

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Kryt výfuku
4	Samořezný šroub

Postup

1. Nasaďte kryt výfuku k tlumiči výfuku a zarovnejte montážní otvory s otvory na rámu (Obrázek 11).



Obrázek 11

1. Kryt výfuku

2. Upevněte kryt výfuku k rámu pomocí 4 samořezných šroubů (Obrázek 11).

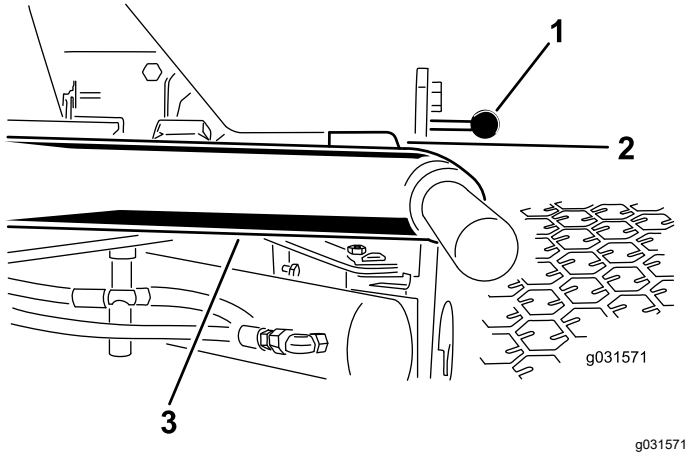
5

Seřízení zvedacích ramen

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Spusťte motor, zvedněte žací jednotky a přesvědčte se, zda je mezi jednotlivými zvedacími rameny a držákem podlahové desky mezera 5–8 mm (viz Obrázek 12).



g031571

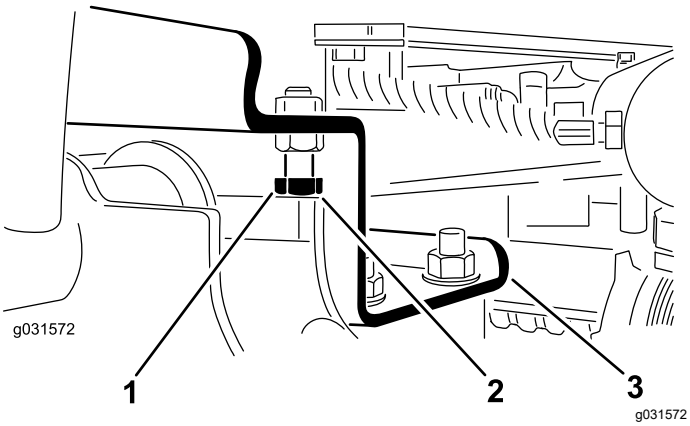
Obrázek 12

Pro přehlednost jsou žací jednotky odstraněny.

1. Držák podlahové desky
2. Mezera
3. Zvedací rameno

Pokud není mezera v tomto rozsahu, nastavte ji následujícím způsobem:

A. Posuňte dorazové šrouby dozadu (Obrázek 13).

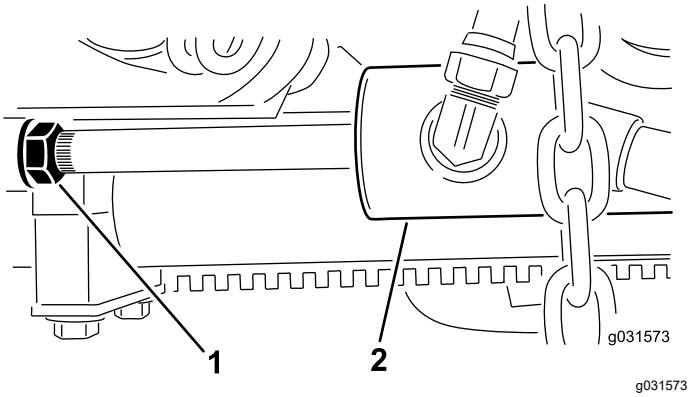


g031572

Obrázek 13

1. Dorazový šroub
2. Mezera
3. Zvedací rameno

B. Posuňte pojistnou matici na válci dozadu (Obrázek 14).



g031573

Obrázek 14

1. Pojistná matice
2. Přední válec

C. Vytáhněte čep z konce tyče a otočte vidlicí.

D. Namontujte čep a zkontrolujte mezeru.

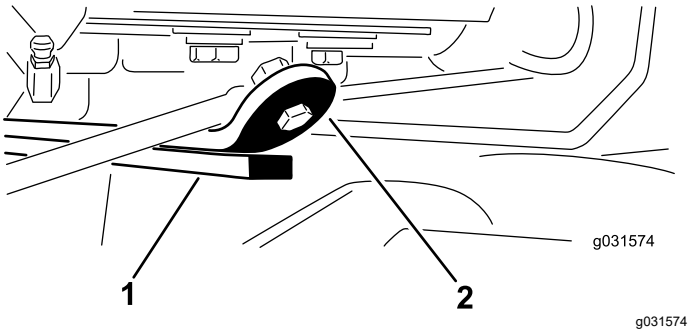
Poznámka: V případě potřeby postup opakujte.

E. Utáhněte pojistnou matici.

2. Přesvědčte se, zda je mezi jednotlivými zvedacími rameny a dorazovým šroubem mezera 0,13 až 1,02 mm (viz Obrázek 13).

Poznámka: Pokud není mezera v tomto rozsahu, seřiďte dorazové šrouby tak, abyste dosáhli mezery požadované velikosti.

3. Spusťte motor, zvedněte žací jednotky a zkontrolujte, zda je mezi stykovou deskou na obrusné liště zadní žací jednotky a stykovou deskou nárazníku mezera 0,51 až 2,54 mm (viz Obrázek 15).



g031574

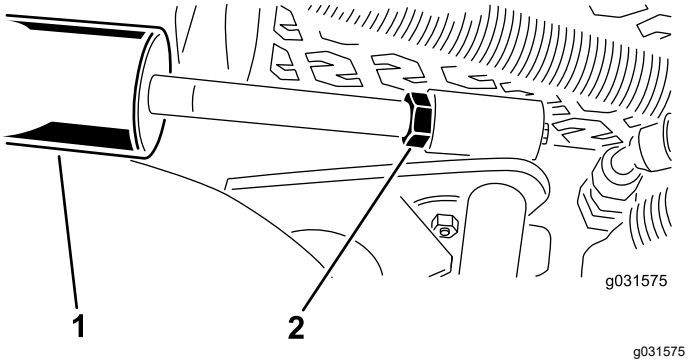
Obrázek 15

1. Obrusná lišta
2. Styková deska nárazníku

Pokud není mezera v tomto rozsahu, seřiďte zadní válec následujícím způsobem:

Poznámka: Pokud se zadní zvedací rameno během přepravy naklápí, můžete mezeru zmenšit.

A. Spusťte žací jednotky dolů a posuňte pojistnou matici na válci dozadu (Obrázek 16).



Obrázek 16

1. Zadní válec
2. Stavěcí matice

B. Uchopte tyč válce v blízkosti matice pomocí kleští a hadříku a otočte jí.

C. Zvedněte žací jednotky a zkontrolujte mezeru.

Poznámka: V případě potřeby postup opakujte.

D. Utáhněte pojistnou matici.

Důležité: **Při nedostatečné mezeře mezi předními dorazy nebo zadní obrusnou lištou může dojít k poškození zvedacích ramen.**

6

Seřízení rámu nosné sestavy

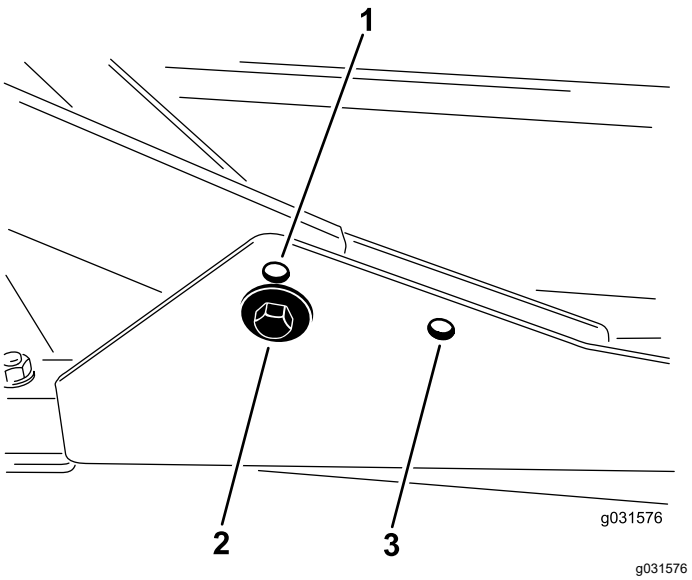
Nejsou potřeba žádné díly

Seřízení předních žacích jednotek

Přední a zadní žací jednotky vyžadují různé montážní polohy. Přední žací jednotka má v závislosti na požadované výšce sekání a stupni rotace žací jednotky 2 montážní polohy.

1. Při výšce sekání v rozsahu 2 až 7,6 cm namontujte přední rámy do předních spodních montážních otvorů (Obrázek 17).

   Poznámka: Tím umožníte větší pohyblivost žacích jednotek vzhledem k sekačce při náhlých změnách ve stoupání v terénu. Vzdálenost komory od nosné sestavy při sekání na ostrých malých vrcholcích je tím však omezena.



Obrázek 17

1. Horní přední montážní otvor žací jednotky
2. Spodní přední montážní otvor žací jednotky
3. Zadní montážní otvor žací jednotky

2. Při výšce sekání v rozsahu 6,3 až 10 cm namontujte přední rámy do předních horních montážních otvorů (Obrázek 17).

   Poznámka: Tím zvýšíte vzdálenost komory od nosné sestavy díky vyšší poloze sekací komory, žací jednotka však dosáhne své maximální pohyblivosti rychleji.

Seřízení zadní žací jednotky

Přední a zadní žací jednotky vyžadují různé montážní polohy. Zadní žací jednotka má 1 montážní polohu pro správné zarovnání s jednotkou Sidewinder® pod rámem.

Při všech výškách sekání namontujte zadní žací jednotku do zadních montážních otvorů (Obrázek 17).

7

Seřízení výšky sečení

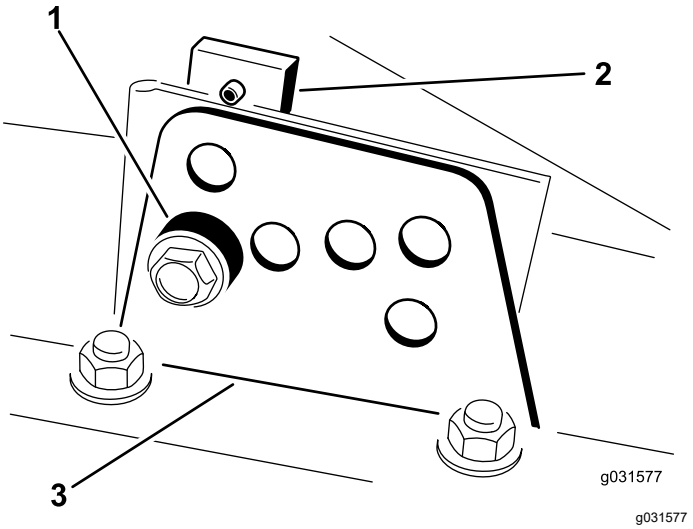
Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Důležité: **Tato sekací plošina obvykle seká přibližně o 6 mm níže než vřetenová žací jednotka se stejným provozním nastavením. U rotačních sekacích plošin může být oproti vřetenovým žacím jednotkám pro tutéž pracovní oblast nutné provozní nastavení o 6 mm výše.**

Důležité: **Lepší přístup k zadním žacím jednotkám zajistíte vyjmutím žací jednotky ze stroje. Pokud je stroj vybaven jednotkou Sidewinder®, seřiďte žací jednotky doprava, demontujte zadní žací jednotku a vysuňte ji směrem doprava.**

1. Spusťte sekací plošinu na zem, vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
2. Povolte šroub upevňující jednotlivé držáky pro nastavení výšky sekání k desce nastavení výšky sekání (vpředu a na obou stranách) (viz Obrázek 18).

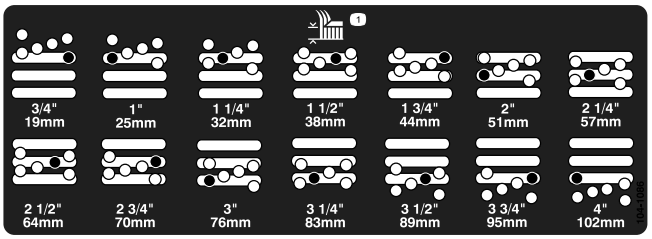


g031577

Obrázek 18

1. Rozpěrka
2. Deska nastavení výšky sekání
3. Držák pro nastavení výšky sekání

3. Začněte seřízením vpředu. Vyšroubujte šroub.
4. Podepřete komoru a odstraňte rozpěrku (Obrázek 18).
5. Přesuňte komoru do požadované výšky sekání a nasaďte rozpěrku do určeného otvoru a drážky pro nastavení výšky sekání (Obrázek 19).



g026184

Obrázek 19

6. Umístěte zkosenou desku k rozpěrce.
7. Našroubujte šroub silou prstů.
8. Opakujte kroky 4–7 a seřiďte výšku na obou stranách.
9. Tři šrouby utáhněte na utahovací moment 41 N·m.

   Poznámka: Vždy nejdříve utáhněte přední šroub.

   Poznámka: Seřízení větší než o 3,8 cm může vyžadovat dočasnou montáž na střední výšku sekání, aby nedocházelo k váznutí (například při změně výšky sekání z 3,1 na 7 cm).

8

Seřízení stírače válce

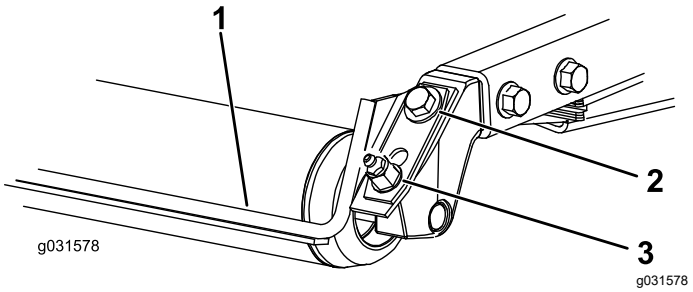
(volitelně)

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Volitelný stírač zadního válce pracuje nejlépe, pokud je mezi válcem a stíračem mezera 0,5 až 1 mm.

1. Povolte maznici a montážní šroub (Obrázek 20).



Obrázek 20

1. Stírač válce
2. Montážní šroub
3. Maznice

2. Posuňte stírač nahoru nebo dolů, aby mezi táhlem a válcem vznikla mezera 0,5 až 1 mm.
3. Střídavým utahováním upevněte maznici a šroub na utahovací moment 41 N·m.

9

Montáž mulčovacího usměrňovače

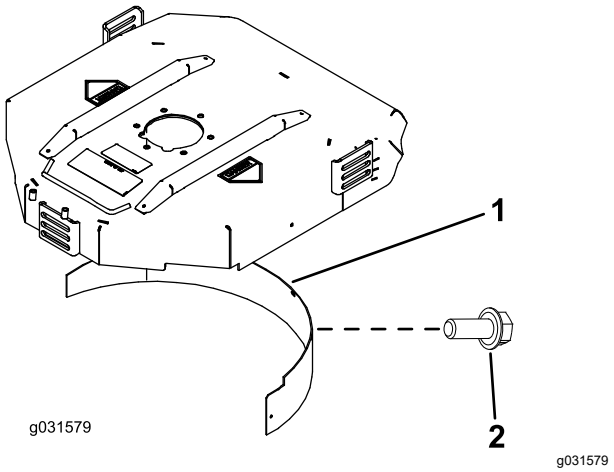
(volitelně)

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Informace o správném mulčovacím usměrňovači vám sdělí autorizovaný prodejce Toro.

1. Důkladně očistěte montážní otvory na zadní stěně a levé stěně komory od veškerých nečistot.
2. Mulčovací usměrňovač umístěte do zadního otvoru a upevněte jej 5 šrouby s přírubovou hlavou (Obrázek 21).



Obrázek 21

1. Mulčovací usměrňovač
2. Šroub s přírubovou hlavou

3. Zkontrolujte, zda mulčovací usměrňovač nepřekáží hrotu žacího nože a nevyčnívá do plochy zadní stěny komory.

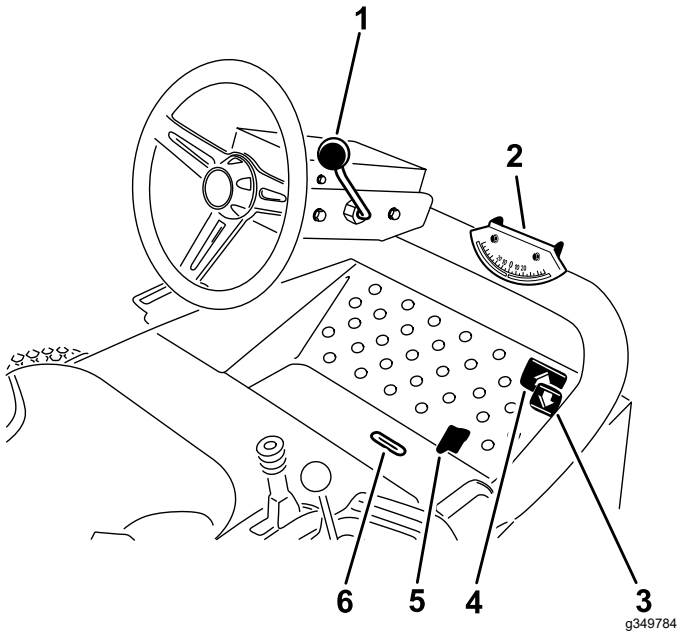
⚠ NEBEZPEČÍ

Používáte-li žací nůž s vysokým zdvihem a namontujete mulčovací usměrňovač, může nůž prasknout, což by mohlo mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

Žací nůž s vysokým zdvihem nepoužívejte, je-li namontován usměrňovač.

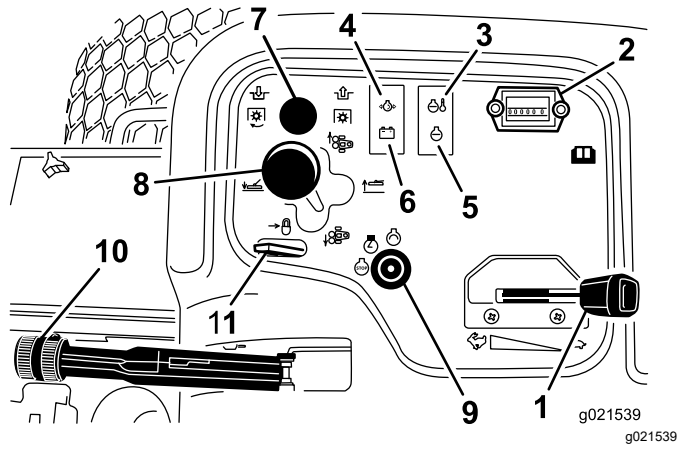
Součásti stroje

Ovládací prvky



Obrázek 22

1. Páka naklonění volantu
2. Ukazatel úhlu
3. Pedál pro jízdu dozadu
4. Pedál pro jízdu dopředu
5. Přepínač sekání/přepravy
6. Výřez ukazatele



Obrázek 23

1. Škrticí klapka
2. Počitadlo provozních hodin
3. Kontrolka žhavicích svíček
4. Kontrolka tlaku oleje
5. Kontrolka motoru
6. Kontrolka alternátoru
7. Spínač pohonu žacích nožů
8. Ovládací páka žací jednotky
9. Spínač zapalování
10. Parkovací spínač
11. Pojistná páka zvedání

Pedály ovládání pojezdu

Chcete-li jet dopředu, sešlápněte pedál pro jízdu dopředu. Sešlápněte pedál pro jízdu dozadu, chcete-li jet dozadu nebo rychleji zastavit při jízdě dopředu (Obrázek 22).

Poznámka: Při zastavování stroje nechejte pedál vrátit do NEUTRÁLNÍ polohy nebo jej přesuňte sami.

Páka naklonění volantu

Zatáhněte páku naklonění volantu dozadu a nakloňte volant do požadované polohy. Poté polohu volantu zajistěte zatlačením páky dopředu (Obrázek 22).

Parkovací brzda

Při každém vypnutí motoru zatáhněte parkovací brzdu, aby nedošlo k nežádoucímu pohybu stroje. Chcete-li zajistit parkovací brzdu, zatáhněte páku parkovací brzdy (Obrázek 23).

Poznámka: Motor se zastaví, pokud sešlápnete pedál ovládání pojezdu při zatažené parkovací brzdě.

Klíčový spínač

Klíčový spínač se používá pro spuštění, vypnutí a předehřev motoru. Spínač zapalování má 3 polohy: VYPNUTO, ZAPNUTO/PŘEDEHŘEV a START. Otočte klíčkem do polohy ZAPNUTO/PŘEDEHŘEV, dokud kontrolka žhavicích svíček nezhasne (přibližně 7 sekund); poté otočením klíčku do polohy START spusťte startér. Jakmile motor nastartuje, klíček uvolněte (Obrázek 23).

Chcete-li motor vypnout, otočte klíč do polohy VYPNUTO.

Poznámka: Vytáhněte klíček ze zapalování, aby nedošlo k náhodnému nastartování.

Nastavovací páka sedadla

Posuňte nastavovací páku sedadla umístěnou pod sedadlem doleva, sedadlo přesuňte do požadované polohy a přemístěním páky doprava jej v dané poloze zajistěte (Obrázek 24).

Palivoměr

Palivoměr měří množství paliva v nádrži (Obrázek 24).

Obrázek 24

1. Páka nastavení sedadla
2. Palivoměr

Čítač provozních hodin

Čítač provozních hodin zaznamenává počet provozních hodin stroje s klíčem zapalování v poloze PROVOZ. Hodnoty času použijte při plánování pravidelné údržby.

Výstražná kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru

Výstražná kontrolka teploty se rozsvítí, když se teplota chladicí kapaliny motoru příliš zvýší. Pokud se teplota chladicí kapaliny zvýší o dalších 10 stupňů, motor se vypne (Obrázek 23).

Kontrolka žhavicích svíček

Kontrolka žhavicích svíček svítí, když jsou žhavicí svíčky v činnosti (Obrázek 23).

Výstražná kontrolka tlaku oleje

Výstražná kontrolka tlaku oleje se rozsvítí, když tlak motorového oleje klesne pod bezpečnou úroveň (Obrázek 23). Pokud je tlak oleje nízký, vypněte motor a zjistěte příčinu. Systém motorového oleje opravte před dalším spuštěním motoru.

Pojistná páka zvedání

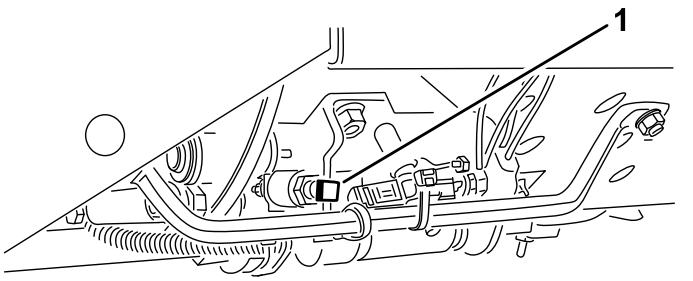
Pojistnou páku zvedání použijte, pokud chcete zajistit spínač zvedání (Obrázek 23) v poloze pro ZVEDÁNÍ PLOŠINY, jestliže provádíte údržbu na žací jednotce nebo přepravujete stroj mezi místy určenými k posečení.

Přepínač sekání/přepravy

Patou přemístěte přepínač sekání/přepravy doleva do přepravní polohy a doprava do polohy pro sekání (Obrázek 22).

Poznámka: Žací jednotky jsou funkční pouze v poloze pro sekání.

Důležité: **Rychlost při sekání je z výroby nastavena na 9,7 km/h. Nastavením polohy dorazového šroubu pro nastavení rychlosti můžete snížit nebo zvýšit rychlost sečení (Obrázek 25).**



Obrázek 25

1. Dorazový šroub pro nastavení rychlosti

Výřez ukazatele

Indikační výřez na plošině obsluhy ukazuje, kdy jsou žací jednotky ve středové poloze (Obrázek 22).

Škrticí klapka

Posunutím škrticí klapky dopředu zvýšíte otáčky motoru, posunutím dozadu je snížíte (Obrázek 23).

Spínač pohonu žacích nožů

Spínač pohonu žacích nožů má 2 polohy: VYSUNUTOU (spuštěno) a ZASUNUTOU (zastaveno). Vytáhnutím spínače pohonu žacích nožů zapnete žací nože žací jednotky. Zatlačením spínače nože žací jednotky vypnete (Obrázek 23).

Ovládací páka žací jednotky

Chcete-li spustit žací jednotky dolů, přesuňte ovládací páku žací jednotky dopředu. Chcete-li žací jednotky zvednout, přesuňte ovládací páku dozadu do ZVEDNUTÉ polohy (Obrázek 23).

Poznámka: Žací jednotky nelze spustit dolů, dokud je motor v chodu.

Posunutím páky doprava nebo doleva přesunete žací jednotky v příslušném směru.

Poznámka: Tuto operaci proveďte, jen když jsou žací jednotky zvednuté, nebo jsou-li na zemi a stroj se pohybuje.

Poznámka: Páku není nutné během spouštění žacích jednotek držet v přední poloze.

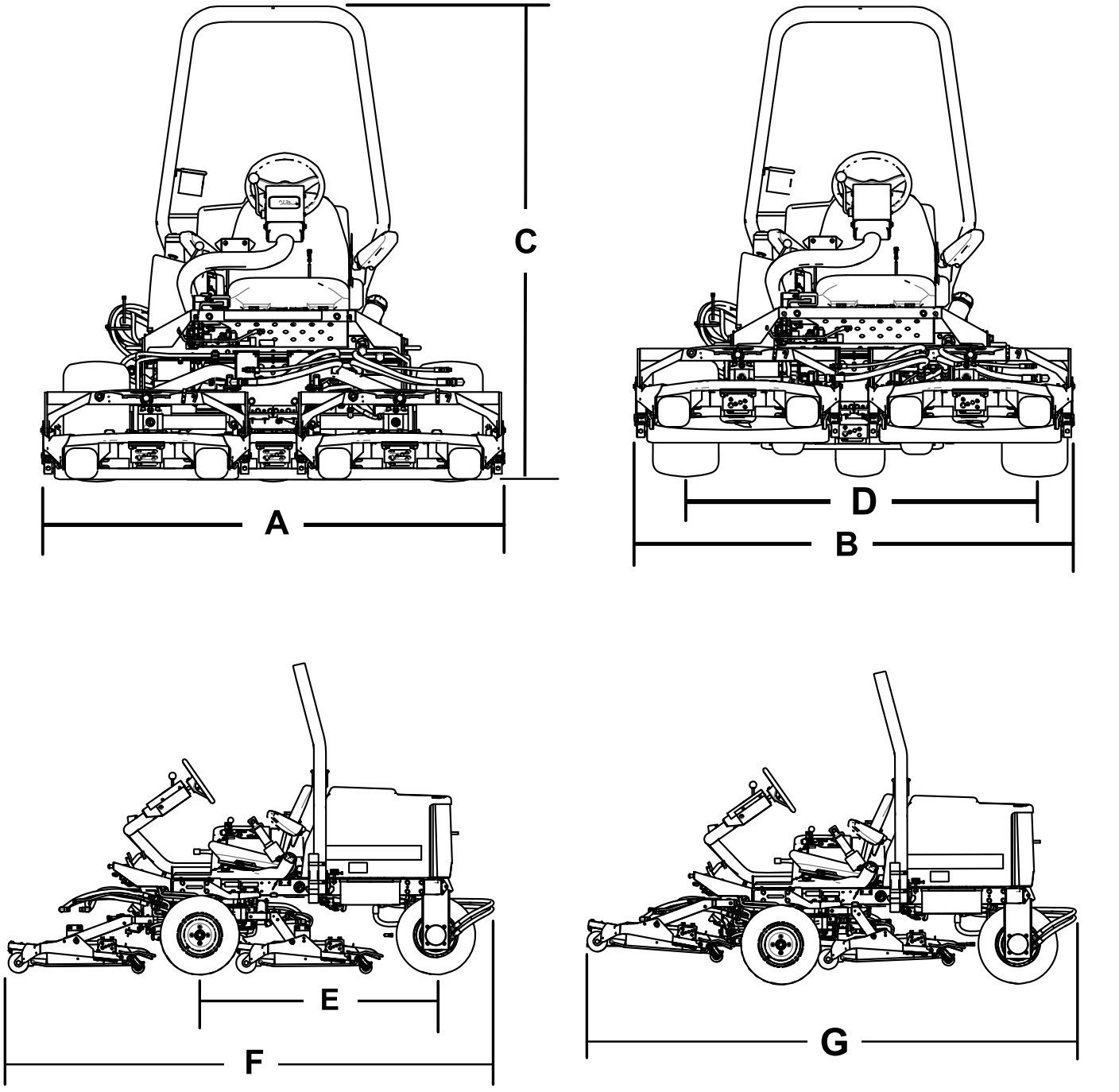
Kontrolka alternátoru

Když motor pracuje, musí být kontrolka alternátoru zhasnutá (Obrázek 23).

Poznámka: Pokud svítí, zkontrolujte systém dobíjení a případně jej opravte.

Technické údaje

Poznámka: Specifikace a design se mohou bez upozornění změnit.



Obrázek 26

Popis	Odkaz na **Obrázek 26**	**Rozměry nebo hmotnost**
Celková šířka v poloze sečení	A	192 cm
Celková šířka v přepravní poloze	B	184 cm
Výška	C	197 cm
Rozchod	D	146 cm
Rozvor	E	166 cm

Celková délka v poloze sečení	F	295 cm
Celková délka v přepravní poloze	G	295 cm
Světlá výška		15 cm
Závaží		963 kg

Poznámka: Specifikace a design se mohou bez upozornění změnit.

Přídavná zařízení / příslušenství

Pro stroj je k dispozici řada přídavných zařízení a příslušenství schválených společností Toro, která vylepšují a rozšiřují možnosti stroje. Seznam schválených přídavných zařízení a příslušenství můžete získat od svého autorizovaného servisního prodejce nebo distributora Toro nebo na stránkách www.Toro.com.

K zajištění optimální výkonnosti a dodržení požadavků na bezpečnost stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly a příslušenství společnosti Toro. Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

Obsluha

Před provozem

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy v běžné pracovní pozici.

Bezpečnostní kroky před použitím

Obecné bezpečnostní informace

- Nikdy nedovolte, aby nezaškolené osoby nebo děti obsluhovaly stroj nebo na něm prováděly servis. Věkovou hranici obsluhy mohou omezovat místní předpisy. Majitel je zodpovědný za proškolení všech operátorů a mechaniků.
- Dobře se seznamte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů.
- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vytáhněte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.
- Naučte se, jak rychle stroj zastavit a vypnout motor.
- Přesvědčte se, zda jsou namontovány kontrolní prvky přítomnosti obsluhy, bezpečnostní spínače a ochranné kryty, a zda správně fungují. Stroj nepoužívejte, pokud tyto prvky nefungují správně.
- Před sečením se vždy přesvědčte, zda jsou žací nože, jejich šrouby a montážní celky žací jednotky stroje v dobrém provozním stavu. Opotřebené nebo poškozené žací nože a šrouby vyměňujte po celých sadách, aby byla zachována mechanická rovnováha.
- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.

Bezpečnost týkající se paliva

- Při manipulaci s palivem buďte velmi opatrní. Palivo je vysoce hořlavé a jeho výpary jsou výbušné.

- Uhaste všechny cigarety, doutníky, dýmky a ostatní zdroje vznícení.
- Používejte jen schválený kanystr.
- Neodstraňujte uzávěr palivové nádrže ani nedoplňujte nádrž palivem při spuštěném nebo horkém motoru.
- Nedoplňujte ani nevypouštějte palivo v uzavřeném prostoru.
- Neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například u ohřívače vody nebo jiného zařízení.
- V případě rozlití paliva se nepokoušejte nastartovat motor a vyhýbejte se použití jakéhokoli zdroje vznícení, dokud se palivové výpary nerozptýlí.

Plnění palivové nádrže

Doporučené palivo

Používejte pouze čistou čerstvou naftu nebo bionaftu s nízkým (pod 500 miliontin) nebo velmi nízkým (pod 15 miliontin) obsahem síry. Nafta musí mít minimální cetanové číslo 40. Aby byla zajištěna čerstvost, nakupujte palivo v takovém množství, aby je bylo možné spotřebovat do 180 dní.

Důležité: **Použití paliva, které nemá velmi nízký obsah síry, může poškodit emisní systém motoru.**

Objem palivové nádrže: 42 l

Při teplotách nad -7 °C používejte letní motorovou naftu (č. 2-D), při nižších teplotách zimní naftu (č. 1-D nebo směs č. 1-D/2-D). Zimní nafta má při nízkých teplotách nižší teplotu vznícení a vlastnosti tečení za studena, jež usnadní startování a omezí ucpávání palivového filtru.

Používání letní nafty při teplotách nad -7 °C přispívá ve srovnání se zimní naftou k delší životnosti palivového čerpadla a vyššímu výkonu.

Důležité: **Nepoužívejte místo nafty petrolej ani benzin. Nedodržení tohoto upozornění může vést k poškození motoru.**

Použití bionafty

U tohoto stroje lze rovněž použít palivo s podílem bionafty do stupně B20 (20 % bionafty, 80 % motorové nafty).

Obsah síry: velmi nízký (<15 ppm)

Specifikace bionafty: ASTM D6751 nebo EN14214

Specifikace směsi paliva: ASTM D975, EN590 nebo JIS K2204

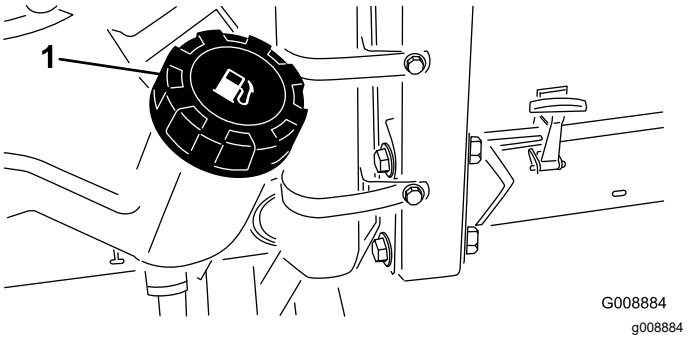
Důležité: **Použitá ropná nafta musí mít velmi nízký obsah síry.**

Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Směsi bionafty mohou poškodit lakované povrchy.
- V chladném počasí používejte bionaftu B5 (obsah bionafty 5 %) nebo nižšího stupně.
- Kontrolujte těsnění, hadice a vložky, které jsou v kontaktu s palivem, jelikož může docházet k jejich postupnému poškození.
- Po přechodu na směs bionafty může po určitou dobu docházet k ucpání palivového filtru.
- Více informací o bionaftě vám poskytne autorizovaný prodejce Toro.

Doplnění paliva

1. Očistěte oblast kolem uzávěru palivové nádrže (Obrázek 27).
2. Sejměte uzávěr palivové nádrže.
3. Naplňte nádrž ke spodnímu okraji plnicího hrdla. **Nádrž nepřeplňujte.** Namontujte uzávěr.
4. Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru, otřete veškeré rozlité palivo.



Obrázek 27

1. Víko palivové nádrže

Poznámka: Pokud je to možné, doplňte palivovou nádrž po každém použití. Minimalizuje se tím tvorba kondenzace uvnitř palivové nádrže.

Kontrola hladiny motorového oleje

Než spustíte motor a zahájíte práce se strojem, vždy zkontrolujte hladinu oleje v klikové skříni motoru; viz Kontrola hladiny motorového oleje (strana 45).

Kontrola chladicí soustavy

Před spuštěním motoru a použitím stroje zkontrolujte chladicí systém, viz Kontrola chladicí soustavy (strana 52).

Kontrola hydraulické soustavy

Před spuštěním motoru a použitím stroje zkontrolujte hydraulický systém, viz Kontrola hladiny hydraulické kapaliny (strana 56).

Výběr žacího nože

Žací nůž se standardním kombinovaným hřbetem

Tento žací nůž byl navržen s ohledem na dosažení vynikajícího zdvihu a rozptylu téměř za jakýchkoli podmínek. Pokud je nutný vyšší či nižší zdvih nebo menší či větší rychlost odhozu, zvažte použití jiného žacího nože.

Vlastnosti: dosahuje vynikajícího zdvihu a rozptylu ve většině podmínek

Žací nůž se zahnutým hřbetem (není v souladu s CE)

Tento žací nůž je obvykle nejvhodnější při nižší výšce sekání, tedy 1,9–6,4 cm.

Vlastnosti:

- Rozptyl je rovnoměrnější při nižší výšce sekání.
- Rozptyl má menší tendenci k odhozu vlevo, takže zajišťuje čistší vzhled kolem bunkrů a fervejí.
- Při nižší výšce a u hustších trávníků jsou kladeny nižší nároky na výkon.

Žací nůž s rovnoběžným hřbetem s vysokým zdvihem (není v souladu s CE)

Tento žací nůž je obvykle nejvhodnější při vyšší výšce sekání – 7 až 10 cm.

Vlastnosti:

- Dosahuje vyššího zdvihu a vyšší rychlosti odhozu
- Při vyšší výšce sekání dochází k výraznému zdvihu řídké či slabé trávy
- Mokrou a přilnavou posekanou trávu stroj odhazuje účinněji a u žací jednotky nedochází k ucpání.
- K provozu je vyžadován vyšší výkon
- Má tendenci k odhozu dále vlevo a při nižší výšce sekání může vytvářet řádky

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Používáte-li žací nůž s vysokým zdvihem a namontujete mulčovací usměrňovač, může nůž prasknout, což by mohlo mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

Při použití mulčovacího usměrňovače žací nůž s vysokým zdvihem nepoužívejte.

Žací nůž Atomic

Tento žací nůž je ideální k mulčování listí.

Vlastnosti: vynikající mulčování listí

Výběr příslušenství

Konfigurace volitelného vybavení

	Žací nůž se zahnutým hřbetem	**Žací nůž s rovnoběžným hřbetem s vysokým zdvihem *(nepoužívejte jej s mulčovacím usměrňovačem)*(neodpovídá normě CE).**	**Mulčovací usměrňovač**	**Stírač válce**
Sekání trávy: výška sekání 1,9 až 4,4 cm	Doporučený pro použití ve většině případů	Vhodný pro slabý nebo řídký trávník	Prokazatelně zlepšuje rozptyl a vzhled trávníku po sekání u severních travin při sekání alespoň 3x týdně a odstranění méně než 1/3 stébla trávy. ***Nepoužívejte jej s žacím nožem s rovnoběžným hřbetem a vysokým zdvihem.***	Namontujte jej vždy, když se na válcích hromadí tráva nebo se tvoří velké shluky trávy. Stírače mohou při použití určitých sestav k tvorbě shluků přispívat.
Sekání trávy: výška sekání 5 až 6,4 cm	Doporučený pro hustý či bujný trávník	Doporučený pro slabý či řídký trávník		
Sekání trávy: výška sekání 7 až 10 cm	Vhodný pro bujný trávník	Doporučený pro použití ve většině případů		
Mulčování listí	Doporučený pro použití s mulčovacím usměrňovačem	**Použití není povoleno.**	Používejte jej pouze se žacím nožem s kombinovaným nebo zahnutým hřbetem.	
Výhody	Dosahuje rovnoměrného rozptylu při nižší výšce sekání. Zaručuje čistější vzhled v okolí bunkrů a fervejí. Stroj má nižší nároky na energii.	Dosahuje vyššího zdvihu a vyšší rychlosti odhozu. Řídkou nebo slabou trávu uchopuje ve vysoké výšce sekání. Zajišťuje účinné odhazování mokré a přilnavé posekané trávy.	Při použití určitých sestav k sekání trávy může zlepšit rozptyl a vzhled. Je vhodný pro mulčování listí.	Při použití určitých sestav omezuje hromadění trávy na válci.
Nevýhody	Při použití s vysokou výškou sekání nezvedá trávu dostatečně. Mokrá nebo přilnavá tráva má tendenci hromadit se v komoře, což vede k nízké kvalitě a vyšším energetickým nárokům stroje.	Při použití některých sestav vyžaduje vyšší výkon. Má tendenci tvořit řádky při nižší výšce sekání v bujné trávě. Nepoužívejte jej s mulčovacím usměrňovačem.	Pokud se pokusíte odstranit větší množství trávy s namontovaným usměrňovačem, tráva se bude hromadit v komoře.	

Kontrola činnosti bezpečnostního blokovacího systému

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

⚠ VÝSTRAHA

Jestliže jsou ochranné spínače odpojeny nebo poškozeny, stroj se může za provozu chovat nepředvídatelně a způsobit zranění osob.

- **Neupravujte bezpečnostní systémy.**
- **Denně kontrolujte funkci spínačů a jakýkoli poškozený spínač před použitím stroje vyměňte.**

1. Vyjeďte se strojem pomalu na rozsáhlou otevřenou plochu.
2. Spusťte žací jednotku (jednotky), zastavte motor a zatáhněte parkovací brzdu.
3. Jestliže sedíte na sedadle, nesmí motor nastartovat, pokud je zapnutý spínač žacích jednotek nebo sešlápnutý pedál ovládání pojezdu.

   Poznámka: V případě nesprávné funkce poruchu opravte.
4. Když sedíte na sedadle, přesuňte pedál ovládání pojezdu do NEUTRÁLNÍ polohy, UVOLNĚTE parkovací brzdu a VYPNĚTE spínač žací jednotky.

Poznámka: Motor musí nastartovat. Zvedněte se ze sedadla a pomalu sešlápněte pedál ovládání pojezdu. Motor se musí do 1 až 3 sekund zastavit. Pokud se nezastaví, došlo k poruše v bezpečnostním blokovacím systému. Tuto poruchu je nutné před zahájením provozu odstranit.

Poznámka: Parkovací brzda stroje je vybavena ochranným spínačem. Motor se zastaví, pokud sešlápnete pedál ovládání pojezdu při zatažené parkovací brzdě.

Během provozu

Bezpečnostní kroky během použití

Obecné bezpečnostní informace

- Majitel nebo obsluha odpovídá za nehody, jež mohou vést ke zranění osob nebo poškození majetku, a má jim předcházet.
- Používejte vhodné oblečení a pomůcky, včetně ochranných brýlí, dlouhých kalhot, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy a nenoste volné oděvy či volné šperky.
- Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unavení nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Při práci se strojem buďte maximálně opatrní. Neprovádějte žádné činnosti, jež by odváděly vaši pozornost, neboť byste mohli způsobit zranění nebo poškození majetku.
- Před spuštěním motoru se přesvědčte, zda jsou všechny pohony v neutrální poloze, zda je zatažena parkovací brzda a zda zaujímáte správnou pracovní pozici.
- Na stroji nepřevážejte spolujezdce a dbejte na to, aby se přihlížející osoby a děti zdržovaly mimo provozní oblast.
- Se strojem pracujte jen za dobré viditelnosti, abyste se mohli vyhnout výmolům a nebezpečí skrytému v terénu.
- Nesekejte mokrou trávu. Stroj může v důsledku snížené tahové síly podklouzávat.
- Nepřibližujte nohy ani ruce do blízkosti rotujících částí. Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od odhazovacího otvoru.
- Před couváním se pohledem dozadu a dolů ujistěte, že máte volnou cestu.
- Buďte opatrní, pokud se blížíte k nepřehledným zatáčkám, křovinám, stromům nebo jiným objektům, jež vám mohou bránit ve výhledu.
- Vypínejte žací nože pokaždé, když nesečete.
- Pokud stroj narazí do nějakého předmětu nebo začne abnormálně vibrovat, před provedením kontroly přídavného zařízení stroj zastavte, vyjměte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti. Před obnovením provozu proveďte všechny nezbytné opravy.
- Při zatáčení a jízdě přes silnice nebo chodníky stroj zpomalte a počínejte si opatrně. Vždy dávejte přednost jiným vozidlům.
- Před nastavováním výšky sekání vypněte pohon žací jednotky, vypněte motor, vyjměte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti (pokud nemůžete výšku nastavit z místa obsluhy).
- Motor nechejte pracovat jen v dobře větraném prostoru. Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, který má při vdechnutí smrtelné účinky.
- Nikdy nenechávejte stroj se spuštěným motorem bez dozoru.
- Před opuštěním polohy obsluhy proveďte následující:
  - Zaparkujte stroj na rovném povrchu.
  - Vypněte vývodový hřídel a všechna přídavná zařízení spusťte dolů.
  - Zatáhněte parkovací brzdu.
  - Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
  - Počkejte, dokud se nezastaví pohyb všech součástí.
- Se strojem pracujte jen za dobré viditelnosti. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
- Nepoužívejte stroj jako vlečné vozidlo.
- Používejte pouze příslušenství, přídavná zařízení a náhradní díly schválené společností Toro.

Bezpečnost při použití systému ochrany obsluhy v případě převrácení (ROPS)

- Konstrukce ROPS je integrální součástí stroje; jde o efektivní bezpečnostní zařízení.
- Nedemontujte žádnou ze součástí konstrukce ROPS ze stroje.
- Bezpečnostní pás musí být připevněn ke stroji.
- Přetáhněte bezpečnostní pás přes klín a připojte jej k přezce na druhé straně sedadla.
- Chcete-li bezpečnostní pás odpojit, uchopte jej, stisknutím tlačítka přezky bezpečnostní pás uvolněte a naveďte jej do otvoru automatického navinutí. Ujistěte se, že v případě nouze budete schopni pás rychle uvolnit.

- Věnujte velkou pozornost překážkám nad hlavou a vyhýbejte se kontaktu s nimi.
- Udržujte konstrukci ROPS v bezpečném provozním stavu a pravidelně pečlivě kontrolujte, zda není poškozená a zda jsou všechny montážní prvky utaženy.
- Vyměňte poškozené součásti konstrukce ROPS. Nesnažte se je opravovat nebo upravovat.

Dodatečné bezpečnostní informace ke konstrukci ROPS pro stroje s kabinou nebo s pevným ochranným obloukem

- Kabina montovaná společností Toro plní funkci ochranného oblouku.
- Vždy používejte bezpečnostní pás.

Dodatečné bezpečnostní informace ohledně konstrukce ROPS pro stroje se sklopným ochranným obloukem

- Při práci se strojem se sklopným ochranným obloukem ve zdvižené poloze je nutné, aby byl oblouk zajištěn a abyste byli připoutáni bezpečnostním pásem.
- Ochranný oblouk je možné dočasně sklopit jen tehdy, když je to nezbytně nutné. Když je ochranný oblouk sklopený, nepoužívejte bezpečnostní pás.
- Mějte na paměti, že pokud je ochranný oblouk sklopený, není obsluha při převrácení stroje chráněna.
- Zkontrolujte oblast, kde budete sekat, a nikdy nesklápějte ochranný oblouk, pokud se v ní nacházejí svahy, srázy či vodní plochy.

Bezpečnost při práci ve svahu

- Svahy jsou významným faktorem při nehodách způsobených ztrátou kontroly nebo převrácením. Takové nehody mohou vést k vážnému poranění nebo smrti. Při práci na svahu odpovídáte za bezpečnost vy. Při práci se strojem na jakémkoli svahu je třeba dbát zvýšené pozornosti.
- Zkontrolujte podmínky na místě sekání a proveďte průzkum místa; na základě toho určíte, zda je svah pro provoz stroje bezpečný. Při provádění tohoto průzkumu vždy používejte zdravý rozum a dobré úsudky.
- Prostudujte si pokyny pro práci se strojem na svahu uvedené níže a vyhodnoťte, zda může být stroj v daný den a na daném místě za těchto podmínek provozován. Změny v terénu mohou vést ke změně provozního sklonu stroje.
- Na svahu stroj nerozjíždějte, nezastavujte ani jej neotáčejte. Neměňte náhle rychlost ani směr. Zatáčejte pomalu a postupně.
- Nepracujte se stroje v podmínkách, kde je ohrožena tahová síla, schopnost řízení nebo stabilita.
- Odstraňte nebo vyznačte překážky, jako jsou příkopy, díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiná skrytá nebezpečná místa. Překážky může skrýt vysoká tráva. Stroj se může na nerovném terénu převrhnout.
- Uvědomte si, že při práci se strojem na mokré trávě, napříč svahem nebo po svahu dolů může dojít ke ztrátě jeho tahového výkonu. V případě ztráty trakce hnacích kol hrozí sklouznutí a ztráta brzdného účinku nebo řízení.
- Při práci se strojem v blízkosti svahů, příkopů, náspů, vodních toků nebo jiných nebezpečných míst si počínejte velmi opatrně. Při přejetí kola přes okraj nebo propadnutí okraje se stroj může náhle převrhnout. Mezi strojem a jakýmkoliv nebezpečným místem dodržujte bezpečnou vzdálenost.
- Nebezpečí vyhodnoťte na úpatí svahu. Pokud hrozí nebezpečí, sekejte na svahu pomocí stroje ovládaného za chůze.
- Je-li to možné, při práci na svahu mějte žací jednotky spuštěné k zemi. Zvednutím žacích jednotek při práci na svahu může dojít k narušení stability stroje.
- Při práci se systémem pro sběr trávy nebo jinými přídavnými zařízeními si počínejte velmi opatrně. Tato zařízení totiž mohou mít vliv na stabilitu stroje a způsobit ztrátu kontroly.

Spuštění motoru

1. Zatáhněte parkovací brzdu a spínač pohonu žací jednotky nastavte do polohy pro VYPNUTÍ.
2. Sundejte nohu z pedálu ovládání pojezdu a ujistěte se, že je pedál v NEUTRÁLNÍ poloze.
3. Posuňte páku škrticí klapky do polovičního nastavení.
4. Vložte klíček do zapalování a otočte jím do polohy ZAPNUTO/PŘEDEHŘÍVÁNÍ, dokud kontrolka žhavicích svíček nezhasne (přibližně 7 sekund); poté otočením klíčku do polohy START spusťte startér.

   Důležité: **Aby nedošlo k přehřívání startéru, nespínejte startér na dobu delší než 15 sekund. Po 10 sekundách souvislého startování vyčkejte 60 sekund před opětovným sepnutím.**
5. Jakmile motor nastartuje, klíček uvolněte.

   Poznámka: Klíček se automaticky vrátí do polohy ZAPNUTO/BĚH.
6. Při prvním startování motoru nebo po generální opravě motoru jezděte strojem dopředu nebo dozadu po dobu 1 až 2 minut.

   Poznámka: Rovněž použijte páku ovládání zdvihu a spínač pohonu žacích jednotek a ověřte správnou funkčnost všech součástí.
7. Otočením volantu doleva a doprava zkontrolujte citlivost řízení, poté vypněte motor a zkontrolujte, zda není patrný únik oleje, uvolněné součásti a jiné závady.

Vypnutí motoru

1. Přesuňte páčku škrticí klapky do polohy pro POMALÝ BĚH.
2. Přepněte spínač pohonu žacích jednotek do ODPOJENÉ polohy.
3. Přepněte klíč zapalování do VYPNUTÉ polohy.
4. Vytáhněte klíček ze zapalování, aby nedošlo k náhodnému nastartování.

Standardní řídicí jednotka (SCM)

Standardní řídicí jednotka (SCM) je integrované elektronické zařízení, které se vyrábí v univerzální konfiguraci. Tato jednotka používá elektronické a mechanické součásti k monitorování a řízení standardních elektrických funkcí nutných pro bezpečný provoz výrobku.

Jednotka monitoruje vstupy včetně neutrální polohy, parkovací brzdy, vývodového hřídele, startování, přelapování a vysoké teploty. Jednotka budí výstupy včetně pohonu žacích nožů, startéru a elektromagnetu napájení motoru (ETR).

Jednotka je rozdělena na vstupy a výstupy. Stav vstupů a výstupů je signalizován kontrolkami LED na desce plošných spojů.

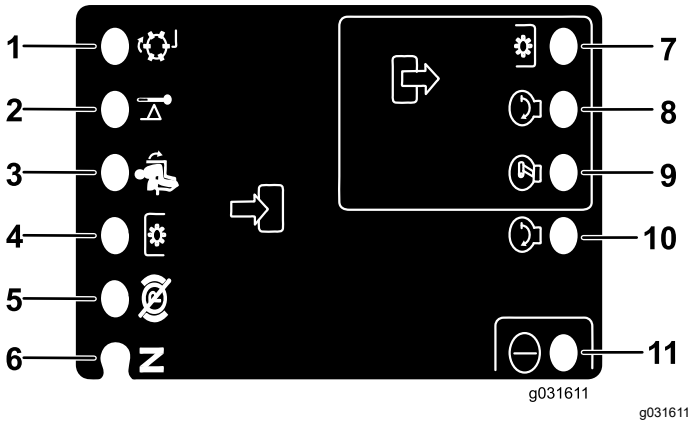
Vstup startovacího obvodu je napájen stejnosměrným napětím 12 V DC. Všechny ostatní vstupy jsou pod napětím, když je obvod uzavřen na kostru. Kontrolky LED pro jednotlivé vstupy se rozsvítí, když je příslušný obvod pod napětím. Kontrolky LED pro vstupy slouží k řešení potíží se spínači a vstupními obvody.

Výstupní obvody jsou pod napětím při splnění příslušné skupiny vstupních podmínek. Tři výstupy jsou označeny PTO, ETR a START. Kontrolky LED výstupů monitorují stav relé a signalizují přítomnost napětí u jedné ze tří příslušných výstupních svorek.

Výstupní obvody neurčují neporušenost výstupního zařízení, takže řešení elektrických potíží musí být provedeno kontrolou výstupních kontrolek LED a tradičním testováním neporušenosti zařízení a kabelového svazku. Změřte impedanci odpojené součásti, impedanci kabelového svazku (odpojte u jednotky SCM) nebo proveďte dočasné „testovací buzení“ příslušné součásti.

Jednotka SCM se nepřipojuje k externímu počítači ani přenosnému zařízení, nemůže zaznamenávat data přerušovaných závad pro účely řešení potíží ani ji nelze znovu naprogramovat.

Štítek na jednotce SCM obsahuje pouze symboly. Symboly tří výstupních kontrolek LED jsou zobrazeny ve výstupním poli, zatímco všechny ostatní kontrolky LED představují vstupy, viz Obrázek 28.



Obrázek 28

1. Přelapování (vstup)
2. Vysoká teplota (vstup)
3. Na sedadle (vstup)
4. Spínač vývodového hřídele (vstup)
5. Vypnuta parkovací brzda (vstup)
6. Neutrální poloha (vstup)
7. Vývodový hřídel (výstup)
8. Startování (výstup)
9. ETR (výstup)
10. Startování (vstup)
11. Napájení (vstup)

Chcete-li odstranit problémy se zařízením SCM, postupujte následovně:

1. Určete závadu výstupu, kterou chcete vyřešit (PTO, START nebo ETR).
2. Otočte klíčem spínače zapalování do polohy ZAPNUTO a zkontrolujte, zda se červená kontrolka LED napájení rozsvítí.
3. Přepněte všechny vstupní spínače a zkontrolujte, zda se změní stav všech kontrolek LED.
4. Umístěte vstupní zařízení do odpovídající polohy, abyste dosáhli požadovaného výstupu.

   Poznámka: Podle následující logické tabulky určete příslušný vstupní stav.
5. Pokud se rozsvítí kontrolka LED jistého výstupu, prostudujte následující možnosti opravy.
   - Pokud se rozsvítí kontrolka LED určitého výstupu, ale odpovídající výstupní funkce není aktivní, zkontrolujte výstupní kabeláž, spojení a odpovídající součást.

     Poznámka: Je-li to nutné, sjednejte nápravu.
   - Pokud kontrolka LED určitého výstupu nesvítí, zkontrolujte obě pojistky.
   - Pokud kontrolka LED určitého výstupu nesvítí a vstupy jsou v odpovídajícím stavu, připojte novou jednotku SCM a zkontrolujte, zda se tak závada vyřeší.

Každý řádek (podélný) logické tabulky označuje požadavky na vstup a výstup jednotlivých funkcí výrobku. Funkce výrobku jsou uvedeny v levém sloupci. Symboly označují stav určitého obvodu – spojení na napětí, uzavření na kostru a otevření na kostru.

	Vstupy								Výstupy		
Funkce	Napájení ZAPNUTO	V NEUTRÁLNÍ poloze	Startování ZAPNUTO	Brzda ZAJIŠTĚNA	Vývodový hřídel ZAPNUT	Na sedadle	Vysoká teplota	Přelapování	Start	Napájení motoru (ETR)	Pohon žacích nožů (PTO)
Start	—	—	+	O	O	—	O	O	+	+	O
Běh (vypnutá jednotka)	—	—	O	O	O	O	O	O	O	+	O
Běh (zapnutá jednotka)	—	O	O	—	O	—	O	O	O	+	O
Sekání	—	O	O	—	—	—	O	O	O	+	+
Přelapování	—	—	O	O	—	O	O	—	O	+	+
Vysoká teplota	—		O				—		O	O	O

- Symbol (–) označuje obvod uzavřený na kostru – kontrolka LED svítí.
- Symbol (O) označuje obvod otevřený na kostru nebo nenapájený – kontrolka LED nesvítí.
- Symbol (+) označuje napájený obvod (cívka spojky, elektromagnet nebo vstup startování) – kontrolka LED svítí.
- Prázdné pole označuje obvod, který není součástí logické tabulky.

Při řešení potíží otočte klíčkem, aniž byste nastartovali motor. Určete příslušnou funkci, která nefunguje, a použijte logickou tabulku. Zkontrolujte, zda stav jednotlivých kontrolek LED vstupů odpovídá logické tabulce.

Pokud jsou kontrolky LED vstupů v pořádku, zkontrolujte kontrolky LED výstupů. Pokud kontrolka LED výstupu svítí, ale zařízení není napájeno, změřte napětí dodávané do výstupního zařízení, zkontrolujte, zda není přerušeno spojení v odpojeném zařízení a jaké je potenciální napětí na ukostřeném obvodu (ukostření na jinou součást).

Provozní tipy

Provedení průzkumu místa

Chcete-li provést průzkum místa, položte na povrch svahu laťku o délce 1,25 m a průřezu 5,08 x 10,16 cm a s použitím sklonoměru dodávaného se strojem změřte úhel sklonu. Laťka (5,08 x 10,16 cm) vám umožní zjistit průměrný sklon, nezohledňuje však prohlubně a jámy, které mohou způsobit náhlou změnu úhlu sklonu svahu. Po dokončení průzkumu místa postupujte podle pokynů v části Bezpečnostní kroky před použitím (strana 24).

Stroj je rovněž vybaven ukazatelem úhlu umístěným na trubici volantu. Ten označuje úhel sklonu svahu, na kterém se stroj nachází.

Provoz stroje

- Nastartujte motor a nechejte jej pracovat ve STŘEDNÍCH VOLNOBĚŽNÝCH OTÁČKÁCH, aby se zahřál. Přesuňte páku škrticí klapky do krajní přední polohy, zvedněte žací jednotky, uvolněte parkovací brzdu, sešlápněte pedál ovládání pojezdu dopředu a opatrně vyjeďte na otevřenou plochu.
- Vyzkoušejte si jízdu dopředu a dozadu i startování a zastavení motoru. Chcete-li stroj zastavit, sejměte nohu z pedálu ovládání pojezdu a nechejte pedál vrátit do NEUTRÁLNÍ POLOHY nebo sešlápněte pedál pro jízdu dozadu. Při jízdě dolů ze svahu můžete k zastavení stroje potřebovat pedál pro jízdu dozadu.
- Vyzkoušejte si jízdu kolem překážek se žacími jednotkami nahoře a dole. Při jízdě úzkými místy mezi překážkami dávejte pozor na možné poškození stroje nebo žacích jednotek.
- V případě jednotky Sidewinder je vhodné získat potřebnou praxi pro záběr žacích jednotek, abyste je neumístili příliš vysoko nebo je nepoškodili.
- Žací jednotky lze přesunout ze strany na stranu pouze tehdy, pokud jsou spuštěny dolů a stroj je v pohybu nebo pokud jsou zvednuty do přepravní polohy. Pokud žací jednotky přesunete, když jsou spuštěné dolů a stroj není v pohybu, může dojít k poškození trávníku.
- Po nerovném terénu jezděte vždy pomalu.
- Jednotka Sidewinder umožňuje nastavit maximální převis 33 cm. Díky tomu můžete sekat blíže k okrajům písečných bunkrů a dalších překážek a přitom mít kola traktoru co nejdále od okrajů bunkrů a vodních ploch.
- Pokud máte v cestě překážku, přesuňte žací jednotky, abyste mohli posekat její okolí.
- Při přepravě stroje z jedné pracovní oblasti do druhé zvedněte žací jednotky do krajní horní polohy, přesuňte přepínač sekání/přepravy doleva do režimu pro přepravu a škrticí klapku přesuňte do polohy pro RYCHLÝ BĚH.

Změna dráhy sekání

Častými změnami dráhy sekání můžete minimalizovat nekvalitní vzhled posečeného trávníku, k němuž dochází opakovaným sečením ve stejném směru.

Vysvětlení systému vyvážení

Systém vyvážení udržuje zadní hydraulický tlak na válce zvedání žací jednotky na jisté hodnotě. Tento tlak zvyšuje trakci přenosem hmotnosti žací jednotky na hnací kola sekačky. Tlak vyvážení je z výroby nastaven tak, aby bylo dosaženo optimální rovnováhy vzhledu po sekání a trakce při pojezdu pro většinu trávníků.

Snížením nastavení vyvážení dosáhnete větší stability žací jednotky, může však dojít ke snížení trakce. Zvýšením nastavení vyvážení lze zvýšit trakci, posekaný trávník však může být nevzhledný. Pokyny k nastavení tlaku vyvážení pro příslušnou hnací jednotku naleznete v *servisní příručce* ke stroji.

Řešení potíží se vzhledem posekaného trávníku

Informace k *řešení potíží se vzhledem posekaného trávníku* naleznete na webu www.Toro.com.

Používání správných technik sekání

- Při zahájení sekání nejdříve zapněte žací jednotky a poté pomalu přijeďte k sekané oblasti. Jakmile jsou přední žací jednotky nad sekanou oblastí, spusťte žací jednotky dolů.
- Chcete-li dosáhnout profesionálně rovného posekání a pásů, které jsou v některých případech požadovány, vyhledejte vzdálený strom nebo jiný objekt a jeďte přímo k němu.
- Jakmile přední žací jednotky dosáhnou okraje sekané oblasti, zvedněte je a proveďte manévr ve tvaru slzy, kterým se rychle srovnáte pro další průjezd.
- Ke snadnému sekání kolem bunkrů, vodních ploch a dalších překážek slouží jednotka Sidewinder. Přesuňte ovládací páku doleva nebo doprava podle potřeby. Žací jednotky lze rovněž přesunout, aby nevznikaly stopy po pneumatikách.
- Žací jednotky mají tendenci odhazovat trávu vlevo od stroje. Při vyžínání okolo pískových bunkrů

sekejte ve směru hodinových ručiček, aby kousky trávy nepadaly do bunkru.

- Žací jednotky mohou být vybaveny přišroubovanými mulčovacími usměrňovači. Mulčovací usměrňovače pracují dobře, je-li trávník pravidelně udržován tak, že při sekání se odstraňuje tráva v délce max. 25 mm. Je-li při použití mulčovacích usměrňovačů odstraňována nadměrná délka porostu, vzhled trávníku po sekání může být horší a spotřeba energie potřebné k sekání může být vyšší. Mulčovací usměrňovače jsou vhodné rovněž k rozsekání podzimního listí na malé kousky.

Vhodné nastavení výšky sekání podle podmínek

Při sekání odstraňte ne více než přibližně 25 mm, respektive 1/3 stébla trávy. V případě výjimečně husté a bujné trávy může být nutné zvednout nastavení výšky sekání.

Sekání s ostrými žacími noži

Ostré nože sekají trávu čistě, aniž by docházelo k trhání nebo třepení stébel jako u tupých nožů. Trhání a třepení trávy při sekání způsobuje, že travní stébla na řezu hnědnou, což zpomaluje růst trávy a zvyšuje její náchylnost k chorobám. Zkontrolujte, zda je žací nůž v dobrém stavu a hřbet je kompletní.

Kontrola stavu žací jednotky

Přesvědčte se, zda jsou sekací komory v dobrém stavu. Narovnejte všechny ohnuté součásti komory; tím zajistíte správnou vzdálenost mezi hrotem nože a komorou.

Údržba stroje po sečení

Po sečení stroj pečlivě umyjte pomocí zahradní hadice bez trysky, aby nedošlo ke znečištění a poškození těsnění a ložisek nadměrným tlakem vody. Chladič motoru a chladič oleje pravidelně čistěte od nahromaděných nečistot a posekané trávy. Po čištění zkontrolujte stroj a zaměřte se na případný únik hydraulické kapaliny, poškození nebo opotřebení hydraulických a mechanických součástí a naostření nožů žací jednotky.

Důležité: **Po umytí stroje přesuňte mechanismus jednotky Sidewinder několikrát zleva doprava, čímž odstraníte vodu uvízlou mezi bloky ložisek a křížovou trubicí.**

Po provozu

Bezpečnostní opatření po použití

Obecné bezpečnostní informace

- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vytáhněte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.
- V zájmu předcházení vzniku požáru odstraňujte z žacích jednotek, tlumičů výfuku a motoru trávu a jiné nečistoty. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Pokud jsou žací jednotky v přepravní poloze, před ponecháním stroje bez dozoru použijte spolehlivý mechanický zámek (máte-li jej k dispozici).
- Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.
- Před uskladněním nebo přepravou stroje vyjměte klíč a uzavřete přívod paliva (dle výbavy).
- Nikdy neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například ohřívače vody a jiných zařízení.
- Dle potřeby provádějte údržbu bezpečnostních pásů, případně je vyčistěte.

Přeprava stroje

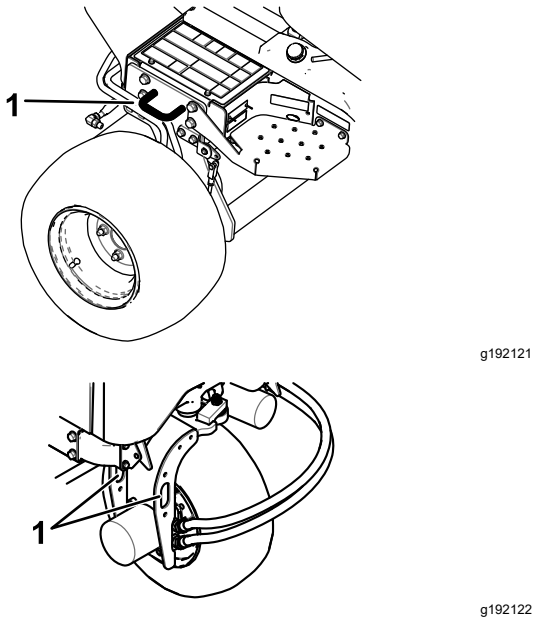
- Před uskladněním nebo přepravou stroje vyjměte klíč a uzavřete přívod paliva (dle výbavy).
- Při nakládání či vykládání stroje z přívěsu nebo nákladního vozidla dávejte pozor.
- Při nakládání stroje na přívěs nebo nákladní vozidlo používejte stejně široké nájezdové plošiny.
- Stroj bezpečně upevněte.

Vyhledání upínacích míst

Upínací místa se nachází v přední a zadní části stroje (Obrázek 29).

Poznámka: K připoutání stroje použijte správně dimenzované popruhy s certifikací DOT.

- Dvě v přední části plošiny obsluhy
- Zadní pneumatika



Obrázek 29

1. Vázací bod

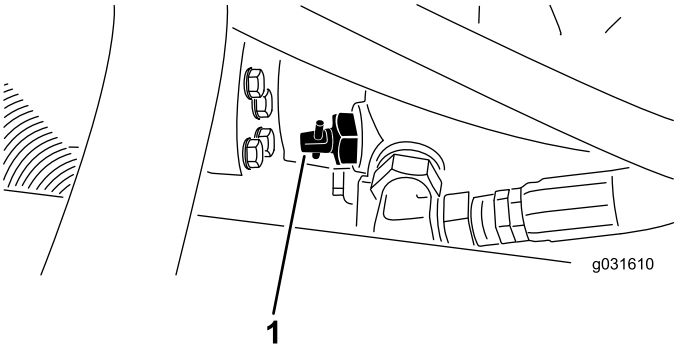
Tlačení nebo vlečení stroje

V případě nouze můžete stroj přemístit na velmi krátkou vzdálenost tak, že otevřete obtokový ventil v hydraulickém čerpadle a stroj odtlačíte nebo odtáhnete.

Důležité: **Při tlačení nebo tažení nepřekračujte rychlost 3 až 4,8 km/h. Při překročení této rychlosti hrozí nebezpečí poškození vnitřní převodovky. Pokud potřebujete stroj přepravit na větší vzdálenost, naložte jej na nákladní automobil nebo přívěs.**

Důležité: **Obtokový ventil musí být otevřen pokaždé, když stroj tlačíte nebo táhnete. Jakmile stroj odtlačíte nebo odtáhnete na požadované místo, ventil zavřete.**

1. Vyhledejte obtokový ventil na čerpadle (Obrázek 30) a povolte jej otočením o 90° (1/4 otáčky).



Obrázek 30

1. Obtokový ventil

2. Tlačení nebo tažení stroje
3. Po odtlačení nebo odtažení stroje zavřete obtokový ventil jeho otočením o 90° (1/4 otáčky).

   Důležité: **Před nastartováním motoru se přesvědčte, zda je obtokový ventil zavřený. Pokud nastartujete motor s otevřeným obtokovým ventilem, dojde k přehřátí převodovky.**

Údržba

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy z běžné pracovní pozice.

Poznámka: Bezplatnou kopii elektrického nebo hydraulického schématu si můžete stáhnout na stránkách www.Toro.com; vyhledejte svůj stroj v odkazech na návody k obsluze na domovské stránce.

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po první hodině	• Utáhněte matice kol.
Po prvních 10 hodinách	• Utáhněte matice kol. • Zkontrolujte stav a napnutí všech řemenů.
Po prvních 50 hodinách	• Vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje.
Při každém použití nebo denně	• Zkontrolujte činnost bezpečnostního blokovacího systému. • Zkontrolujte hladinu motorového oleje. • Vypusťte vodu z odlučovače. • Zkontrolujte tlak v pneumatikách. • Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru. • Každý den odstraňte nečistoty z chladiče motoru a chladiče oleje (častěji při práci ve znečištěném prostředí). • Zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny. • Zkontrolujte, zda hydraulická potrubí a hadice nejsou netěsné, opotřebené, zda nejsou potrubí zalomená, montážní držáky a spoje uvolněné a zda nedošlo k narušení vlivem počasí a chemikálií. • Zkontrolujte dobu zastavení žacích nožů. • Vyčistěte stroj. • Očistěte bezpečnostní pás a proveďte jeho údržbu.
Po každých 25 hodinách provozu	• Zkontrolujte hladinu elektrolytu. (V případě odstavení stroje provádějte kontrolu každých 30 dnů.)
Po každých 50 hodinách provozu	• Promažte všechna ložiska a pouzdra. • Sejměte plášť vzduchového filtru a odstraňte veškeré nečistoty. Filtr nevyjímejte.
Po každých 100 hodinách provozu	• Zkontrolujte stav a napnutí všech řemenů.
Po každých 200 hodinách provozu	• Proveďte údržbu vzduchového filtru. (Častěji v prašném nebo špinavém prostředí.) • Vyměňte motorový olej a filtr motorového oleje. • Utáhněte matice kol. • Zkontrolujte seřízení parkovací brzdy.
Po každých 400 hodinách provozu	• Zkontrolujte palivové potrubí a spojky. • Vyměňte palivový filtr.
Po každých 500 hodinách provozu	• Promažte ložiska zadní nápravy.
Po každých 800 hodinách provozu	• Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž. • Pokud nepoužíváte doporučenou hydraulickou kapalinu nebo jste již nádrž naplnili alternativní kapalinou, vyměňte hydraulickou kapalinu. • Pokud nepoužíváte doporučenou hydraulickou kapalinu nebo jste již nádrž naplnili alternativní kapalinou, vyměňte hydraulický filtr (dříve, pokud je ukazatel servisního intervalu v červeném poli).
Po každých 1000 hodinách provozu	• Pokud používáte doporučenou hydraulickou kapalinu, vyměňte hydraulický filtr (dříve, pokud je ukazatel servisního intervalu v červeném poli).
Po každých 2000 hodinách provozu	• Pokud používáte doporučenou hydraulickou kapalinu, vyměňte hydraulickou kapalinu.

Servisní interval	Postup při údržbě
Před uskladněním	• Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž. • Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. • Zkontrolujte všechny upevňovací prvky. • Namažte nebo potřete olejem všechny maznice a otočné čepy. • Opravte lak na poškozených místech.
Každé 2 roky	• Vyměňte chladicí kapalinu motoru. • Vypusťte a vypláchněte hydraulickou nádrž. • Vyměňte pohyblivé hadice.

Důležité: **Pokyny k dalším postupům údržby naleznete v návodu k obsluze motoru.**

Seznam denní údržby

Tuto stránku si zkopírujte pro každodenní použití.

	Pro týden:						
Úkon údržby	**Pondělí**	**Úterý**	**Středa**	**Čtvrtek**	**Pátek**	**Sobota**	**Neděle**
Zkontrolujte činnost ochranných spínačů.							
Zkontrolujte činnosti brzd.							
Zkontrolujte hladinu motorového oleje.							
Zkontrolujte hladinu kapaliny v chladicí soustavě.							
Vypusťte odlučovač vody a paliva.							
Zkontrolujte vzduchový filtr, prachovou nádobu a přetlakový ventil.							
Zkontrolujte nezvyklý hluk motoru.[1]							
Zkontrolujte znečištění chladiče a mřížky.							
Zkontrolujte nezvyklý hluk při provozu.							
Zkontrolujte hladinu oleje v hydraulické soustavě.							
Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození hydraulických hadic.							
Zkontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin.							
Zkontrolujte hladinu paliva.							
Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.							
Zkontrolujte správnou funkci nástrojů.							
Zkontrolujte seřízení výšky sekání.							
Promažte všechny maznice.[2]							
Opravte poškozený lak.							

Úkon údržby	Pro týden:						
	Pondělí	**Úterý**	**Středa**	**Čtvrtek**	**Pátek**	**Sobota**	**Neděle**
Mytí stroje							
Očistěte bezpečnostní pás a proveďte jeho údržbu.							

[1] Při obtížném startování, nadměrné tvorbě kouře nebo těžkém chodu motoru zkontrolujte žhavicí svíčku a trysky vstřikovačů.

[2] **Po každém mytí** bez ohledu na uvedený interval.

Důležité: **Další úkony údržby najdete v provozní příručce motoru.**

Zápis problematických oblastí

Kontrolu provedl(a):		
Položka	**Datum**	**Informace**

Postupy před údržbou stroje

Bezpečnost při provádění úkonů údržby

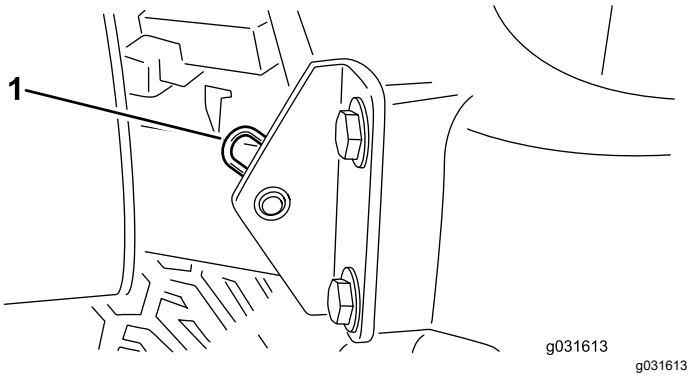
- Před opuštěním pozice obsluhy proveďte následující opatření:
  - Zaparkujte stroj na rovném povrchu.
  - Vypněte vývodový hřídel a všechna přídavná zařízení spusťte dolů.
  - Zatáhněte parkovací brzdu.
  - Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
  - Počkejte, dokud se nezastaví pohyb všech součástí.
- Jestliže ponecháte klíč ve spínači, může motor kdokoli spustit a způsobit vám nebo přihlížejícím osobám vážné zranění. Před prováděním jakékoli údržby vyjměte klíč ze spínače.
- Před provedením údržby nechejte vychladnout všechny součásti stroje.
- Pokud jsou žací jednotky v přepravní poloze, před ponecháním stroje bez dozoru použijte spolehlivý mechanický zámek (dle výbavy).
- Je-li to možné, neprovádějte údržbu se spuštěným motorem. Nepřibližujte se k pohybujícím se částem.
- Pokaždé, když pracujete pod strojem, podepřete jej montážními stolicemi.
- Ze součástí, ve kterých je uložena energie, opatrně uvolněte tlak.
- Udržujte všechny součásti stroje v bezvadném provozním stavu a všechny upevňovací prvky utažené, zejména upevňovací prvky žacích nožů.
- Nahraďte všechny opotřebené nebo poškozené štítky.
- K zajištění bezpečnosti a optimálního výkonu stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly Toro. Náhradní díly jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

Příprava stroje na provedení údržby

1. Vypněte vývodový hřídel.
2. Zaparkujte stroj na rovném povrchu.
3. Zatáhněte parkovací brzdu.
4. V případě potřeby snižte žací jednotku (jednotky).
5. Vypněte motor a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohyblivé součásti.
6. Otočte klíčem zapalování do polohy STOP a vyjměte jej.
7. Před provedením údržby nechejte vychladnout všechny součásti stroje.

Demontáž kapoty

1. Odjistěte a zvedněte kapotu.
2. Odstraňte závlačku, která zajišťuje otočný čep kapoty k montážním držákům (Obrázek 31).



g031613

Obrázek 31

1. Závlačka

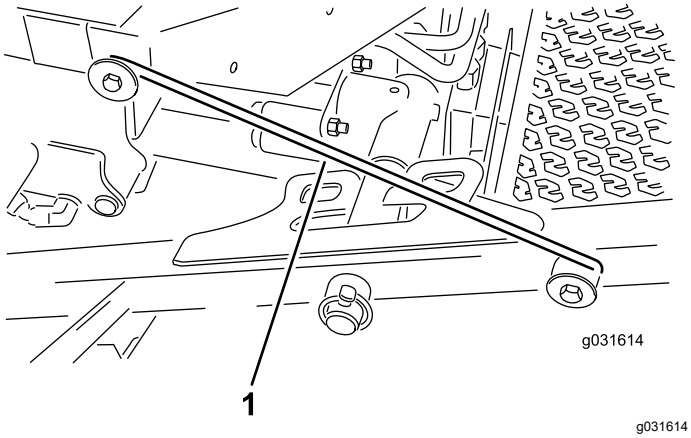
3. Přesuňte kapotu doprava, zvedněte opačnou stranu a vytáhněte ji z držáků.

Poznámka: Nasazení kapoty proveďte opačným postupem.

Použití servisní západky žací jednotky

Při provádění servisu žací jednotky použijte servisní západku, zabráníte tak možnému úrazu.

1. Umístěte zařízení Sidewinder žací jednotky do středu hnací jednotky.
2. Zvedněte žací jednotku do přepravní polohy.
3. Zatáhněte parkovací brzdu a vypněte stroj.
4. Uvolněte táhlo západky z upevňovacího prvku na předním rámu nosné sestavy (Obrázek 32).



Obrázek 32

1. Hák servisní západky

5. Zvedněte vnější část předních žacích jednotek a umístěte západku přes čep na rámu umístěný v přední části plošiny pro obsluhu (Obrázek 32).
6. Sedněte si na sedadlo stroje a nastartujte motor.
7. Spusťte žací jednotky do polohy pro sekání.
8. Zastavte stroj a vytáhněte klíček.
9. Odjištění žacích jednotek proveďte opačným postupem.

Mazání

Mazání ložisek a pouzder

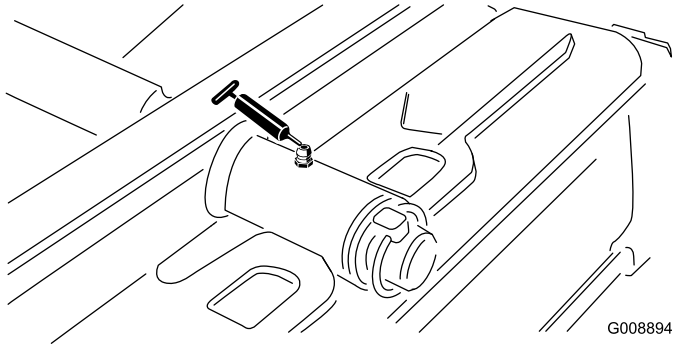
Servisní interval: Po každých 50 hodinách provozu—Promažte všechna ložiska a pouzdra.

Po každých 500 hodinách provozu/Každý rok (podle toho, co nastane dříve)

Stroj je vybaven maznicemi, které je třeba pravidelně promazávat univerzálním mazivem č. 2 na bázi lithia. Stroj také promažte neprodleně po jeho umytí.

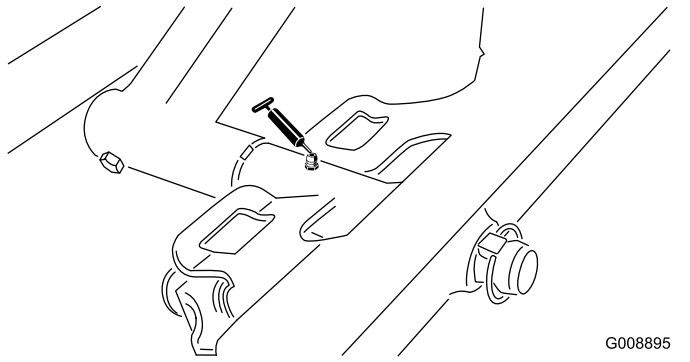
Umístění maznic a množství maziva je následující:

- Otočný čep zadní žací jednotky (Obrázek 33)



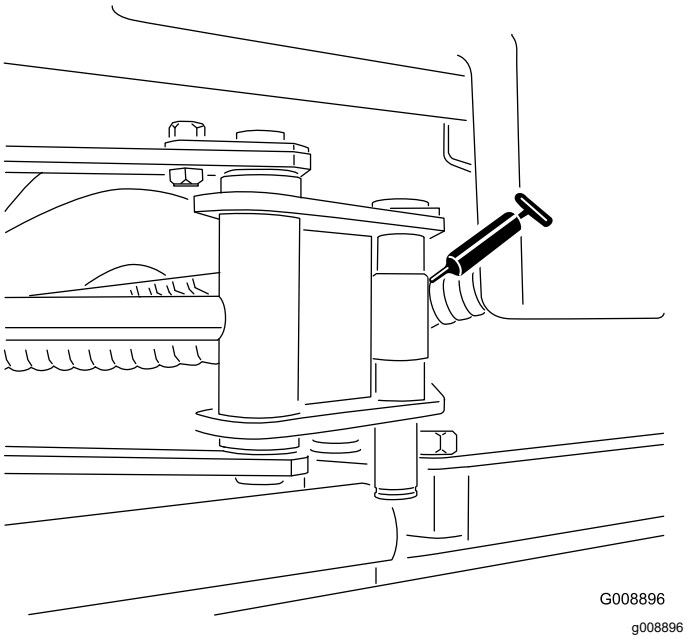
Obrázek 33

- Otočný čep přední žací jednotky (Obrázek 34)



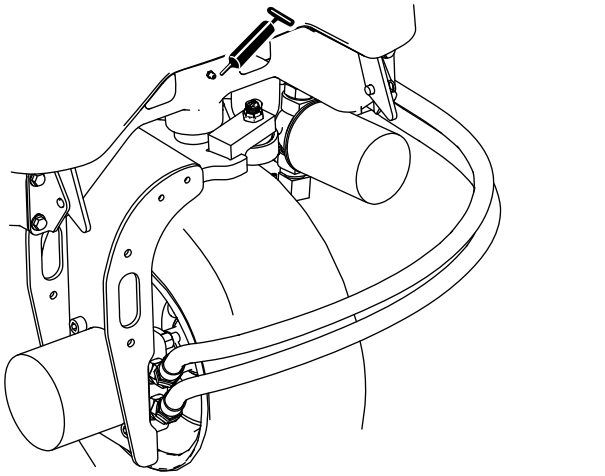
Obrázek 34

- 2 konce válců jednotky Sidewinder (Obrázek 35)



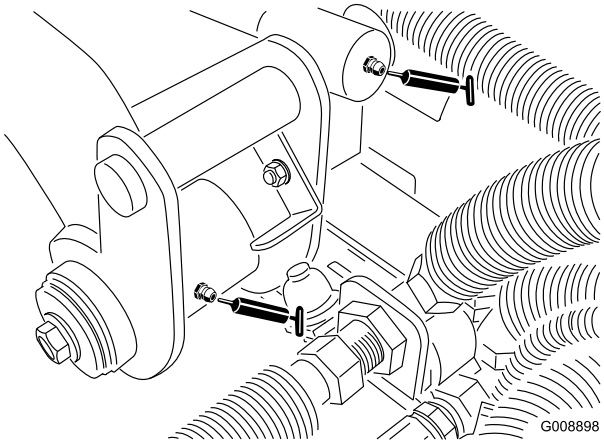
Obrázek 35

- Svislý čep řízení (Obrázek 36)



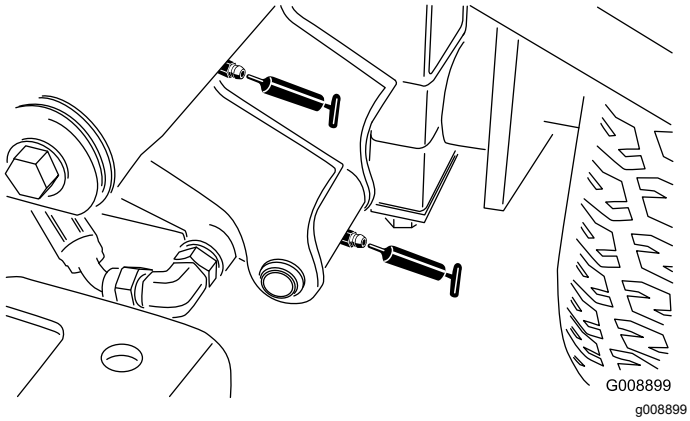
Obrázek 36

- 2 otočné čepy zadního zvedacího ramena a zvedací válec (Obrázek 37)



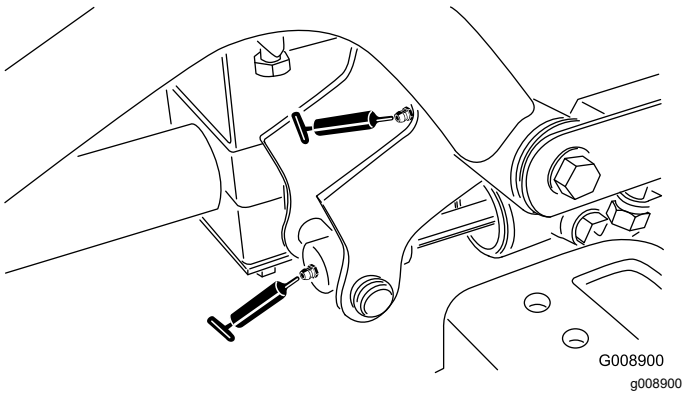
Obrázek 37

- 2 levé otočné čepy předního zvedacího ramena a zvedací válec (Obrázek 38)



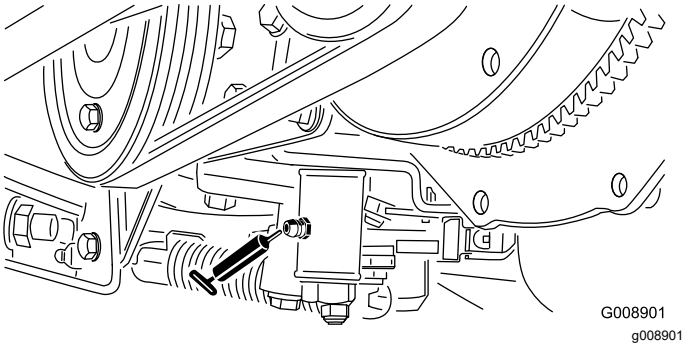
Obrázek 38

- 2 pravé otočné čepy předního zvedacího ramena a zvedací válec (Obrázek 39)



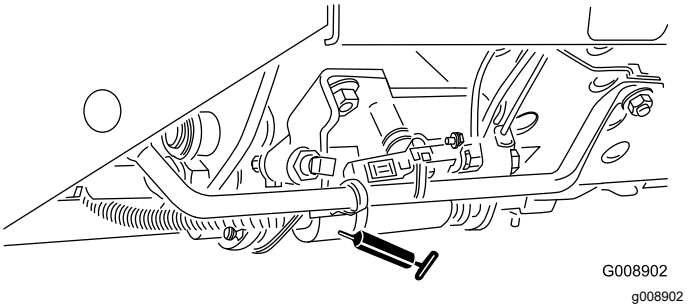
Obrázek 39

- Mechanismus seřízení neutrální polohy (Obrázek 40)



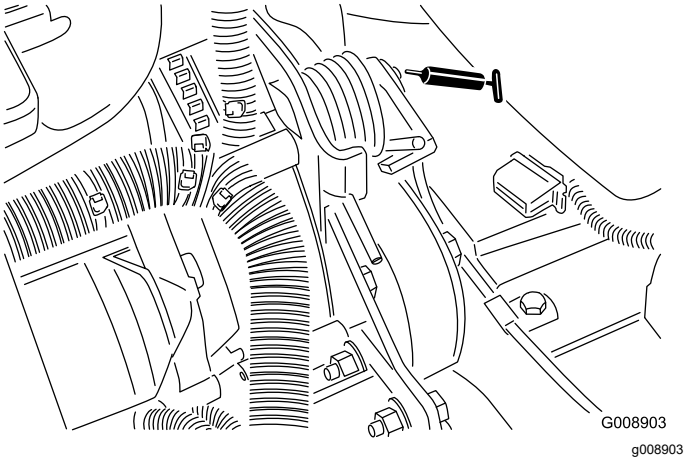
Obrázek 40

- Přepínač sekání/přepravy (Obrázek 41)



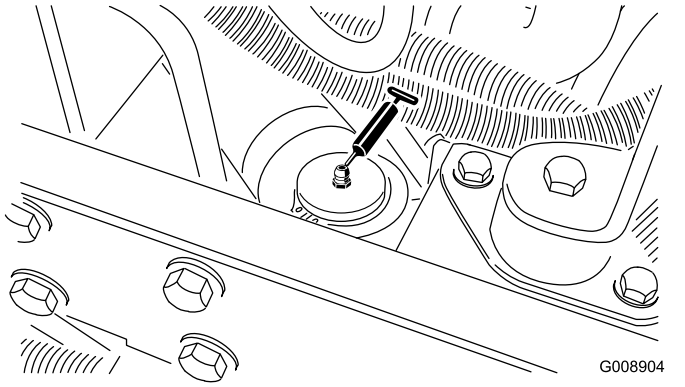
Obrázek 41

- Otočný čep napnutí řemene (Obrázek 42)



Obrázek 42

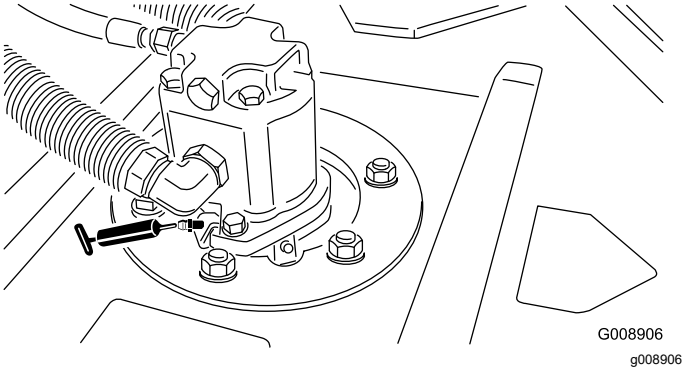
- Válec řízení (Obrázek 43)



Obrázek 43

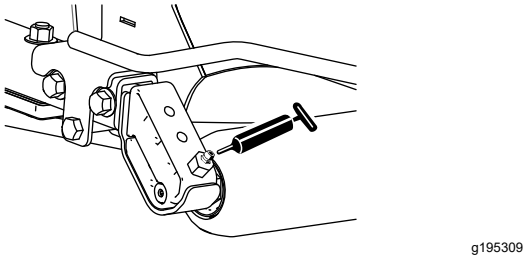
- Ložiska dříku vřetena žací jednotky (2 na žací jednotku) (Obrázek 44)

  Poznámka: Použijte libovolnou maznici podle toho, která je přístupnější. Aplikujte mazivo do maznice, dokud se na spodní straně pouzdra vřetena (pod žací jednotkou) neobjeví malé množství maziva.



Obrázek 44

- Ložiska zadního válce (2 na žací jednotku) (Obrázek 45)



Obrázek 45

Poznámka: Drážka na mazivo v montážním prvku válce musí být vždy zarovnána s otvorem pro mazivo na obou koncích hřídele válce. S ohledem na snazší zarovnání drážky a otvoru je na konci hřídele válce vyznačena značka.

Důležité: **Křížovou trubici jednotky Sidewinder nemažte. Ložiskové bloky jsou samomazné.**

Údržba motoru

Bezpečnost při údržbě motoru

- Před kontrolou hladiny oleje a doplňováním oleje do klikové skříně vypněte motor a vyjměte klíč.
- Neměňte otáčky regulátoru a nepřekračujte maximální otáčky motoru.

Údržba vzduchového filtru

Přesvědčte se, zda není poškozen plášť vzduchového filtru, což by mohlo způsobit únik vzduchu. Je-li poškozen, vyměňte jej. Zkontrolujte, zda se v celém sacím systému nevyskytují netěsnosti, poškození nebo uvolněné hadicové svorky. Zkontrolujte také připojení pryžové sací hadice ke vzduchovému filtru a turbodmychadlu a přesvědčte se, zda je připojení těsné.

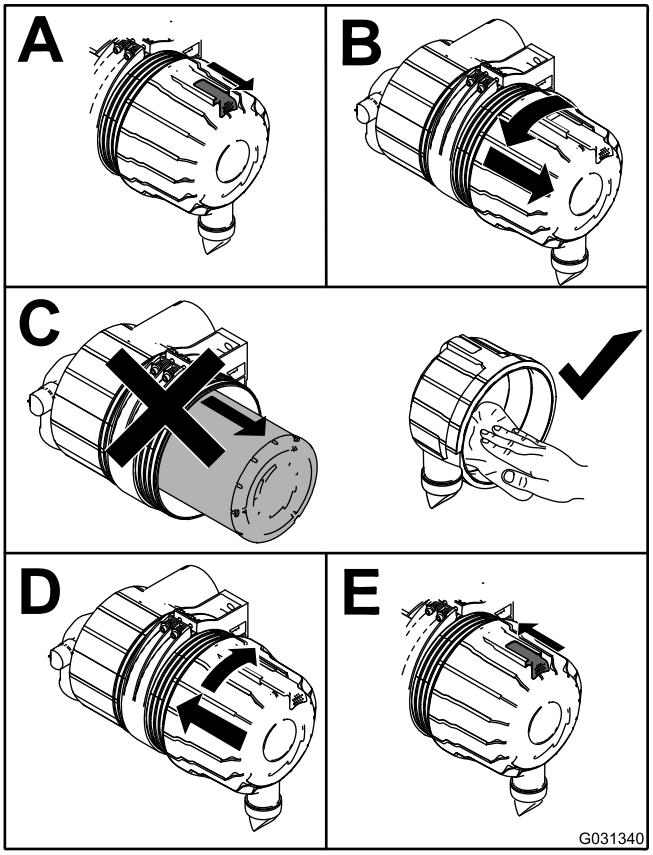
Kryt musí být správně usazen a musí těsnit s pláštěm vzduchového filtru.

Údržba pláště vzduchového filtru

Servisní interval: Po každých 50 hodinách provozu—Sejměte plášť vzduchového filtru a odstraňte veškeré nečistoty. Filtr nevyjímejte.

Zkontrolujte, zda není plášť vzduchového filtru poškozen, což by mohlo způsobit únik vzduchu. Poškozený plášť vzduchového filtru vyměňte.

Vyčistěte plášť vzduchového filtru (Obrázek 46).



g031340

Obrázek 46

Údržba vzduchového filtru

Servisní interval: Po každých 200 hodinách provozu (Častěji v prašném nebo špinavém prostředí.)

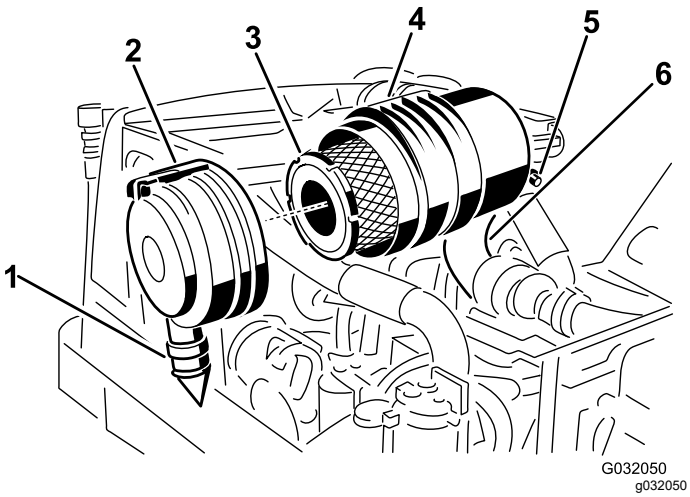
1. Před vyjmutím filtru odstraňte pomocí čistého a suchého nízkotlakého vzduchu (o tlaku 2,75 baru) velké shluky nečistot nahromaděné mezi vnější stranou primárního filtru a nádobou.

   Důležité: **Nepoužívejte vysokotlaký vzduch, který by mohl nečistoty protlačit přes filtr do sacího systému a tím způsobit jeho poškození. Tento postup čištění zabrání vniknutí nečistot do systému sání, když je primární filtr odstraněn.**

2. Demontujte primární filtr (Obrázek 47).

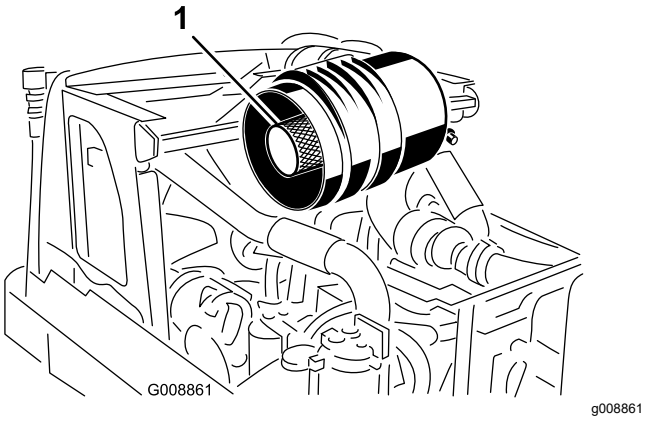
   Důležité: **Použitou vložku nečistěte, aby nedošlo k poškození filtračního média. Kontrolou těsnicího konce filtru a pláště zjistěte, zda nový filtr nebyl poškozen při přepravě. Nepoužívejte poškozenou vložku.**

   Důležité: **Bezpečnostní filtr se nikdy nesnažte vyčistit. Vyměňte bezpečnostní filtr vždy po 3 provedeních servisu primárního filtru (Obrázek 48).**



Obrázek 47

1. Gumový výtlačný ventil
2. Západka vzduchového filtru
3. Primární vzduchový filtr
4. Těleso vzduchového filtru
5. Čidlo zanesení vzduchového filtru
6. Přívodní pryžová hadice



Obrázek 48

1. Bezpečnostní filtr

3. Vyměňte primární filtr (Obrázek 47).
4. Zasuňte nový filtr tlakem na vnější obrubu vložky a usaďte jej v nádobě.

   Poznámka: Netlačte na pružný střed filtru.
5. Očistěte otvor pro vypuzování nečistot ve snímatelném krytu.
6. Vyjměte z krytu gumový výtlačný ventil, vyčistěte dutinu a výtlačný ventil nasaďte zpět.
7. Nasaďte kryt tak, aby při pohledu od konce gumový výtlačný ventil směřoval dolů mezi polohy 5. a 7. hodiny, a poté zajistěte západku (Obrázek 47).

Výměna motorového oleje

Kontrola hladiny motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Motor je dodáván s olejovou náplní v klikové skříni. Před prvním spuštěním motoru a po něm však hladinu oleje zkontrolujte.

Kapacita klikové skříně je přibližně 2,8 l včetně filtru.

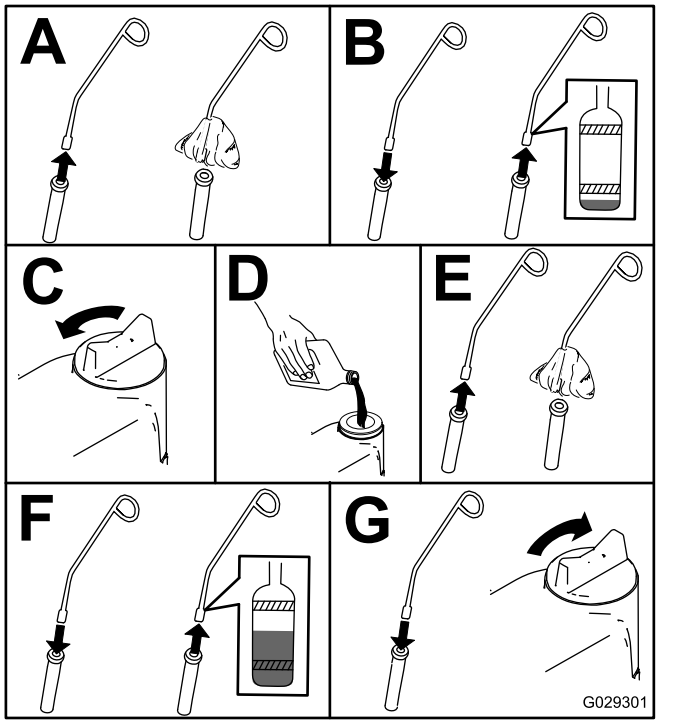
Používejte motorový olej Toro Premium Engine Oil nebo jiný vysoce kvalitní motorový olej s nízkým obsahem popelu, který má následující nebo lepší vlastnosti:

- **Požadovaná úroveň klasifikace API:** CH-4, CI-4 nebo vyšší.
- **Preferovaný olej:** SAE 15W-40 nad -17 °C
- **Alternativní olej:** SAE 10W-30 nebo 5W-30 (všechny teploty)

Poznámka: U distributora lze pořídit olej Toro Premium Engine Oil s viskozitou 15W-40 nebo 10W-30. Další doporučení naleznete v provozní příručce k motoru, která je součástí stroje.

Poznámka: Nejvhodnější doba ke kontrole motorového oleje je před zahájením každodenní práce, kdy je motor studený. Pokud již motor běžel, před kontrolou nechejte olej alespoň 10 minut stékat zpět do olejové vany. Pokud je hladina oleje na měrce na značce DOLNÍ meze nebo pod ní, doplňte olej tak, aby hladina oleje byla na značce HORNÍ meze. Nádrž nepřeplňujte. Pokud je hladina oleje mezi značkou HORNÍ meze a DOLNÍ meze, není potřeba olej doplňovat.

Zkontrolujte hladinu motorového oleje, viz Obrázek 49.



g029301

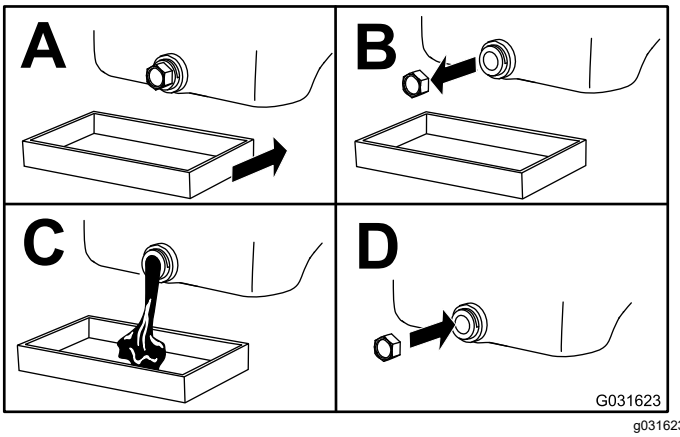
Obrázek 49

Výměna motorového oleje a filtru

Servisní interval: Po prvních 50 hodinách

Po každých 200 hodinách provozu

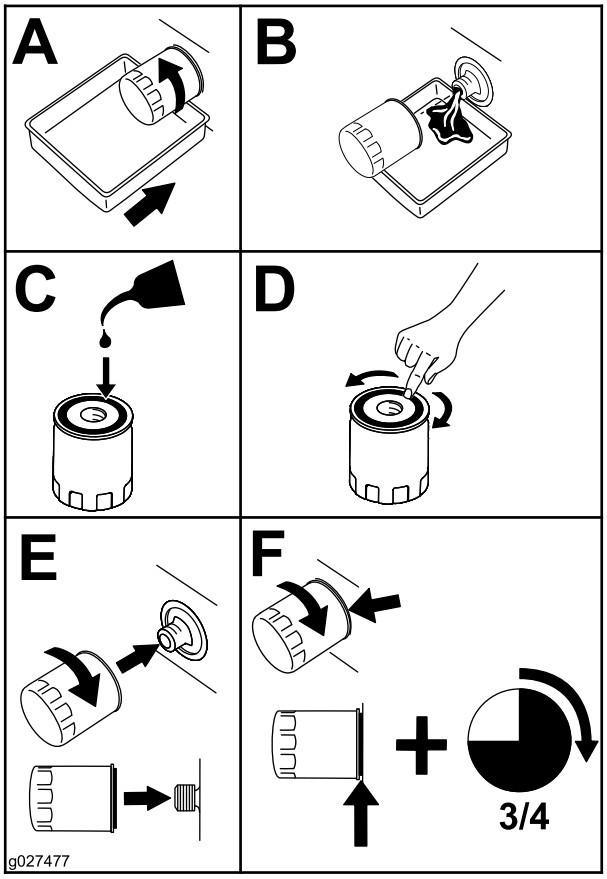
1. Spusťte motor a nechejte jej 5 minut pracovat, aby se olej zahřál.
2. Než opustíte pracovní polohu, zaparkujte stroj na rovném povrchu, vypněte motor, vytáhněte klíč ze zapalování a počkejte, až se zastaví všechny pohybující se části.
3. Vyměňte motorový olej, viz Obrázek 50.



g031623

Obrázek 50

4. Vyměňte filtr motorového oleje, viz Obrázek 51.



g027477

Obrázek 51

Údržba palivového systému

Vypuštění palivové nádrže

Servisní interval: Po každých 800 hodinách provozu—Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž.

Před uskladněním—Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž.

Pokud je palivový systém znečištěn nebo pokud byl stroj dlouhodobě odstaven mimo provoz, vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž, a to bez ohledu na uvedený servisní interval. K vypláchnutí nádrže použijte čisté palivo.

Kontrola palivového potrubí a spojek

Servisní interval: Po každých 400 hodinách provozu/Každý rok (podle toho, co nastane dříve)

Zkontrolujte, zda palivové potrubí není narušené nebo poškozené a spojky nejsou uvolněné.

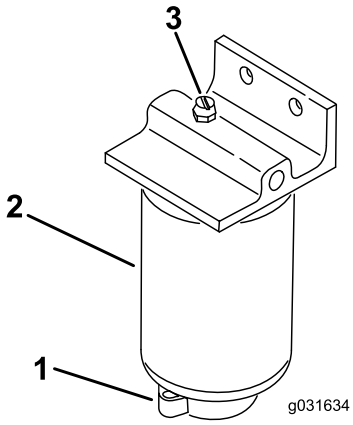
Údržba odlučovače vody

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Po každých 400 hodinách provozu

Vypuštění odlučovače vody

1. Umístěte pod palivový filtr nádobu.
2. Povolte vypouštěcí ventil na spodní straně filtru (Obrázek 52).



g031634

Obrázek 52

1. Zátka otvoru
2. Filtr / odlučovač vody
3. Vypouštěcí ventil

3. Po vypuštění ventil utáhněte.

Výměna palivového filtru

1. Vyčistěte montážní oblast filtru (Obrázek 52).
2. Odstraňte filtr a vyčistěte montážní plochu.
3. Potřete těsnění na filtru čistým olejem.
4. Rukou nasaďte filtr tak, aby se těsnění dotýkalo montážní plochy, a poté jej otočte o další 1/2 otáčky.

Odvzdušnění palivové soustavy

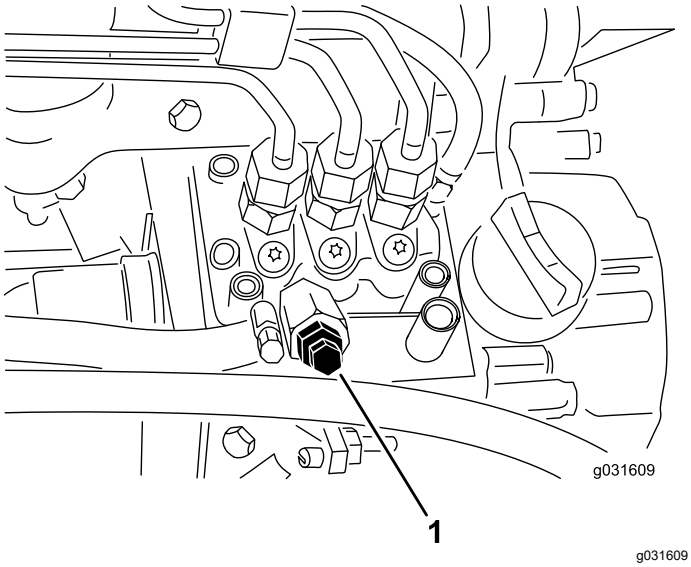
1. Proveďte veškeré předběžné postupy údržby; viz Bezpečnost při provádění úkonů údržby (strana 39).
2. Přesvědčte se, zda palivo sahá alespoň do poloviny palivové nádrže.
3. Odjistěte a zvedněte kapotu.

⚠ NEBEZPEČÍ

Za jistých okolností jsou nafta a palivové výpary vysoce hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

Při manipulaci s palivem nikdy nekuřte a držte se stranou od otevřeného ohně nebo míst, kde se palivové výpary mohou vznítit od jiskry.

4. Otevřete odvzdušňovací šroub na čerpadle vstřikování paliva (Obrázek 53).



Obrázek 53

1. Odvzdušňovací šroub na čerpadle vstřikování paliva

5. Otočte klíčem zapalování do ZAPNUTÉ polohy.

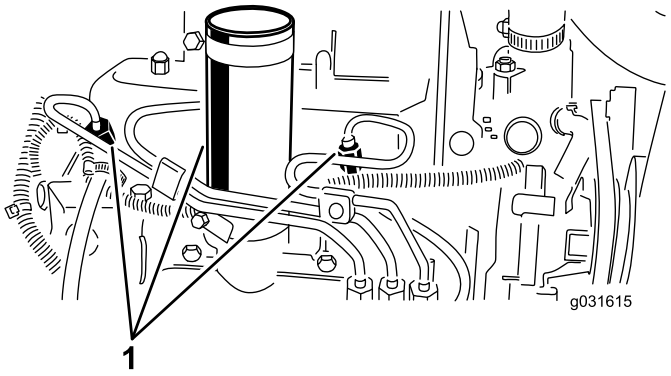
   Poznámka: Zapne se elektrické palivové čerpadlo a vytlačí vzduch prostřednictvím odvzdušňovacího šroubu. Ponechte klíč v ZAPNUTÉ poloze, dokud kolem šroubu nezačne vytékat souvislý proud paliva.
6. Utáhněte šroub a otočte klíčkem do VYPNUTÉ polohy.

Poznámka: Po provedení uvedeného postupu by měl motor normálně nastartovat. Pokud však motor nenastartuje, mohlo dojít k zachycení vzduchu mezi vstřikovacím čerpadlem a vstřikovači; viz Odvzdušnění vstřikovačů (strana 48).

Odvzdušnění vstřikovačů

Poznámka: Tento postup používejte pouze tehdy, pokud jste palivový systém odvzdušnili běžným postupem a motor přesto nelze nastartovat; viz Odvzdušnění palivové soustavy (strana 48).

1. Povolte přípojku potrubí k sestavě trysky č. 1 a držáku (Obrázek 54).



Obrázek 54

1. Vstřikovače paliva

2. Posuňte škrticí klapku do polohy pro RYCHLÝ běh.
3. Otočte klíčkem zapalování do polohy START a sledujte průtok paliva kolem přípojky.

   Poznámka: Otočte klíčkem do VYPNUTÉ polohy, jakmile bude průtok souvislý.
4. Přípojku potrubí bezpečně utáhněte.
5. Opakujte postup u zbývajících trysek.

Údržba elektrického systému

Bezpečnost při práci s elektrickým systémem

- Před opravou stroje odpojte akumulátor. Jako první odpojte zápornou svorku a pak teprve kladnou svorku. Jako první připojte kladnou svorku a pak teprve zápornou svorku.
- Akumulátor dobíjejte v dobře větraném otevřeném prostoru a v dostatečné vzdálenosti od zdroje jiskření nebo ohně. Před připojením nebo odpojením akumulátoru nejprve odpojte nabíječku. Noste ochranný oděv a používejte izolované nářadí.

Údržba akumulátoru

Servisní interval: Po každých 25 hodinách provozu—Zkontrolujte hladinu elektrolytu. (V případě odstavení stroje provádějte kontrolu každých 30 dnů.)

Hladinu elektrolytu v akumulátoru udržujte ve správné výši a horní část akumulátoru uchovávejte v čistotě. Pokud skladujete stroj na místech s vysokými teplotami, akumulátor se vybije mnohem rychleji, než pokud by byl stroj uložen na chladném místě.

Udržujte hladinu v článcích pomocí destilované nebo demineralizované vody. Nenaplňujte články nad úroveň rozděleného prstence uvnitř článku. Namontujte uzávěry plnicích otvorů tak, aby větrací otvory byly otočeny dozadu (směrem k palivové nádrži).

⚠ NEBEZPEČÍ

Elektrolyt akumulátoru obsahuje kyselinu sírovou, která je v případě požití smrtelně jedovatá a může způsobit velmi vážné popáleniny.

- **Nepožívejte elektrolyt a dbejte, aby nepřišel do styku s pokožkou a nepotřísnil oči ani oděv. Chraňte si oči brýlemi a ruce gumovými rukavicemi.**
- **Akumulátor doplňujte na místě, kde je vždy k dispozici čistá voda pro opláchnutí pokožky.**

Horní část akumulátoru udržujte v čistotě pravidelným umýváním pomocí kartáče namočeného v amoniaku nebo roztoku jedlé sody. Po čištění opláchněte horní plochu akumulátoru vodou. Během čištění akumulátoru neodstraňujte uzávěry plnicích otvorů.

Kabely akumulátoru musí být těsně upevněny ke svorkám, aby byl zajištěn dostatečný elektrický kontakt.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nesprávné vedení kabelů akumulátoru by mohlo zapříčinit jiskření a způsobit poškození traktoru a kabelů. Jiskry by mohly zapříčinit explozi plynů z akumulátoru a následné poranění osob.

- **Vždy *odpojujte* nejprve kabel ze záporného vývodu akumulátoru (černý) a teprve potom kabel z kladného vývodu akumulátoru (červený).**
- **Vždy *připojujte* nejdříve kabel z kladného vývodu akumulátoru (červený) a teprve potom kabel ze záporného vývodu (černý).**

Pokud se na svorkách vyskytne koroze, odpojte kabely (záporný kabel (-) nejdříve) a oškrábejte zvlášť svorky a kontakty. Připojte kabely (nejdříve kladný kabel (+)) a potřete svorky vazelínou.

Údržba pojistek

Pojistky elektrické soustavy stroje se nacházejí pod krytem konzoly.

Pokud se stroj zastaví nebo má jiné problémy elektrického systému, zkontrolujte pojistky. Uchopte jednotlivé pojistky jednu za druhou, postupně je vyjměte a zkontrolujte, zda nejsou spálené.

Důležité: **Pokud potřebujete pojistku vyměnit, použijte vždy stejný typ o stejném jmenovitém proudu, jako má nahrazovaná pojistka, jinak může dojít k poškození elektrického systému. Na štítku vedle pojistek naleznete grafické znázornění všech pojistek a jejich proudové hodnoty.**

Poznámka: Pokud dochází k častému spálení pojistky, pravděpodobně došlo ke zkratu v elektrickém systému a je nutný servisní zákrok provedený kvalifikovaným servisním technikem.

Údržba hnací soustavy

Kontrola tlaku v pneumatikách

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

⚠ NEBEZPEČÍ

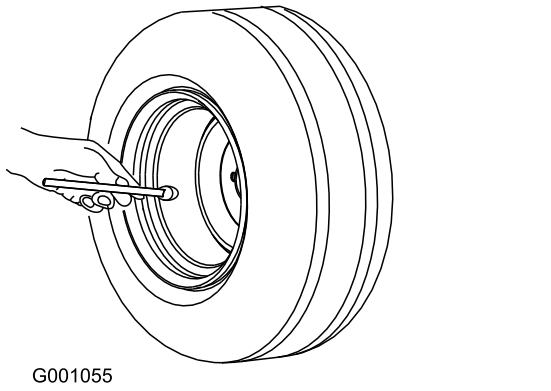
Při nízkém tlaku v pneumatikách se snižuje stabilita stroje ve svahu. V takovém případě hrozí převrácení stroje, které může způsobit zranění či smrt.

Pneumatiky nepodhušťujte.

Správný tlak vzduchu v pneumatikách je 0,97 až 1,24 bar, viz Obrázek 55.

Důležité: **Ve všech pneumatikách udržujte odpovídající tlak; zajistíte tak kvalitní sekání a správnou činnost stroje.**

Před použitím stroje zkontrolujte tlak vzduchu ve všech pneumatikách.



Obrázek 55

Kontrola utahovacího momentu matic kol

Servisní interval: Po první hodině

Po prvních 10 hodinách

Po každých 200 hodinách provozu

Matice kol utáhněte na utahovací moment 61 až 88 N·m.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

V případě nedodržení správného utažení matic kol může dojít ke zranění osob.

Matice kol utáhněte na správný utahovací moment.

Seřízení pohonu pojezdu pro neutrální polohu

Pokud se stroj pohybuje, když je pedál ovládání pojezdu v NEUTRÁLNÍ poloze, seřiďte vačkový mechanismus ovládání pojezdu.

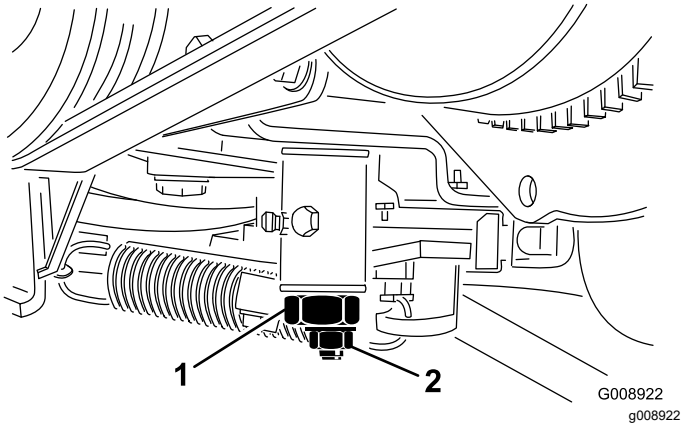
1. Odstavte stroj na rovném povrchu, snižte žací jednotky, zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor a vyjměte klíč ze spínače zapalování.
2. Založte přední a zadní kola na jedné straně klíny.
3. Zvedněte protilehlé přední a zadní kolo nad zem a podepřete rám podpěrnými bloky.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Pokud stroj není řádně podepřen, může dojít k jeho náhodnému pádu a zranění osoby pod ním.

Přední *a* zadní kolo musí být zvednuto nad zem, jinak během seřizování dojde k pohybu stroje.

4. Povolte pojistnou matici vačkového mechanismu pro seřízení pohonu (Obrázek 56).



Obrázek 56

1. Vačka pro seřízení pohonu 2. Pojistná matice

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Motor musí být spuštěn, abyste mohli provést konečné nastavení vačky pro seřízení pohonu. Při kontaktu s horkými nebo pohybujícími se částmi může dojít ke zranění osob.

Nepřibližujte ruce, nohy, obličej ani jiné části těla k tlumiči výfuku, jiným horkým částem motoru ani rotujícím částem.

5. Nastartujte motor a otáčením šestihranným koncem vačky oběma směry určete střední polohu neutrálního pásma.
6. Zajistěte seřízení utažením pojistné matice.
7. Vypněte motor.
8. Odstraňte podpěry a spusťte stroj na zem. Proveďte zkoušku pojezdu stroje a přesvědčte se, zda nedochází k pohybu, když je pedál ovládání pojezdu v neutrální poloze.

Údržba chladícího systému

Bezpečnost při práci s chladicím systémem

- Při požití chladicí kapaliny motoru hrozí otrava; uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.
- Vypuštění horké chladicí kapaliny pod tlakem nebo kontakt s horkým chladičem a okolními částmi mohou způsobit vážná popálení.
  - Před otevřením uzávěru chladiče nechejte motor vychladnout po dobu alespoň 15 minut.
  - Při otevírání uzávěru chladiče použijte hadr a uzávěr otevírejte pomalu, aby mohla uniknout pára.
- Při práci se strojem musí být všechny kryty na příslušném místě.
- Udržujte prsty, ruce a oděv v bezpečné vzdálenosti od rotujícího ventilátoru a hnacího řemene.

Specifikace chladicí kapaliny

Nádrž chladicí kapaliny je z výrobního závodu naplněna roztokem vody a ethylenglykolové chladicí kapaliny s prodlouženou životností v poměru 50/50.

Důležité: **Používejte pouze běžně dostupné chladicí kapaliny, které splňují specifikace uvedené v tabulce „Normy pro chladicí kapaliny s prodlouženou životností“.**

Ve stroji nepoužívejte běžnou (zelenou) chladicí kapalinu IAT (technologie s anorganickými kyselinami). Běžnou chladicí kapalinu nesměšujte s chladicí kapalinou s prodlouženou životností.

Tabulka typů chladicí kapaliny

Typ chladicí kapaliny na bázi ethylenglykolu	Typ inhibitoru koroze
Nemrznoucí kapalina s prodlouženou životností	Technologie organických kyselin (OAT)

Důležité: **Nespoléhejte na to, že rozpoznáte běžnou (zelenou) chladicí kapalinu s anorganickou kyselinou (IAT) (technologie s anorganickými kyselinami) od chladicí kapaliny s prodlouženou životností podle barvy.**

Výrobci chladicích kapalin mohou kapalinu s prodlouženou životností tónovat do jedné z následujících barev: červená, růžová, oranžová, žlutá, modrá, modrozelená, fialová a zelená. Používejte chladicí kapalinu, která splňuje specifikace uvedené v tabulce Normy pro chladicí kapaliny s prodlouženou životností.

Normy pro chladicí kapaliny s prodlouženou životností

ATSM International	SAE International
D3306 a D4985	J1034, J814 a 1941

Důležité: **Koncentrace chladicí kapaliny musí být směs chladicí kapaliny a vody v poměru 50/50.**

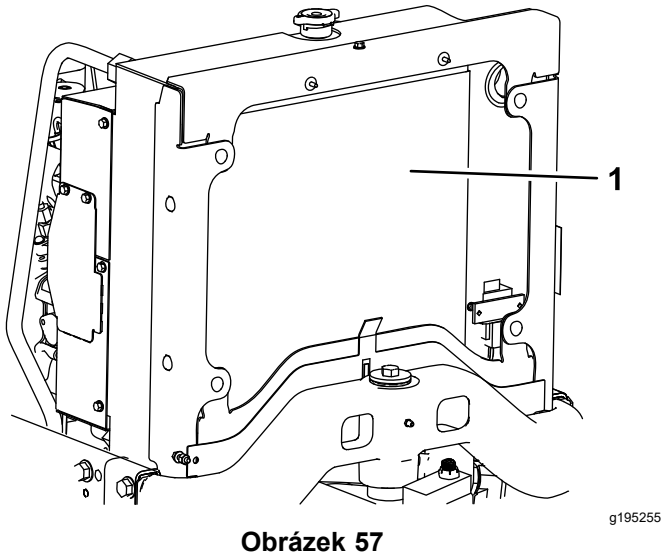
- **Preferováno:** pokud mícháte chladicí kapalinu z koncentrátu, smíchejte ji s destilovanou vodou.
- **Preferovaná možnost:** pokud není k dispozici destilovaná voda, místo koncentrátu použijte předem smíchanou chladicí kapalinu.
- **Minimální požadavky:** pokud není k dispozici destilovaná voda ani předem smíchaná chladicí kapalina, smíchejte koncentrovanou chladicí kapalinu s čistou pitnou vodou.

Kontrola chladicí soustavy

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru.

Každé 2 roky—Vyměňte chladicí kapalinu motoru.

Odstraňte veškeré nečistoty z chladiče (Obrázek 57).



Obrázek 57

1. Chladič

Chladič čistěte každou hodinu, pokud jsou podmínky extrémně prašné a při velkém znečištění, viz Vyčištění chladicího systému (strana 53).

Chladicí soustava je naplněna roztokem vody a celoroční nemrznoucí směsi etylenglykolu v poměru 50/50. Kontrolujte hladinu chladicí kapaliny na začátku každého dne před spuštěním motoru.

Objem chladicí soustavy je přibližně 5,7 l.

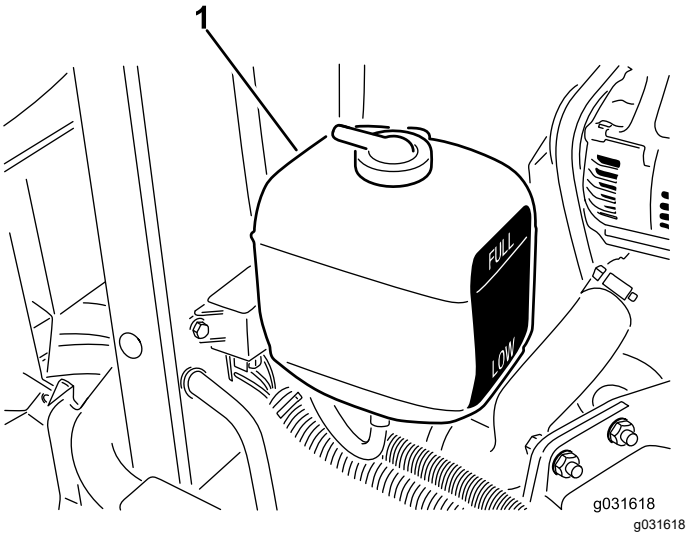
⚠ VÝSTRAHA

Pokud motor běžel, může natlakovaná horká chladicí kapalina uniknout a způsobit popáleniny.

- **Neotevírejte uzávěr chladiče při běžícím motoru.**
- **Při otevírání uzávěru chladiče použijte hadr a uzávěr otevírejte pomalu, aby mohla uniknout pára.**

1. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v expanzní nádrži (Obrázek 58).

   Poznámka: Když je motor studený, musí být hladina chladicí kapaliny přibližně uprostřed mezi značkami na boku nádrže.



Obrázek 58

1. Expanzní nádrž

2. Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, sejměte uzávěr expanzní nádrže a doplňte systém.

   Poznámka: Nádrž nepřeplňujte.

3. Nasaďte uzávěr expanzní nádrže.

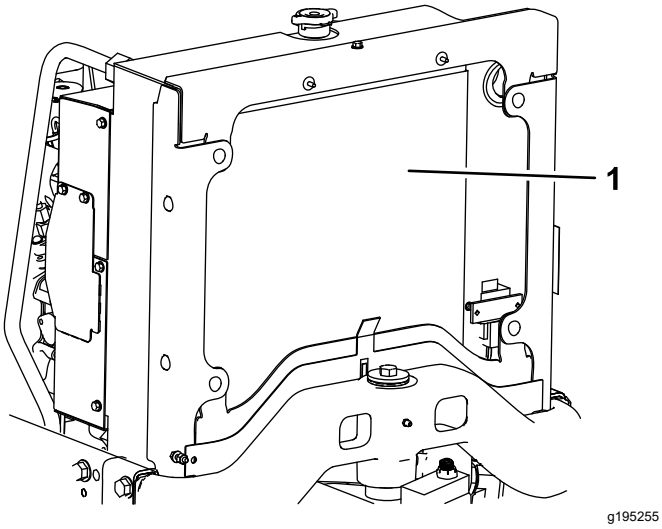
Vyčištění chladicího systému

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

1. Zvedněte kapotu.
2. Důkladně odstraňte všechny nečistoty z motorového prostoru.
3. Použitím stlačeného vzduchu vyfoukejte nečistoty z přední strany chladiče směrem dozadu.
4. Vyčistěte chladič ze zadní strany a proud směřujte směrem k přední části.

   Poznámka: Postup několikrát zopakujte, dokud se neodstraní všechny zbytky trávy a nečistoty.

   Důležité: **Čištění chladiče vodou vede k rychlejšímu vzniku koroze a poškození součástí a také ke stlačení nečistot.**



Obrázek 59

1. Chladič

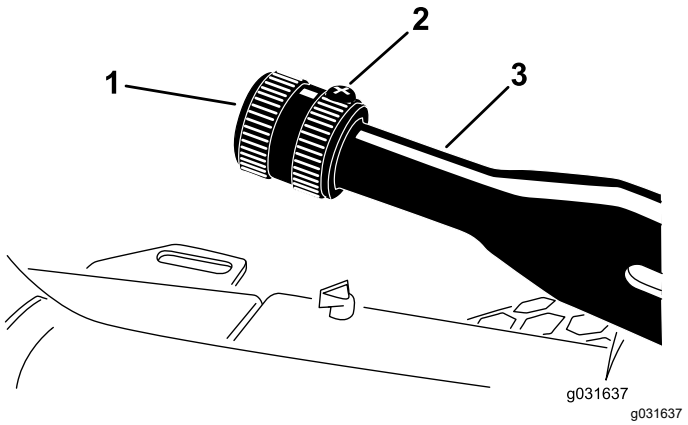
5. Zavřete a zajistěte kapotu na západku.

Údržba brzd

Seřízení parkovací brzdy

Servisní interval: Po každých 200 hodinách provozu—Zkontrolujte seřízení parkovací brzdy.

1. Uvolněte stavěcí šroub připevňující kolečko k páce parkovací brzdy (Obrázek 60).



Obrázek 60

1. Knoflík
2. Stavěcí šroub
3. Páka parkovací brzdy

2. Otáčejte kolečkem, dokud nedosáhnete síly 133 až 156 Nm potřebné k ovládání páky.
3. Utáhněte stavěcí šroub.

Údržba řemenů

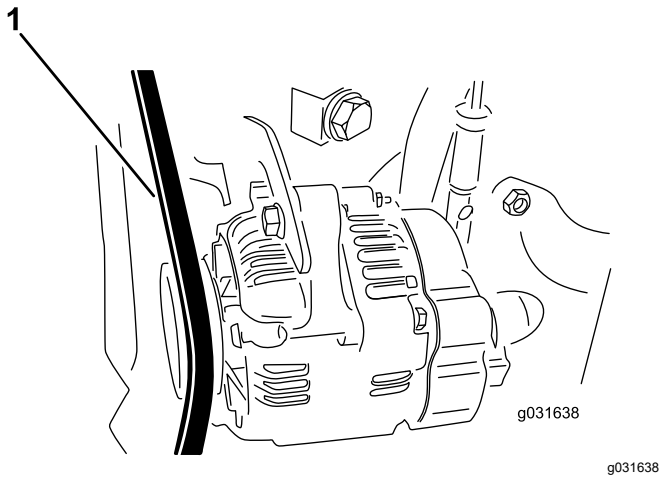
Servis řemenů motoru

Servisní interval: Po prvních 10 hodinách—Zkontrolujte stav a napnutí všech řemenů.

Po každých 100 hodinách provozu—Zkontrolujte stav a napnutí všech řemenů.

Kontrola napnutí řemene alternátoru

1. Otevřete kapotu.
2. Středovou část řemene alternátoru mezi řemenicemi zatižte silou 30 N (Obrázek 61).



Obrázek 61

1. Řemen alternátoru

3. Pokud se řemen neprohne o 11 mm, napněte jej podle následujícího postupu.
   A. Povolte šroub upevňující držák k motoru a šroub upevňující alternátor k držáku.
   B. Mezi alternátor a motor zasuňte páčidlo a páčením vychylte alternátor.
   C. Jakmile dosáhnete správného napnutí, zajistěte seřízenou polohu utažením šroubu alternátoru a šroubu držáku.

Výměna řemene hydrostatického pohonu

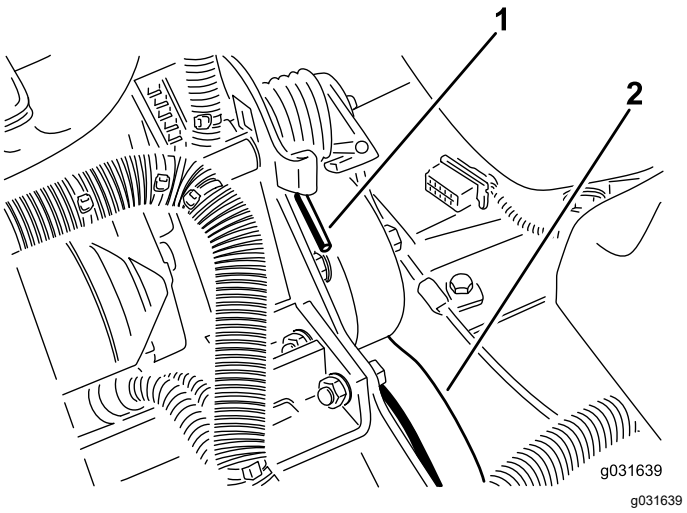
1. Nasaďte nástrčkový klíč nebo malou trubku na konec pružiny napínající řemen.

⚠ VÝSTRAHA

Napínací pružina řemene je velmi zatížena a v případě jejího nesprávného uvolnění hrozí nebezpečí zranění.

Při uvolňování napnutí pružiny a výměně řemene si počínejte opatrně.

2. Zatlačením konce pružiny dolů a dopředu pružinu uvolněte z držáku a povolte její napnutí (Obrázek 62).



Obrázek 62

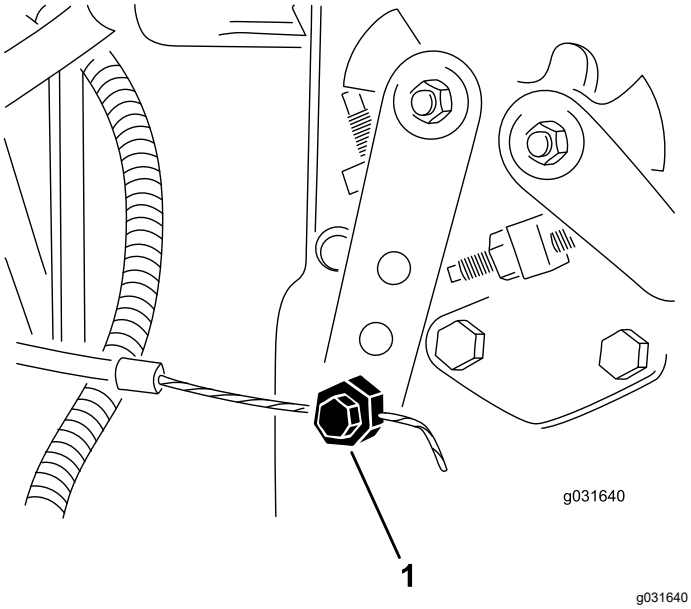
1. Konec pružiny
2. Řemen hydrostatického pohonu

3. Nasaďte řemen zpět.
4. Napnutí pružiny proveďte opačným postupem.

Údržba ovládacích prvků

Seřízení škrticí klapky

1. Přesuňte páku škrticí klapky dozadu až na doraz k výřezu v ovládacím panelu.
2. Povolte konektor kabelu škrticí klapky na ramenu páky čerpadla vstřikování (Obrázek 63).



Obrázek 63

1. Rameno páky čerpadla vstřikování

3. Přidržte rameno páky čerpadla vstřikování k dorazu pro nízké volnoběžné otáčky a utáhněte spojku lanka.
4. Povolte šrouby upevňující ovladač škrticí klapky k ovládacímu panelu.
5. Zatlačte ovládací páku škrticí klapky do krajní přední polohy.
6. Posuňte dorazovou desku tak, aby se dotýkala páky škrticí klapky, a utáhněte šrouby, které upevňují ovladač škrticí klapky k ovládacímu panelu.
7. Pokud během provozu nezůstává škrticí klapka na místě, utáhněte pojistnou matici sloužící k nastavení třecího prvku páky škrticí klapky na utahovací moment 5 až 6 N·m.

   Poznámka: Maximální síla nutná k ovládání páky škrticí klapky by měla být 27 N·m.

Údržba hydraulického systému

Bezpečnost při práci s hydraulickým systémem

- Pokud kapalina pronikne kůží, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc. Vstříknutou kapalinu musí lékař chirurgicky odstranit do několika hodin.
- Před natlakováním hydraulické soustavy zkontrolujte bezvadný stav všech hydraulických hadic a potrubí a utažení všech hydraulických spojek a přípojek.
- Nepřibližujte tělo a ruce k netěsnícím místům nebo tryskám, ze kterých uniká hydraulická kapalina pod vysokým tlakem.
- K nalezení úniků hydraulické kapaliny použijte karton nebo papír.
- Před prováděním jakékoli práce na hydraulické soustavě bezpečně uvolněte tlak v této soustavě.

Údržba hydraulické kapaliny

Specifikace hydraulické kapaliny

Nádrž je z výroby naplněna vysoce kvalitní hydraulickou kapalinou. Zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny před prvním nastartováním motoru a poté každý den, viz Kontrola hladiny hydraulické kapaliny (strana 56).

Doporučená hydraulická kapalina: Toro PX Extended Life Hydraulic Fluid; k dispozici v 19litrových kbelících nebo 208litrových sudech.

Poznámka: Pokud se ve stroji používá doporučená náhradní kapalina, prodlouží se interval výměny kapaliny a filtru.

Alternativní hydraulické kapaliny: Pokud kapalinu Toro PX Extended Life Hydraulic Fluid nemáte k dispozici, můžete použít jinou běžnou kapalinu na ropné bázi za předpokladu, že specifikace všech jejích materiálových vlastností spadají do uvedeného rozsahu a že splňuje průmyslové normy. Nepoužívejte syntetickou kapalinu. Požádejte distributora maziv, aby vám doporučil vhodný výrobek.

Poznámka: Společnost Toro nepřebírá odpovědnost za žádné škody způsobené nevhodnými náhražkami, proto používejte jen produkty osvědčených výrobců, kteří si za svými doporučeními stojí.

Vysoký index viskozity/Hydraulická kapalina s ochranou proti opotřebení a nízkým bodem tuhnutí, ISO VG 46

Materiálové vlastnosti:	
Viskozita, ASTM D445	cSt při 40 °C: 44 až 48
Index viskozity ASTM D2270	140 nebo vyšší
Bod tání, ASTM D97	-37 °C až -45 °C
Oborové specifikace:	Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 nebo M-2952-S)

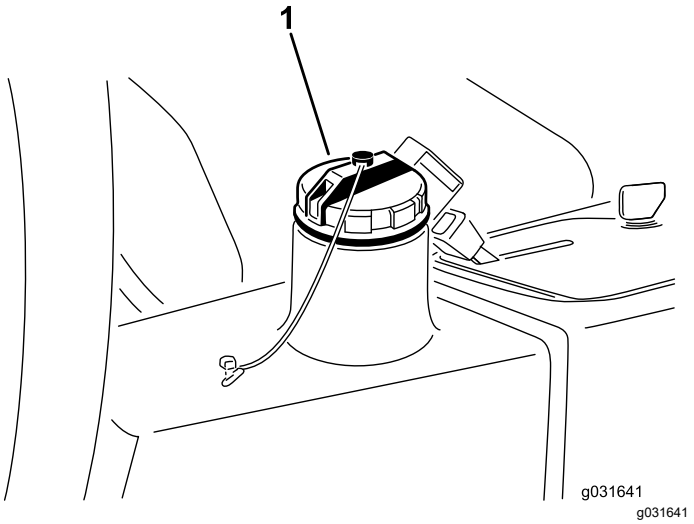
Poznámka: Mnohé hydraulické kapaliny jsou téměř bezbarvé, takže je obtížné zjistit netěsnosti. Pro hydraulickou kapalinu je k dispozici přísada s červeným barvivem v lahvičkách o objemu 20 ml. Lahvička dostačuje na 15 až 22 l hydraulické kapaliny. Opatřete si díl s objednacím číslem 44-2500 od autorizovaného prodejce Toro.

Důležité: **Toro Premium Synthetic Biodegradable Hydraulic Fluid je jediná syntetická, biologicky rozložitelná hydraulická kapalina schválená společností Toro. Tato kapalina je kompatibilní s elastomery použitými v hydraulických soustavách společnosti Toro a je vhodná pro široké rozmezí teplot. Kapalina je kompatibilní s běžnými minerálními oleji, abyste však dosáhli maximální biologické rozložitelnosti a výkonnosti, je nutné z hydraulické soustavy běžnou kapalinu důkladně vypláchnout. Olej je k dispozici od autorizovaného prodejce společnosti Toro v 19litrových kbelících nebo 208litrových sudech.**

Kontrola hladiny hydraulické kapaliny

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny.

1. Proveďte veškeré předběžné postupy údržby; viz Příprava stroje na provedení údržby (strana 39).
2. Vyčistěte okolí plnicího hrdla a uzávěru nádrže hydraulické kapaliny (Obrázek 64).



Obrázek 64

1. Uzávěr nádrže hydraulické kapaliny

3. Sejměte uzávěr nádrže hydraulické kapaliny (Obrázek 64).
4. Vytáhněte měrku z plnicího hrdla a otřete ji čistým hadrem.
5. Zasuňte měrku do plnicího hrdla, poté ji vytáhněte a zkontrolujte hladinu kapaliny.

   Poznámka: Hladina kapaliny by měla být do 6 mm od značky na měrce.
6. Pokud je hladina nízká, doplňte odpovídající kapalinu tak, aby hladina dosahovala k HORNÍ značce.
7. Vraťte měrku a uzávěr zpět na plnicí hrdlo.

Výměna hydraulické kapaliny

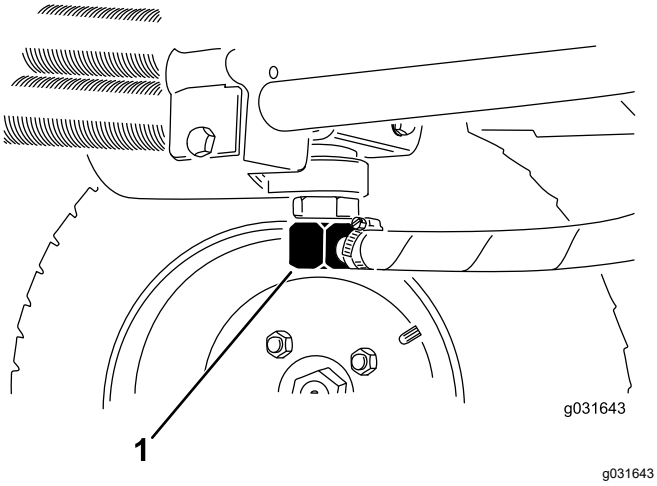
Servisní interval: Po každých 2000 hodinách provozu—**Pokud používáte doporučenou hydraulickou kapalinu,** vyměňte hydraulickou kapalinu.

Po každých 800 hodinách provozu—**Pokud nepoužíváte doporučenou hydraulickou kapalinu nebo jste již nádrž naplnili alternativní kapalinou,** vyměňte hydraulickou kapalinu.

Objem hydraulické kapaliny: 13,2 l

Pokud je kapalina znečištěná, požádejte místního prodejce Toro o vypláchnutí systému. Znečištěná kapalina má mléčné nebo černé zabarvení.

1. Vypněte motor a zvedněte kapotu.
2. Odpojte hydraulické vedení nebo demontujte hydraulický filtr a nechejte hydraulickou kapalinu vytéct do vypouštěcí nádoby (Obrázek 67 a Obrázek 65).

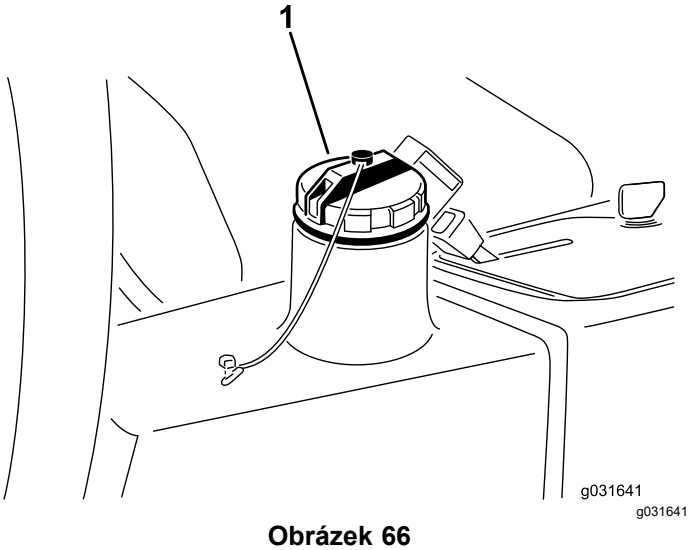


Obrázek 65

1. Hydraulické vedení

3. Jakmile hydraulická kapalina přestane vytékat, připojte hydraulické vedení (Obrázek 65).
4. Naplňte nádrž (Obrázek 66) přibližně 13,2 l hydraulické kapaliny; postupujte podle pokynů v části Specifikace hydraulické kapaliny (strana 55) a Kontrola hladiny hydraulické kapaliny (strana 56).

   Důležité: **Používejte pouze určené hydraulické kapaliny. Jiné kapaliny mohou způsobit poškození systému.**



Obrázek 66

1. Uzávěr hydraulické nádrže

5. Namontujte uzávěr nádrže.
6. Spusťte motor.
7. S použitím všech hydraulických ovládacích prvků rozveďte hydraulickou kapalinu po celém systému a přesvědčte se, zda nedochází k jejímu úniku. Poté vypněte motor.
8. Zkontrolujte hladinu kapaliny a v případě potřeby doplňte hladinu k HORNÍ značce na měrce.

   Poznámka: Nádrž nepřeplňujte.

Výměna hydraulického filtru

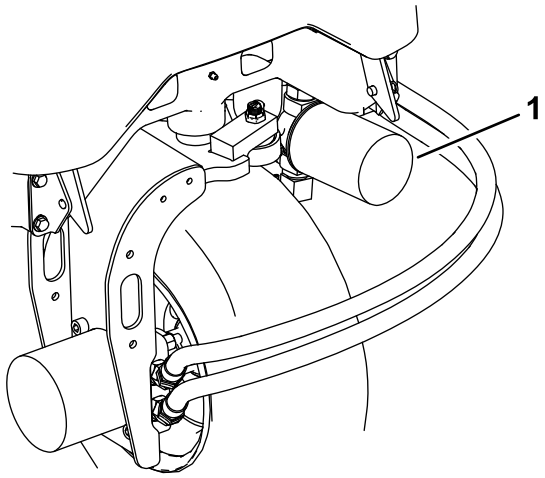
Servisní interval: Po každých 1000 hodinách provozu—**Pokud používáte doporučenou hydraulickou kapalinu**, vyměňte hydraulický filtr (dříve, pokud je ukazatel servisního intervalu v červeném poli).

Po každých 800 hodinách provozu—**Pokud nepoužíváte doporučenou hydraulickou kapalinu nebo jste již nádrž naplnili alternativní kapalinou,** vyměňte hydraulický filtr (dříve, pokud je ukazatel servisního intervalu v červeném poli).

Použijte originální náhradní filtr Toro (obj. č. 86-3010).

Důležité: **Použití jiného filtru může vyústit v ukončení platnosti záruky na některé součásti.**

1. Proveďte veškeré předběžné postupy údržby; viz Příprava stroje na provedení údržby (strana 39).
2. Zavěste hadici k montážní desce filtru.
3. Vyčistěte montážní místo filtru, pod filtr umístěte vypouštěcí nádobu a demontujte jej (Obrázek 67).



Obrázek 67

1. Hydraulický filtr

4. Namažte těsnění nového filtru a naplňte filtr hydraulickou kapalinou.
5. Okolí místa montáže filtru musí být čisté. Našroubujte filtr tak, aby se těsnění dotýkalo montážní desky, poté filtr dotáhněte o 1/2 otáčky.

6. Uvolněte hadici z montážní desky filtru.
7. Nastartujte motor a nechejte ho pracovat přibližně 2 minuty, aby byl ze systému odveden vzduch.
8. Vypněte motor a zkontrolujte, zda nedochází k úniku kapaliny.

Kontrola hydraulického potrubí a hadic

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Každé 2 roky—Vyměňte pohyblivé hadice.

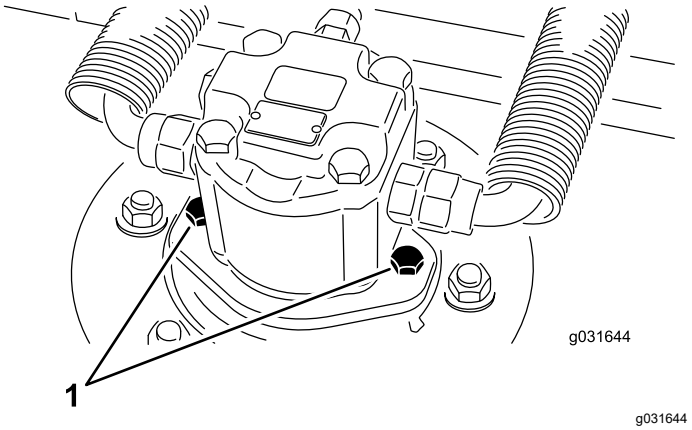
Zkontrolujte, zda u hydraulické potrubí a hadic nejsou netěsnosti, zlomené potrubí, volné montážní držáky, opotřebení, volné spoje a narušení vlivem počasí a chemikálií. Před použitím stroje proveďte všechny nezbytné opravy.

Údržba žacích jednotek

Demontáž žacích jednotek od hnací jednotky

1. Proveďte veškeré předběžné postupy údržby; viz Příprava stroje na provedení údržby (strana 39).
2. Demontujte upevňovací šrouby hydromotoru, odpojte a demontujte hydromotor z žací jednotky(Obrázek 68).

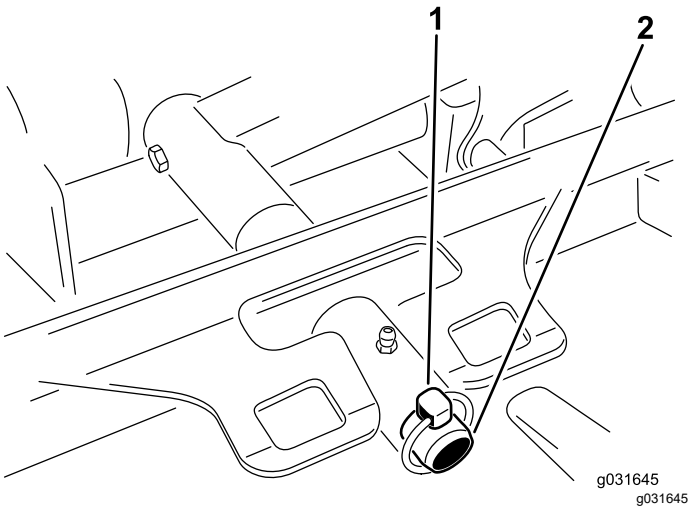
   Důležité: **Zakryjte horní část vřetena, aby nedošlo k jeho znečištění.**



Obrázek 68

1. Upevňovací šrouby motoru

3. Odstraňte pojistný kolík nebo přídržnou matici upevňující rám nosné sestavy žací jednotky k otočnému čepu zvedacího ramena (Obrázek 69).



Obrázek 69

1. Pojistný kolík
2. Otočný čep zvedacího ramena

4. Žací jednotku odsuňte od hnací jednotky.

Montáž žacích jednotek k hnací jednotce

1. Proveďte veškeré předběžné postupy údržby; viz Příprava stroje na provedení údržby (strana 39).
2. Umístěte žací jednotku do polohy před hnací jednotkou.
3. Nasaďte nosný rám žací jednotky na otočný čep zvedacího ramena a zajistěte jej pomocí pojistného kolíku nebo přídržné matice (Obrázek 69).
4. S použitím upevňovacích šroubů hydromotoru namontujte hydromotor na žací jednotku (Obrázek 68).

   Poznámka: Zkontrolujte, zda je O-kroužek ve správné poloze a není poškozený.
5. Promažte vřeteno.

Údržba roviny žacích nožů

Rotační žací jednotka je dodávána s továrním přednastavením výšky sekání 5 cm a roztečí žacích nožů 7,9 mm. Výška sečení vlevo a vpravo je rovněž přednastavena v rozsahu do ±0,7 mm od sebe navzájem.

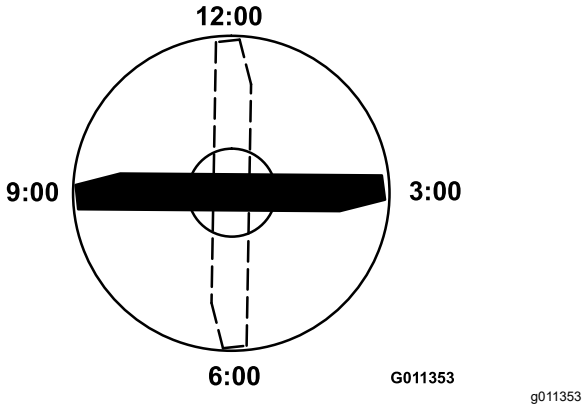
Žací jednotka je zkonstruována tak, aby odolala nárazům žacích nožů, aniž by došlo k deformaci komory. Pokud dojde k nárazu do pevného předmětu, zkontrolujte, zda není žací nůž poškozen a zda je rovina žacích nožů přesná.

Kontrola roviny žacích nožů

1. Demontujte hydraulický motor od žací jednotky a vyjměte žací jednotku ze sekačky.

   Poznámka: Použijte zvedák (nebo alespoň dvě osoby) a umístěte žací jednotku na rovný stůl.
2. Označte konec žacího nože značkovačem nebo tužkou.

   Poznámka: Pomocí tohoto konce žacího nože pak zkontrolujte všechny výšky.
3. Umístěte ostří označeného konce žacího nože do polohy 12 hodin (přímo dopředu ve směru sekání) a změřte výšku od stolu k ostří žacího nože (Obrázek 70).



Obrázek 70

4. Otočte označený konec žacího nože do polohy 3 hodiny a 9 hodin a změřte výšku (Obrázek 70).
5. Srovnejte naměřenou výšku v poloze 12 hodin s nastavením výšky sekání.

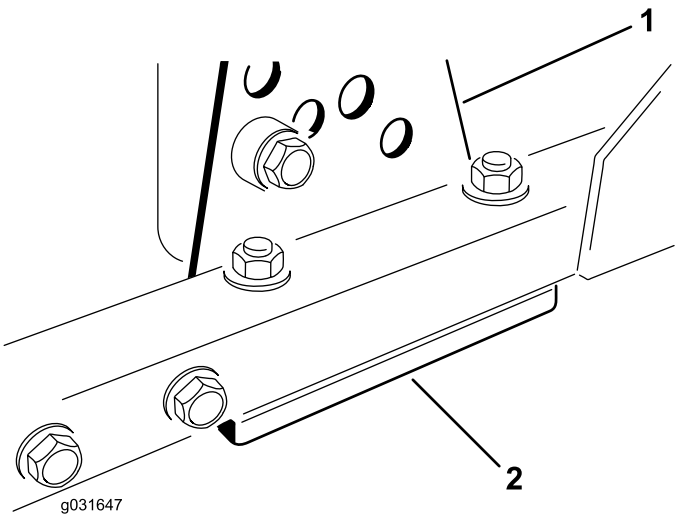
   Poznámka: Musí být v rozmezí do 0,7 mm. Výška v poloze 3 hodiny a 9 hodin musí být o 3,8 ±2,2 mm vyšší než nastavení v poloze 12 hodin a rozdíl mezi oběma hodnotami musí být do 2,2 mm.

Pokud některá z naměřených hodnot neodpovídá specifikaci, přejděte k části Seřízení roviny žacích nožů (strana 59).

Seřízení roviny žacích nožů

Začněte seřízením vpředu (vždy vyměňujte pouze jeden držák).

1. Demontujte držák pro nastavení výšky sekání (přední vlevo nebo vpravo) z rámu žací jednotky (Obrázek 71).



Obrázek 71

1. Držák pro nastavení výšky sekání
2. Vymezovací podložky

2. Nastavte vymezovací podložky o velikosti 1,5 mm a/nebo 0,7 mm mezi rám žací jednotky a držák, abyste dosáhli požadovaného nastavení výšky (Obrázek 71).
3. Namontujte držák pro nastavení výšky sekání k rámu žací jednotky a zbývající vymezovací podložky umístěte pod držák nastavení výšky sekání (Obrázek 71).
4. Upevněte šroub s vnitřním šestihranem, rozpěrku a přírubovou matici.

   Poznámka: Šroub s vnitřním šestihranem a rozpěrka jsou spojeny prostředkem na zajištění závitů, aby nedošlo k pádu rozpěrky dovnitř rámu žací jednotky.
5. Zkontrolujte nastavení výšky v poloze 12 hodin a podle potřeby seřiďte.
6. Určete, zda je nutné nastavit pouze jeden, nebo oba (vpravo a vlevo) držáky pro nastavení výšky.

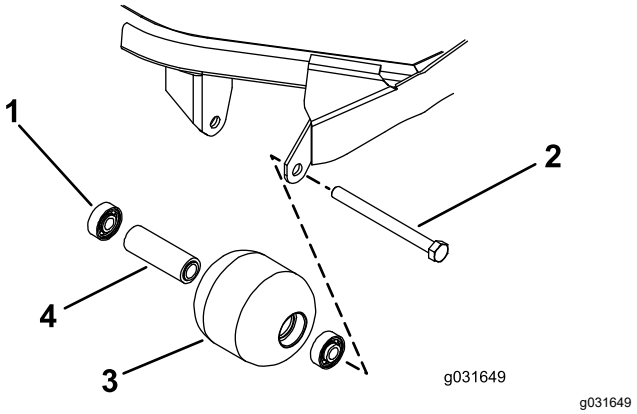
   Poznámka: Pokud je strana v poloze 3 hodiny nebo 9 hodin o 1,6 až 6,0 mm vyšší než nová výška vpředu, není seřízení pro danou stranu nutné. Seřiďte druhou stranu v rámci rozsahu ±2,2 mm vzhledem ke správné straně.
7. Seřiďte držák pro nastavení výšky sekání vpravo a vlevo opakováním kroků 1 až 3.
8. Utáhněte vratové šrouby a přírubové matice.
9. Zkontrolujte výšku v poloze 12, 3 a 9 hodin.

Údržba předního válce

U předního válce zkontrolujte, zda nedošlo k opotřebení, nadměrnému chvění či váznutí. Opravte nebo vyměňte válec nebo díly, pokud u některých zjistíte nežádoucí stav.

Demontáž předního válce

1. Vyšroubujte montážní šroub válce (Obrázek 72).



Obrázek 72

1. Ložisko
2. Montážní šroub
3. Přední válec
4. Rozpěrka ložisek

2. Vsuňte průbojník přes konec pouzdra válce a vytlačte opačné ložisko ven střídavým klepáním na opačnou stranu vnitřního kroužku ložiska.

   Poznámka: Mělo by dojít k odkrytí 1,5 mm okraje vnitřního kroužku.
3. Vytlačte ven druhé ložisko.
4. Zkontrolujte, zda nedošlo k případnému poškození pouzdra válce, ložisek a rozpěrky ložisek (Obrázek 72).

   Poznámka: Vyměňte poškozené součásti a namontujte přední válec.

Montáž předního válce

1. Zatlačte pouze na vnější kroužek nebo rovnoměrně na vnitřní i vnější kroužek. Zatlačte první ložisko do pouzdra válce (Obrázek 72).

   Poznámka: Zatlačte pouze na vnější kroužek nebo rovnoměrně na vnitřní i vnější kroužek.
2. Vložte rozpěrný kroužek (Obrázek 72).
3. Zatlačte pouze na vnější kroužek nebo rovnoměrně na vnitřní i vnější kroužek. Zatlačte druhé ložisko do pouzdra válce, dokud nepřijde do styku s rozpěrným kroužkem (Obrázek 72).
4. Namontujte sestavu válce do rámu žací jednotky.

   Důležité: **Upevnění sestavy válce s mezerou větší než 1,5 mm vytváří postranní tlak na ložisko a může vést k předčasnému zadření ložiska.**
5. Ověřte, zda mezi sestavou válce a montážními držáky na rámu žací jednotky není mezera větší než 1,5 mm.

Poznámka: Pokud je mezera větší než 1,5 mm, vyplňte místo dostatečným počtem podložek o průměru 16 mm.

6. Montážní šroub utáhněte na utahovací moment 108 N·m.

Údržba žacího nože

Bezpečnost týkající se použití žacího nože

- Pravidelně kontrolujte, zda nedošlo k opotřebení či poškození nožů.
- Při kontrole řezných nožů si počínejte opatrně. Před prováděním servisních prací řezné nože zabalte nebo použijte rukavice a postupujte se zvýšenou opatrností. Řezné nože pouze vyměňujte nebo ostřete – nikdy se je nepokoušejte rovnat nebo svařovat.
- U strojů s několika žacími noži buďte opatrní, neboť rotace jednoho nože může způsobit rotaci ostatních nožů.

Údržba žacích nožů

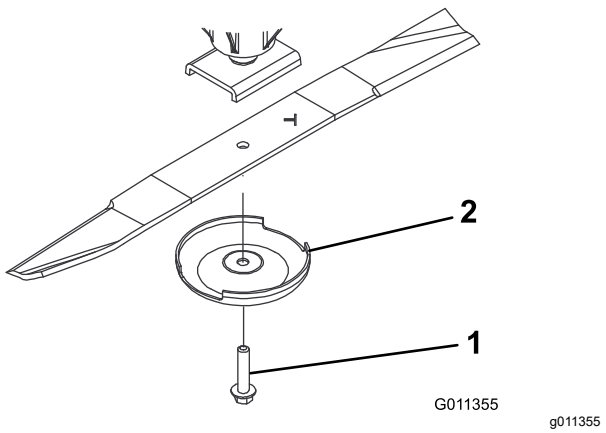
Demontáž a montáž nožů žací jednotky

Žací nůž je nutné vyměnit, pokud narazí do pevného předmětu, pokud není vyvážený nebo je ohnutý. Používejte vždy originální náhradní nože Toro, abyste zajistili bezpečnost a optimální výkonnost.

1. Odstavte stroj na rovném povrchu, zvedněte žací jednotku do přepravní polohy, zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor a vyjměte klíč.

   Poznámka: Podložte žací jednotku nebo ji uzamkněte, aby nemohla náhodně spadnout.

2. Pomocí hadru nebo silně polstrovaných rukavic uchopte konec žacího nože.
3. Demontujte šroub žacího nože, ochranný kryt a žací nůž z dříku vřetena (Obrázek 73).



Obrázek 73

1. Šroub žacího nože
2. Ochranný kryt

4. Namontujte nůž, ochranný kryt a šroub žacího nože, který utáhněte na utahovací moment 115 až 149 N·m (85 až 110 ft-lb).

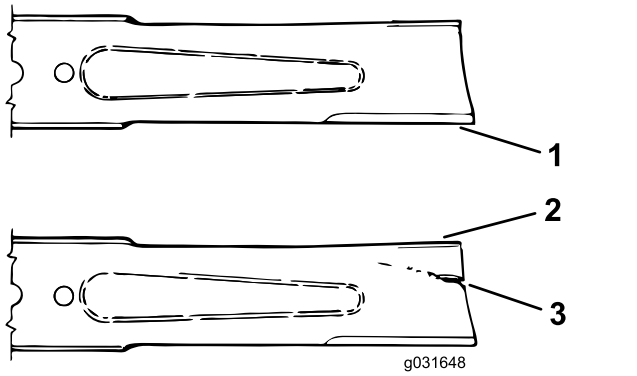
   Důležité: **Zakřivená část nože musí směřovat k vnitřní straně žací jednotky, aby byl zaručen správný řez.**

   Poznámka: Pokud narazíte na cizí předmět, všechny matice na řemenici vřeten utáhněte na utahovací moment 115 až 149 N·m.

Kontrola a broušení žacího nože

Poznámka: Před použitím stroje nůž zkontrolujte. Písek a abrazivní materiál mohou obrušovat kov, který spojuje ploché a zakřivené části žacího nože. Pokud si všimnete, že je nůž opotřeben, vyměňte jej, viz Kontrola a broušení žacího nože (strana 62).

1. Proveďte veškeré předběžné postupy údržby; viz Příprava stroje na provedení údržby (strana 39).
2. Podložte žací jednotku, aby nemohla spadnout.
3. Pečlivě zkontrolujte ostří žacích nožů, zejména v místech, kde se setkávají ploché a zakřivené části (Obrázek 74).



g031648

Obrázek 74

1. Řezná hrana (ostří)
2. Hřbet
3. Poškozené místo (opotřebení, drážka nebo prasklina)

4. Zkontrolujte ostří všech žacích nožů. Pokud jsou ostří otupená nebo nerovná, nabruste je. Bruste pouze horní část ostří a udržujte původní úhel zabroušení, abyste zachovali ostrost (Obrázek 75).

   Poznámka: Vyvážení nože se neporuší, pokud uberete z obou ostří stejné množství materiálu.

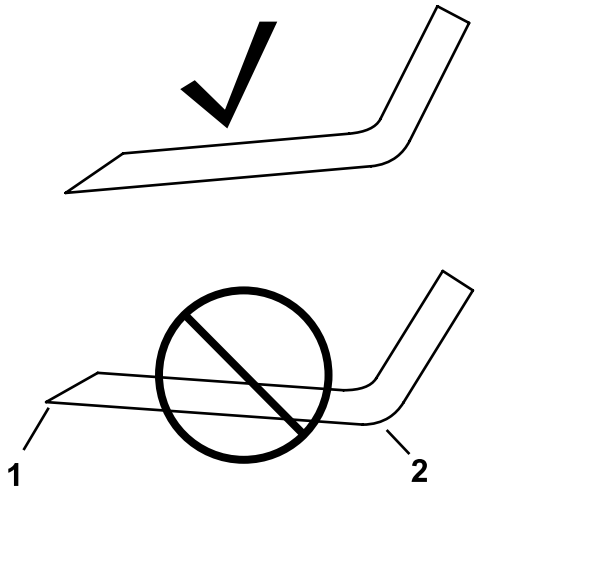
g006926

Obrázek 75

1. Bruste nůž pouze pod tímto úhlem.

5. Položte nůž na rovný povrch a zkontrolujte jeho konce; tak zjistíte, zda je nůž rovný a rovnoběžný.

   Poznámka: Konce žacího nože umístěte o něco níže pod střed a ostří umístěte níže pod patu nože. Takový žací nůž zajišťuje kvalitní sekání a vyžaduje minimální výkon motoru. Naopak žací nůž, jehož konce jsou výše než střed nebo ostří je výše než pata, je ohnutý či deformovaný a je nutné jej vyměnit.



g276373

Obrázek 76

1. Řezná hrana (ostří)
2. Pata

   Poznámka: Konce žacího nože musí být o něco níže než střed a ostří musí být níže než pata nože. Tyto charakteristiky zajišťují kvalitní sekání a vyžadují minimální výkon motoru.

   Poznámka: Pokud jsou konce nože výše než střed nebo pokud jsou řezné hrany nože výše než patní část, nůž vyměňte. Tyto skutečnosti jsou známkou toho, že nůž je ohnutý nebo zkroucený.

6. Pomocí ochranného krytu a šroubu žacího nože namontujte nůž tak, aby jeho hřbet směřoval k žací jednotce.
7. Utáhněte šroub žacího nože na utahovací moment 115–149 N·m.

Kontrola doby zastavení žacích nožů

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Nože žací jednotky se musí zastavit do 7 sekund po vypnutí žacích jednotek.

Poznámka: Žací jednotky je třeba spustit na čistou plochu trávníku nebo na pevný povrch, aby nedošlo k vymrštění prachu a nečistot.

Pokud chcete zkontrolovat dobu zastavení, požádejte další osobu, aby se postavila alespoň 6 m od žací jednotky a sledovala nože jedné z žacích jednotek. Žací jednotky vypněte a zaznamenejte dobu, za kterou se nože zcela zastaví. Pokud je tato doba delší než 7 sekund, je nutné seřízení brzdného ventilu. O seřízení požádejte autorizovaného prodejce Toro.

Uskladnění

Bezpečnost při skladování

- Před opuštěním místa obsluhy vypněte motor, vytáhněte klíč a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se části. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním nechejte stroj vychladnout.
- Neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například u ohřívače vody nebo jiného zařízení.

Příprava stroje na uskladnění

Důležité: **Stroj nikdy nemyjte brakickou nebo recyklovanou vodou.**

Příprava hnací jednotky

1. Pečlivě očistěte hnací jednotku, žací nástavce a motor.
2. Zkontrolujte tlak v pneumatikách; viz Kontrola tlaku v pneumatikách (strana 50).
3. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné upevňovací prvky, a podle potřeby je utáhněte.
4. Namažte všechny maznice a otočné čepy. Přebytečné mazivo utřete.
5. Lehce přebruste a přelakujte poškrábané, oprýskané nebo zkorodované lakované plochy. Opravte všechny důlky v kovovém plášti.
6. Následujícím způsobem proveďte údržbu akumulátoru a kabelů:
   A. Sejměte svorky akumulátoru z vývodů akumulátoru.

      Poznámka: Jako první vždy odpojujte zápornou svorku a jako poslední kladnou svorku. Jako první vždy připojujte kladný kabel a jako poslední záporný kabel.

   B. Akumulátor, svorky a vývody očistěte ocelovým kartáčem a roztokem jedlé sody.

   C. Na svorky kabelů a vývody akumulátoru naneste tenkou vrstvu maziva Grafo 112X (č. dílu 505-47) nebo vazelíny, abyste zabránili korozi.

   D. Každých 60 dnů akumulátor pomalu nabíjejte po dobu 24 hodin, aby nedošlo k vylučování síranu olovnatého.

Příprava motoru

1. Vypusťte motorový olej z olejové vany a namontujte vypouštěcí zátku.
2. Demontujte a zlikvidujte olejový filtr. Namontujte nový olejový filtr.
3. Naplňte olejovou vanu motorovým olejem předepsané kvality.
4. Otočte klíč ve spínači do ZAPNUTÉ polohy, nastartujte motor a nechejte jej pracovat přibližně 2 minuty ve volnoběžných otáčkách.
5. Otočte klíč ve spínači do VYPNUTÉ polohy.
6. Pečlivě vypusťte všechno palivo z palivové nádrže, potrubí a sestavy palivového filtru/odlučovače vody.
7. Propláchněte palivovou nádrž čerstvou čistou motorovou naftou.
8. Utáhněte všechny spojky palivové soustavy.
9. Pečlivě vyčistěte sestavu vzduchového filtru a proveďte jeho údržbu.
10. Vstup vzduchového filtru a výstup výfuku utěsněte voděodolnou páskou.
11. Zkontrolujte nemrznoucí směs a doplňte podle potřeby v závislosti na očekávané minimální teplotě.

Skladování žacích jednotek

Pokud je žací jednotka oddělena od hnací jednotky na libovolně dlouhou dobu, nasaďte zátku vřetena do horní části vřetena, aby bylo vřeteno chráněno před prachem a vodou.

Oznámení o ochraně soukromí EEA / UK

Jak společnost Toro nakládá s vašimi osobními údaji

Společnost Toro Company („Toro“) respektuje vaše soukromí. Když zakoupíte naše výrobky, můžeme shromažďovat určité osobní informace poskytnuté buď přímo vámi, místním zástupcem společnosti Toro nebo jejím prodejcem. Společnost Toro využívá tyto informace k plnění smluvních povinností, jako je například registrace záruky, zpracování reklamace nebo kontakt s vámi v případě stažení výrobku, a pro legitimní obchodní účely, jako například zjišťování spokojenosti zákazníků, zlepšování našich výrobků nebo poskytování informací o výrobcích, jež pro vás mohou být zajímavé. V souvislosti s kteroukoli z těchto činností může společnost Toro sdílet vaše údaje se svými dceřinými a přidruženými společnostmi, prodejci a dalšími obchodními partnery. Vaše osobní údaje můžeme rovněž poskytnout, pokud to vyžaduje zákon, nebo v souvislosti s prodejem, koupí nebo sloučením podniku, za žádných okolností je však neprodáme jiné společnosti pro marketingové účely.

Uchovávání vašich osobních údajů

Společnost Toro bude uchovávat vaše osobní údaje tak dlouho, pokud to bude relevantní pro výše uvedené účely, a v souladu se zákonnými požadavky. Chcete-li získat další informace o příslušné lhůtě uchovávání, kontaktujte nás na adrese legal@toro.com.

Úsilí společnosti Toro o zajištění bezpečnosti osobních údajů

Vaše osobní údaje mohou být zpracovávány v USA nebo jiné zemi, kde mohou platit méně přísné zákony na ochranu údajů než v zemi vašeho bydliště. Pokaždé, když převedeme vaše údaje mimo zemi vašeho bydliště, přijmeme zákonem požadovaná opatření, abychom zajistili, že budou zavedeny příslušné záruky, které ochrání vaše informace a zajistí šetrné nakládání s nimi.

Přístup k osobním údajům a jejich oprava

Máte právo na kontrolu nebo opravu svých osobních údajů; proti jejich zpracování můžete vznést námitky nebo požádat o omezení zpracování. Chcete-li tak učinit, kontaktujte nás e-mailem na adrese legal@toro.com. Máte-li ve vztahu ke způsobu, jakým společnost Toro vaše osobní údaje zpracovala, pochybnosti, doporučujeme, abyste se s tímto problémem obrátili přímo na nás. Vezměte prosím na vědomí, že občané EU mají právo podat stížnost na úřadě pro ochranu osobních údajů.

Informace o výstraze na základě zákona č. 65 státu Kalifornie na ochranu zdrojů pitné vody (California Proposition 65)

Co tato výstraha znamená?

V prodeji můžete spatřit výrobek, který je opatřen následujícím výstražným štítkem:

VÝSTRAHA: Rakovina a poškození reprodukčního systému – www.P65Warnings.ca.gov.

O co se v návrhu zákona č. 65 jedná?

Zákon č. 65 se vztahuje na všechny společnosti působící v Kalifornii, které tam prodávají výrobky nebo které vyrábějí výrobky, jež mohou být v Kalifornii prodávány nebo do ní dováženy. Zákon nařizuje, aby guvernér státu Kalifornie vedl a zveřejňoval soupis chemických látek, o nichž je známo, že mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a/nebo jiné poškození reprodukčního systému. Soupis, který je každoročně aktualizován, zahrnuje stovky chemikálií, které se nacházejí v mnoha předmětech každodenní potřeby. Účelem návrhu zákona č. 65 je informovat veřejnost o vystavení působení těchto chemických látek.

Zákon č. 65 nezakazuje prodej výrobků obsahujících tyto chemikálie, žádá však, aby byly všechny výrobky, obaly výrobků nebo literatura doprovázející tyto výrobky opatřeny výstrahou. Výstraha uvedená v souladu se zákonem č. 65 ani neznamená, že výrobek je v rozporu s jakýmikoli normami nebo požadavky týkajícími se bezpečnosti. Vláda státu Kalifornie v zásadě objasnila, že výstraha na základě zákona č. 65 není totéž jako regulační rozhodnutí, jež stanovuje, že výrobek je klasifikován jako „bezpečný“ nebo „nebezpečný“. Řada zapsaných chemických látek se mnoho let používá ve výrobcích každodenní potřeby, aniž by byla doložena jakákoli újma na zdraví. Další informace naleznete na stránkáchhttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Výstraha uvedená v souladu s návrhem zákona č. 65 znamená, že společnost buď 1) vyhodnotila míru rizika a dospěla k závěru, že nebyla překročena „žádná významná míra rizika“, nebo 2) se rozhodla uvést výstrahu na základě toho, že si je vědoma přítomnosti uvedené chemické látky, míru rizika se ale nepokusila vyhodnotit.

Platí tento zákon všude?

Uvedení výstrahy podle zákona č. 65 se vyžaduje pouze v rámci kalifornských zákonů. Podobné výstrahy lze spatřit v celé Kalifornii na různých místech, včetně restaurací, obchodů s potravinami, hotelů, škol a nemocnic, a na široké škále výrobků. Někteří online a maloobchodní prodejci navíc uvádí výstrahu dle návrhu zákona č. 65 na svých webových stránkách nebo v katalozích.

Jak se výstraha dle kalifornského návrhu zákona liší od federálních limitů?

Normy zákona č. 65 jsou často přísnější než mezinárodní normy a federální normy USA. U řady látek je nutné uvádět výstrahu dle zákona č. 65 při množství, které je mnohem nižší než u federálních akčních limitů. Například norma návrhu zákona č. 65 upozorňující na množství olova činí 0,5 µg/den, což je výrazně pod limity federálních a mezinárodních norem.

Proč nejsou touto výstrahou opatřeny všechny obdobné produkty?

- Výrobky prodávané v Kalifornii musí být označeny podle návrhu zákona č. 65, zatímco podobné produkty prodávané jinde toto označení mít nemusí.
- Společnost, která v rámci soudního sporu týkajícího se návrhu zákona č. 65 dosáhla mimosoudního vyrovnání, může být požádána, aby na svých produktech výstrahu dle návrhu zákona č. 65 uváděla. Na jiné společnosti, které vyrábějí podobné výrobky, se takový požadavek vztahovat nemusí.
- Prosazování návrhu zákona č. 65 není konzistentní.
- Společnosti se mohou rozhodnout, že výstrahu nebudou uvádět, protože dospěly k závěru, že podle návrhu zákona č. 65 tak nejsou povinny učinit. Pokud výrobek není výstrahou opatřen, neznamená to však, že neobsahuje chemické látky uvedené na seznamu v podobném množství.

Proč společnost Toro tuto výstrahu uvádí?

Společnost Toro se rozhodla, že bude spotřebitelům poskytovat co nejvíce informací, aby mohli činit informovaná rozhodnutí o výrobcích, které kupují a používají. Společnost uvádí výstrahu v případech, kdy si je vědoma přítomnosti jedné nebo více uvedených chemických látek, i když neprovedla přesné vyhodnocení úrovně expozice. Požadavky na omezení expozice se totiž nevztahují na všechny uvedené chemické látky. Společnost Toro se z důvodů obezřetnosti rozhodla výstrahu dle zákona č. 65 uvést, i když nebezpečí vystavení chemickým látkám obsaženým ve výrobcích značky Toro je zanedbatelné nebo spadá do kategorie „žádné významné riziko“. Pokud společnost Toro takovou výstrahu neuvede, může být mimoto žalována státem Kalifornie nebo soukromými stranami, jež o prosazování návrhu zákona č. 65 usilují, a může z toho pro ni vyplývat citelný postih.

Záruka Toro

Omezená záruka na dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company poskytuje záruku na případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu 2 let nebo 1 500 provozních hodin*, podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). Tam, kde jsou splněny opodstatněné podmínky, opravíme výrobek bezplatně, včetně diagnostiky, práce, dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání Produktu původnímu maloobchodnímu odběrateli.
* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro žádost o záruční opravu

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte tuto skutečnost sdělit distributorovi nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, od něhož jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 nebo 800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Na opravy týkající se závad výrobku způsobených nevyhovující údržbou a úpravami se tato záruka nevztahuje.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady na materiálu nebo dílenském zpracování. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití náhradních dílů jiné značky než Toro nebo instalace a používání přídavných nebo upravených zařízení a výrobků jiné značky než Toro.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby a/nebo seřizování.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Součásti, u nichž dochází k opotřebení a které nejsou poškozené. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, otočná kola a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, průtokoměry a zpětné ventily.
- Závady způsobené vnějšími vlivy, mimo jiné počasím, skladovacími postupy, kontaminací, používáním neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.
- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení. Běžné opotřebení zahrnuje kromě jiného poškození sedaček opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané štítky nebo okna.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryty zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryty po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda bude příslušný díl nebo montážní celek opraven nebo vyměněn. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory

Akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsob provozu, dobíjení a údržby může životnost akumulátoru prodloužit nebo zkrátit. Postupem času se množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením akumulátoru výrobku snižuje, až je akumulátor zcela vypotřebovaný. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Poznámka: (pouze lithium-iontový akumulátor): další informace naleznete v záruce na akumulátor.

Doživotní záruka na klikový hřídel (pouze model ProStripe 02657)

Na modely Prostripe, jež jsou vybaveny originálním třecím kotoučem Toro a brzdovou spojkou žacího nože Crank-Safe (montážní celek integrované brzdové spojky žacího nože (BBC) + třecí kotouč) a používány původním kupujícím v souladu s doporučenými postupy pro obsluhu a údržbu, se vztahuje doživotní záruka na ohnutí klikového hřídele motoru. Doživotní záruka na klikový hřídel se nevztahuje na stroje vybavené třecími podložkami, brzdovou spojkou žacího nože (BBC) a dalšími takovými zařízeními.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicí kapaliny a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnost The Toro Company nenese odpovědnost za nepřímé, náhodné nebo následné škody související s používáním výrobků Toro, které jsou kryté touto zárukou, včetně veškerých nákladů a výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu na přiměřenou dobu nefunkčnosti nebo nepoužitelnosti zařízení před dokončením oprav na základě těchto záruk. S výjimkou níže uvedené emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záručnímu krytí systému řízení emisí

Systém pro kontrolu emisí ve výrobku může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku systému pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedená omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti jsou uvedeny v prohlášení o záruce na systém řízení emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce motoru.

Jiné země než USA a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili výrobky Toro exportované z USA či Kanady, musí kontaktovat distributora (prodejce) výrobků Toro, který jim předá zásady poskytování záruky pro danou zemi či oblast. Pokud z jakéhokoli důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na autorizované servisní středisko společnosti Toro.